

MUNDO GRÁFICO

ADELA MONTALVITO

:: Bella y notable cancionista española ::

(FOT. CALVACHE)

AÑO III ◊ NÚM. 86

18 JUNIO 1913

20 CÉNTS.



MARCA
REGISTRADA



DEL AMBIENTE Y DE LA VIDA
FUNCIONARIOS

No hace muchos días, llegó a Madrid una Comisión de funcionarios públicos. Un funcionario público es, para no pocas gentes maliciosas, un ser privilegiado que disfruta de sueldos y adehalas y aún, si le apuran, de manos puercas; que pasa algunas horas en la oficina departiendo con sus colegas acerca de teatros y toros y que cuando muere, deja a su viuda y a sus hijos una linda pensión, en recompensa de los sobresaltos que les han producido los ascensos bianuales.

Los funcionarios a que me refiero, han visitado al ministro de su Departamento y le han pedido aumento de sueldo. La indignación de los enemigos del Estado oficial, estallará sin duda cuando sepan que éstas, que ellos denominarían sanguijuelas, son nada menos que siete mil quinientas, y que el aumento que solicitan es, en algunas, del quintuplo de su consignación. ¡Un funcionario que pretende que sea aumentado su sueldo en cinco equivalencias! España está perdida—dirán,—y seguirán su eterna canción acerca de los despilfarros gubernamentales, y aun sacarán a relucir a Ganivet, a Macías Picavea, a los intelectuales del 98 y a cuantos pensadores adivinaron, después de ocurridos, los desastres de las colonias.

Quien esto escribe ha aprendido con los años y las melancolías a ser tolerante, y ha recibido a los pícaros empleados y aun les ha hecho entrever la posibilidad de decir algo de ellos en MUNDO GRÁFICO. Y, ¿querréis creer que su protector, D. Francisco de Asís Gutiérrez, les ha estrechado efusivamente la mano y que a alguno de los visitantes le han nublado la vista las lágrimas? Decididamente, estos hombres que cobran del Estado, no son tan malos como íbamos creyendo los sociólogos de última hora.

La mayor parte de estos funcionarios disfruta de un haber diario de veinticinco céntimos; ¡veinticinco céntimos! Cristóbal de Castro se ha preguntado en qué gastarán ese dinero; porque no hay que pensar que puedan invertirlo en mantener a su familia. Recuerdo que el inolvidable Eusebio Blasco escribió unos versos admirables un día que supo lo que ganaba cierto pastor. ¿Qué no hubiera escrito desgarrador y definitivo si hubiera sabido que 7.500 familias cuentan con semejante ingreso, y que las más afortunadas no alcanzan en céntimos un promedio de setenta y tres?

Diréis que la Prensa ha hablado ya de esto. Pero, ¿es que se puede dar por terminado semejante asunto? Yo no puedo hacerlo. He hablado con un simpático viejecito que es el ser más afortunado de la clase de peatones. Tiene setenta y tres años, lleva cuarenta de servicios y, para ganar muy poco más de una peseta, tiene que recorrer todos los días *cuarenta y seis* kilómetros? —¿Y cuando no pueda usted trabajar?—he preguntado con sobresalto—. Y el anciano, dejando asomar a sus labios trémulos una sonrisa amarga, me ha contestado:—¡Mi familia y yo pediremos limosna!

Y he recordado que es mucho peor todavía la situación de todos los peatones y carteros rurales de España, y he recordado que rinde el servicio de Correos al Estado un beneficio de muchos millones; y he pensado que todo esto se puede saber en Europa y he sentido el rubor internacional.

Los carteros rurales—me ha dicho el Sr. Asís Gutiérrez—son como los peatones, licenciados

PERIODISTAS ESPAÑOLES



D. JULIÁN PÉREZ CARRASCO
Notable escritor y redactor-jefe del "Noticiero Universal",
de Barcelona FOT. BALLELL

del Ejército que derramaron por la patria su sangre. Tienen un sueldo cuyo promedio es setenta y tres céntimos, y su trabajo es abrumador, ininterrumpido y el de mayor responsabilidad. El peatón que menos, recorre unas cuatro leguas diarias, hiele ó haga calor, llueva ó granice. Los carteros rurales que disfrutan de veinticinco céntimos, tienen que pagar con ellos el local de la cartería. En veinte años el servicio se ha triplicado y el haber sigue aún siendo el mismo. Su responsabilidad es enorme; pero nunca incurren en ella y, en sus manos, los valores y certificados jamás corren el menor riesgo. No disfrutan jamás de licencias, ni retiros, ni condecoraciones. Son los parias del Estado español.

Y, el comentador de oficio, bajó la cabeza avergonzado de su modesta indumentaria, de sus libros encuadernados y de sus muebles de bajo precio. No tenía derecho a sus pequeñas comodidades, cuando aquellos hombres que hacían de sus empleos sacerdocios, carecían de lo necesario para el sustento.

Y los imaginaba agobiados por el peso de la valija, escalando en las noches de cierzo y nieve las montañas abruptas como fantasmas; los veía cruzar por las tierras de fuego y por las llanuras polvorientas y calcinadas por el sol del verano, jadeantes y sudorosos trepar por los riscos, despeñarse por los abismos como sombras dantescas, llevando en sus manos el oro y la felicidad ajena y recordando a sus hijos desnudos que, a su regreso, les pedirían en vano una manta con que resguardarse de las heladas y un pedazo de pan.

No: esto no ha dejado de ser actualidad: esto no se puede dejar de la mano. Es preciso llamar a todas las puertas oficiales y aun a todos los corazones con firme guantelete de hierro. El Estado no puede tolerar semejante absurdo y atenderá las quejas de estos hombres que no piden descanso, sino alimento para los suyos; que no demandan privilegio, sino misericordia.

Yo miraba sin cesar a los carteros y peatones. No eran fieras, ni siquiera desesperados; eran hombres pulcros, correctos, afables. Tal vez por mi frente cruzó una injuriosa sospecha y en mis ojos se adivinó la infame y necia desconfianza. Y fué entonces cuando alguien hubo de entregarme la carta que transcribo:

«Orgiva, 22 Mayo, 1913.

Sr. D. Francisco de Asís Gutiérrez.

Muy Sr. mío: Me permito molestar su atención para participarle que el 17 del actual el peatón de ésta a Pitres, Benito Fernández, encontró en su trayecto un sobre con varios documentos y 4.000 pesetas en billetes del Banco, y no cesó de hacer pesquisas hasta dar con el dueño del hallazgo. Rehusó en absoluto ser gratificado por la dueña doña Emilia Muñoz, y esto es tanto más digno de mención, cuanto el Benito, para mantener a su numerosa familia, tiene que hacer un recorrido a pie de 35 kilómetros por un sueldo insignificante.

Con este motivo se ofrece de usted atento seguro servidor y amigo, Diego Manzano.»

Esto—me dijo el Sr. Gutiérrez—nada tiene de extraño, porque ocurre con mucha frecuencia.

Avergonzado de una injusticia colectiva fui estrechando las manos de aquellos fieles servidores de la nación. Una vez solo, sentí uno de los desfallecimientos más grandes de mi vida. Nada podría hacer eficaz, y todo esfuerzo sería inútil. Hay sobrada tarea en los Ministerios para que puedan remediarse errores tan fundamentales como este, que afecta nada menos que a la correspondencia pública y a la subsistencia de 7.500 familias, es decir, a cerca de 40.000 individuos.

¡Y todo ello se remediaría con tan poco! Qué significarían dos millones en un presupuesto de mil doscientos? ¿No daría acaso el mismo servicio con su desarrollo (giro postal, etc.) suficiente compensación?

¡Ver tales desdichas y no ser nada, no significar nada! Toda una existencia de trabajo, de abnegación en que no se ha solicitado de nadie merced, en que nada se deseó para uno mismo, sería bien recompensada si sirviera para conseguir que millares de hijos de hombres honrados, de funcionarios dignos y activos, de soldados que dieron su sangre por la patria, no sucumbieran de hambre y de frío. Y, por una vez, hubiera envidiado a los aduladores, a los intrigantes, a los apóstatas, a todos los que llegan a poder alcanzar influencia, si no fuera por el pensamiento de que, aunque la defensa de los peatones y carteros rurales careciera de autoridad y de mérito, había de tener para su pronta divulgación en MUNDO GRÁFICO una hermosa y alta tribuna.

ANTONIO ZOZAYA

DEL PAIS DE LA QUIMERA

Amo los viejos libros, y es mi gloria emprender de la ciencia los caminos, y buscar en los viejos pergaminos ideas que guardar en mi memoria.

Mi ensueño es ir al templo de la Fama; mi único afán, ser bueno y redimirme; sé sufrir, sé rezar y sé batirme por ser el predilecto de una dama.

Capitán de las huestes del ensueño, mi espíritu persigue a Clavileño sin oír del mundo la llamada artera, y obedeciendo a ignota voz de mando, me hallaréis por la vida cabalgando sobre el blanco corcel de la Quimera.

LUIS DE CASTRO

CRÓNICAS TEATRALES

Los enemigos del teatro.—Ante las «varietés» y el cinematógrafo.

Todo rojo de santa indignación, un buen amigo ha venido á protestar ante mí del novísimo espectáculo que se ha entrado por los escenarios de la Comedia y de la Zarzuela. Y procurando conceder á su noble actitud cierta argumentación simbólica, se ha expresado en esta forma:

—¡Ya ve usted! Bajo la advocación del lema: *Describo mores hominum*, y divididos los números nefandos por una cortina aleórica, en la que se evocan irrespetuosamente los nombres egregios de Lope, de Tirso y de Calderón, unas cuantas muchachas, semidesnudas, cantan, como Dios les da á entender, coplas de dudoso gusto ó bailan, con más ó menos arte, danzas nacionales teñidas de exotismo. ¿Quiere usted hacer el favor de decirme qué relación tienen con «eso» las costumbres pregonadas por la solemne divisa de la embocadura, ni aquella frondosa dramaturgia, exploradora de las almas y de la raza, que hubieron de crear los clásicos recordados? ¿Qué rubores no llegarán, á su vez, á las efigies de Barbieri, de Caballero y de Chapí, representantes del género español de zarzuela, en ese coliseo de la calle de Jovellanos, profanado igualmente apenas reconstruido?

Yo he afirmado frente á la censura los prestigios castizos de estas danzarinas y de estas cancionistas, compatibles, en tiempos, con cualquier obra del «Fénix de los Ingenios» y sobre las que cayeron incontables pragmáticas encauzadoras de la moral. Pero no me ha valido. Y entonces he agregado:

—Señáleme lo que han hecho los confeccionadores de comedias para mantener los fueros de aquellos nombres y responder al estereotipado propósito del local donde se representaron sus farsas. ¿No es verdad que produjeron hastio en los espectadores cuando pretendían divertirlos, y que no lograron, por un momento, hacerles sentir? Pues lo mismo da una cosa que otra, si ninguna de las dos obedece á los anhelos estéticos que usted y yo guardamos en nuestros almarios respectivos, sin olvidar que lo de ahora carece de pretensiones y se defiende con su variedad, por arbitraria que parezca. Además, se trata de una exaltación efímera, sin transcendencias ulteriores.

—¿Sin transcendencias, á pesar de los escenarios conquistados?

—Precisamente. Por arribar á esos escenarios las tales *varietés*, que tanto le alarman, volverán pronto á sus sitios naturales, á los pequeños tabladillos, donde pueden lucir las flébiles voces de las cantatrices y detallarse mejor las líneas onduladas de las bailarinas, libres los concurrentes para corear el estribillo fácil y para invitar en los descansos á la «artista» de sus preferencias. En cambio, la actitud hierática del público de la Zarzuela y de la Comedia, condenado á ver de lejos á las figurantes y á mantenerse estirado y correctísimo en los intermedios, ha de tranquilizarnos, pues nos permite saber que el género, al escalar planos que no le pertenecen, se muestra empequeñecido y en sus minúsculos valores.

Ha vacilado un punto el terco protestante pero ha sido para enunciar otro tema, y éste de efectiva importancia: el del cinematógrafo, ese formidable enemigo del teatro, aliado, en ocasiones, con las celeberrimas *varietés*.

—¿Tendrá usted también noticia de que el «cine» ha invadido la Zarzuela, siendo de temer su próxima invasión en la Comedia?

—¿Y qué? Anote los factores que concurren al feliz éxito del cinematógrafo en todas partes, desde el factor económico hasta el de la rapidez de la acción. más el aditamento sensiblero de las pe-



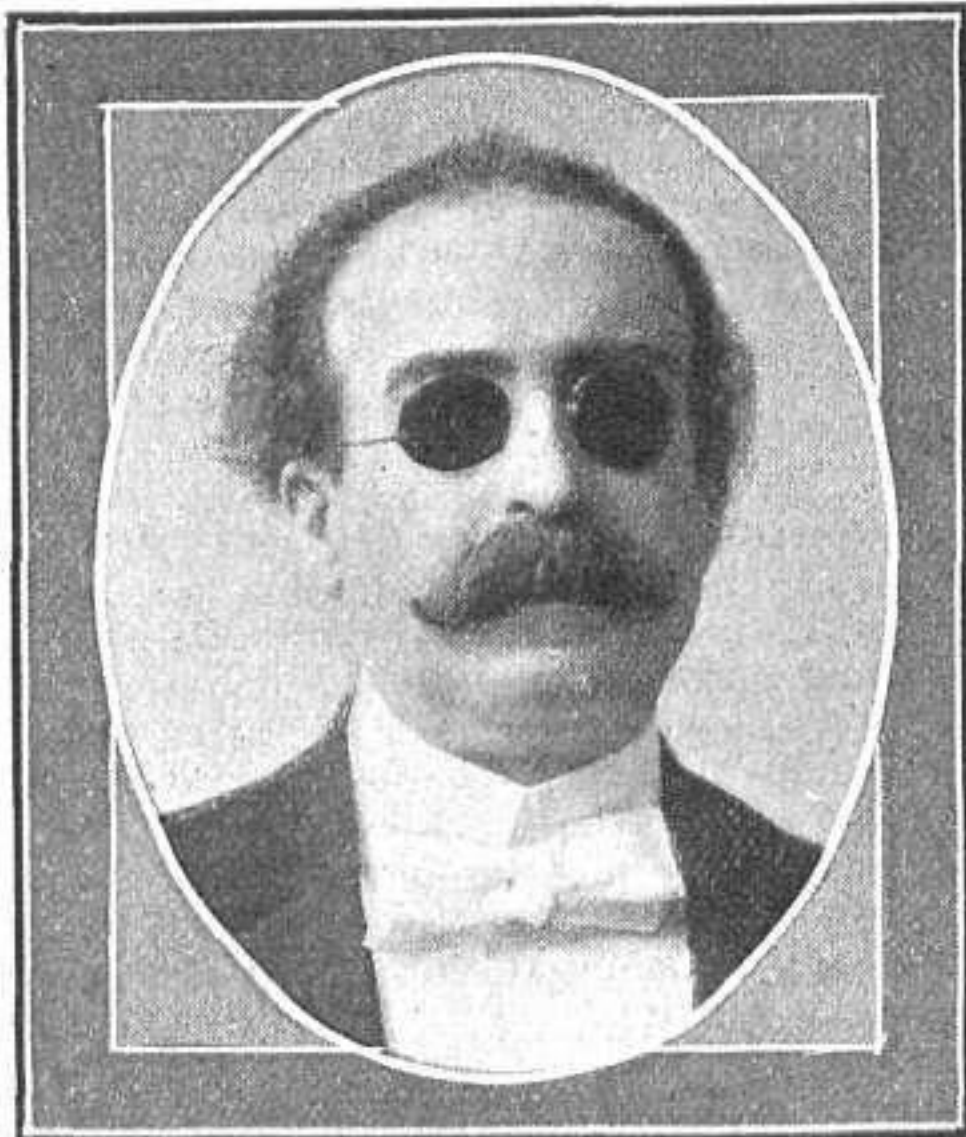
RAFAELA FUERTES

Notable primera tiple del Teatro de Novedades, de Madrid, que está haciendo una brillante campaña

liculas dramáticas, decisivo ante la sencillez ingenua de las multitudes. Anote después sus ventajas indiscutibles sobre las mecánicas teatrales: ¿cómo reproducir, por ejemplo, con la exactitud maravillosa de las cintas, esas cóleras magníficas del mar rompiendo en montañas espumosas contra las rocas de la playa; ó un paisaje espléndido, vivo, con la vida inimitable de la Naturaleza; ó la animación loca de las grandes urbes; ó el avance triunfal de un ferrocarril á través de los campos? Y ello, contando con sus deficiencias actuales, sin detenernos á presentir la extensión indudable de sus progresos.

—Luego...

—No. Tampoco es peligroso, sin embargo.



D. ANTONIO J. MANJÓN

Eminente guitarrista y compositor, que, después de haber dado brillantes conciertos en Madrid, París y Roma, haciendo oír algunas de sus importantes obras originales, ha marchado á Buenos Aires, donde dirige un Conservatorio subvencionado por el Gobierno argentino

Como ha apuntado recientemente el maestro Galdós, el cinematógrafo irá al teatro á colaborar con él, á auxiliarse con las perspectivas que posee y que la escena no puede encontrar. Pero, ¿destruirle? Amigo mío, no es destructible lo imperecedero, y el teatro va íntimamente unido al espíritu humano, es una necesidad sentida en el instante que los hombres se asomaron á las regiones de la Belleza, por ser espejo y síntesis del ideal. Aunque las *varietés* y el «cine», combinados, le anularan, esa anulación sería pasajera. Surgiría nuevamente al conjuro de la eterna Poesía, como surgió de las persecuciones y de los paréntesis que le impusiera antaño la intolerancia y el desmayo mental de sus cultivadores. Deje, por tanto, que las multitudes se solacen con el «complet», con la «rumba» y con las cintas kilométricas. Muerto definitivamente el teatro, si no fuera capaz de resucitarle un autor, bastarían para su renovación gloriosa los estímulos imperativos de las gentes.

José ALSINA

ANÉCDOTAS TEATRALES

Un cómico muy conocido, harto sin duda de las glorias de la escena, aspiró á la gloria política y se hizo elegir diputado. Al segundo día de haber jurado el cargo quiso pronunciar un discurso, y al efecto pidió la palabra.

Al levantarse y extender la mirada en derredor, se quedó suspenso y, por de contado, se arrepintió de su audacia, comenzó á balbucear, y, como no diera pie con bola en unos cuantos minutos, Posada Herrera, que presidía la sesión, hubo de decirle:

—Su señoría es hombre perdido sin el apunador.

Hubo en la Cámara la *juerga* consiguiente, y allí acabó la carrera política del comediante.

◇

Al objeto de quitarse la mosca de encima, el director de un teatro á quien un autor principiante le había llevado una pieccecita, le dijo con la mayor seriedad:

—*Esto*, no es una pieza de verso, es una zarzuela hecha y derecha que á voces está pidiendo la música; que le pongan cuatro numeritos, la lleva usted á Eslava y yo le garantizo que su estreno es un alboroto.

El autor siguió el pérfido consejo, llevó su comedia á Eslava convertida en zarzuela y, efectivamente, fué uno de los mayores alborotos que se han visto en el teatro.

No se pudo acabar la representación.

Lo triste era que el autor no podía decir que lo habían engañado: el pronóstico se cumplió al pie de la letra.

◇

Diálogo entre dos cómicos que se encuentran en la calle de Sevilla:

—Y ¿qué?, ¿tampoco te quedas en Madrid este año?

—Tampoco.

—Me habían dicho que acaso fuera posible...

—Lo pretendo con afán todos los años; pero, nada, no hay medio. Aquí siempre se contratan los mismos, y como yo no soy intrigante ni tengo padrinos... Y no es que se atienda al mérito, no, señor. Muertos Vico y Calvo, todos los primeros actores que quedamos somos iguales.

—¿Sí? No lo sabía.

—Un ejemplo: Nos cogen á todos, nos meten en un saco y nos barajan; sacan uno, y ten la seguridad de que no es mejor ni peor que los que quedan dentro.

—Pues ten la seguridad, á tu vez, de que si te sacan á tí no seré yo el que vaya á verte.

CÓRCHOLIS



D. DOMINGO BOSCH

Eminente pianista español, que recientemente ha dado brillantísimos conciertos en Tánger, ante lo más selecto de la colonia diplomática, obteniendo un gran triunfo

LA EXPOSICIÓN NACIONAL

Bueno. Vamos a hablar de eso tan intolerable y tan vergonzoso que llaman *Exposición Nacional de Artes decorativas*.

Lo mismo podía llamarse *Un rincón del Rastro* ó *Exposición de trabajos ejecutados por los contertulios de la casa de Ombligute*.

No recuerdo haber visto nunca más ramplonerías, más cursilerías, más mamarrachos juntos. En un bazar de una provincia de último orden no se admitirían ni tolerarían semejantes estrofas.

La Exposición anterior, á la cual aludí días pasados en estas mismas páginas, era un modelo de perfección y de buen gusto comparada con ésta. ¡Y había que ver aquella, señores míos!

Nos reímos mucho entonces. Era la cursilería cómica; una colección de obras que, en su mayoría, parecían creadas por y para los personajes grotescos de Taboada. Las niñas góticas y los choriceros enriquecidos se quedaban estupefactos ante los engendros de la «Sección tal», «Grupo cual», «Subdivisión retectual». Porque en las *Exposiciones de Artes decorativas* (!!!) se explica todo y no dejamos al público que confunda un *Estofado* ó *imitación de material estimable* con la *Carpintería aplicada á la decoración*, el *Cuero labrado como industria textil*, ó la *Fotografía como arte del libro*.

Pero si entonces nos reímos mucho, ahora nos hemos indignado seriamente. Eso que hay almacenado en el antiguo palacete del Museo filipino—donde en otro tiempo se expusieron las obras mucho más interesantes y artísticas de los igorotes—es una vergonzosa confesión de cosas que debían ser inconfesables.

Eso, no ha debido admitirse nunca; eso no, no ha debido exponerse jamás. ESO no ha debido premiarse.

¿A dónde vamos á parar? ¿Es que honradamente puede tolerar la crítica, soportar los verdaderos artistas y consentir el público que se empleen cerca de 40.000 duros en alentar el embrutecimiento y la incultura nacionales?

Yo no quiero, no puedo creer lo que se asegura respecto del reparto de premios en esta Exposición. No se trata de injusticias, porque muy contados eran los expositores á quienes se podía hacer justicia—Marco, Penagos, Felez, Gutiérrez, Larraya—se trata de lo que no puedo ni quiero

creer: de que se entreguen medallas á cambio de cátedras, de otras medallas, ó de ciertas concesiones que nada tienen que ver con el arte.

Repito que no es posible creer que un señor ostente primera medalla por el hecho de haber dado otra primera hace años, de darle el año que viene ó de fallar en favor del Jurado que le premia y que se presenta en unas oposiciones donde él sea miembro del Tribunal juzgador.

No lo creo, pero lo dicen. Sin duda, quienes lo dicen son envidiosos que no quieren presentarse en estas Exposiciones de la mamarrachería nacional.

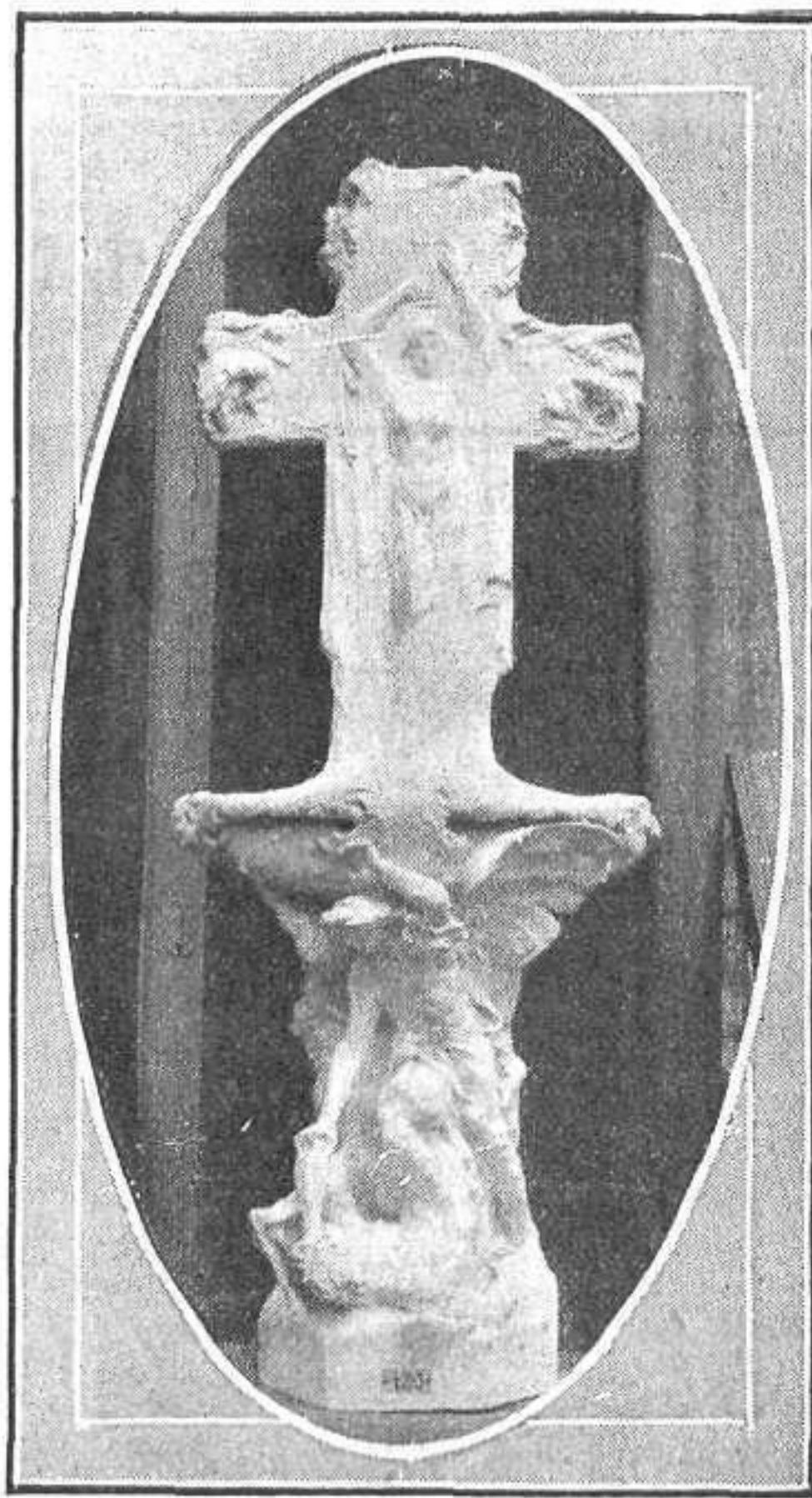
Tal se van poniendo las cosas, que llegará día en que los verdaderos artistas, al inscribir sus nombres en los catálogos, prescindan de los premios conseguidos, para que el público no padezca lamentables confusiones.

¿De dónde nacen este atraso, esta decadencia tan lamentabilísima? Son tantos los factores que contribuyen á ello, que ni siquiera pueden mencionarse en un solo artículo.

Pero el más importante es el grupo 2.º de la sección 3.ª de eso que hay expuesto en el local que antes servía para exponer las obras de los igorotes filipinos.

Me refiero á las *Escuelas de Artes Industriales*. Personalmente, su profesorado puede merecer toda clase de respetos. Oficialmente, artísticamente, nacionalmente, no se puede tolerar que esos profesores cobren al Estado misérrimo de España, muchos miles de duros por enseñar el amaneramiento, el mal gusto, la pobreza intelectual y artística, por matar todo impulso bello rebelde mente armonioso ó renovadoramente original.

¡Válgame Dios y qué espectáculo más tristísimo el de las instalaciones de las Escuelas de Artes y oficios españolas! Sólo la absurda Escuela del Hogar puede disputarles el cetro de su pobreza é insuficiencia.



Proyecto de pila, de D. Jose Cerveto, premiado con medalla en la Exposición de Artes Decorativas



D. VICENTE G. NOVELLA

Ilustre artista fotógrafo, que ha sido premiado con la primera medalla en la Exposición de Artes Decorativas y condecorado con la Cruz de Carlos III por S. M. el Rey

Ante pruebas como esas del modo de educar artísticamente á nuestra juventud, no hace falta discutir, ni buscar razones, ni amontonar argumentos.

El m's profano, el *Isidro* venido del último rincón de España comprende que esas copias infantiles del yeso, que esos azulejos fogoniles y esos herrajes de aparador ó perchero económicos no pueden ni deben considerarse nunca como obra de arte, ni son motivos suficientes para que se retrate al alumno ó se ha a constar el nombre del profesor.

Y ¿dónde me dejan ustedes la confusión de aptitudes, méritos y especialidades? ¿Qué es eso de dar primera medalla á un fotógrafo y á un pintor, aunque el fotógrafo sea muy bueno y el pintor pinte muy mal? ¿Qué tiene que ver una laborcita de una niña cursi con un friso escultórico? ¿Por qué se ha de considerar artista decorativo lo mismo á dos grandes cartelistas y dibujantes como Penagos y Marco, que á un «copista de materiales estimables»?

Mientras subsista el Reglamento actual; mientras ese profesorado de las Escuelas de Artes y Oficios no se entere de lo que es arte, de lo que es oficio y de lo que es sentido estético; mientras no se delimiten de un modo más radical que en las secciones de un catálogo los industriales, los artistas y las labores femeninas, será mucho más cuerdo prescindir de eso que llaman *Exposiciones de Artes decorativas*.

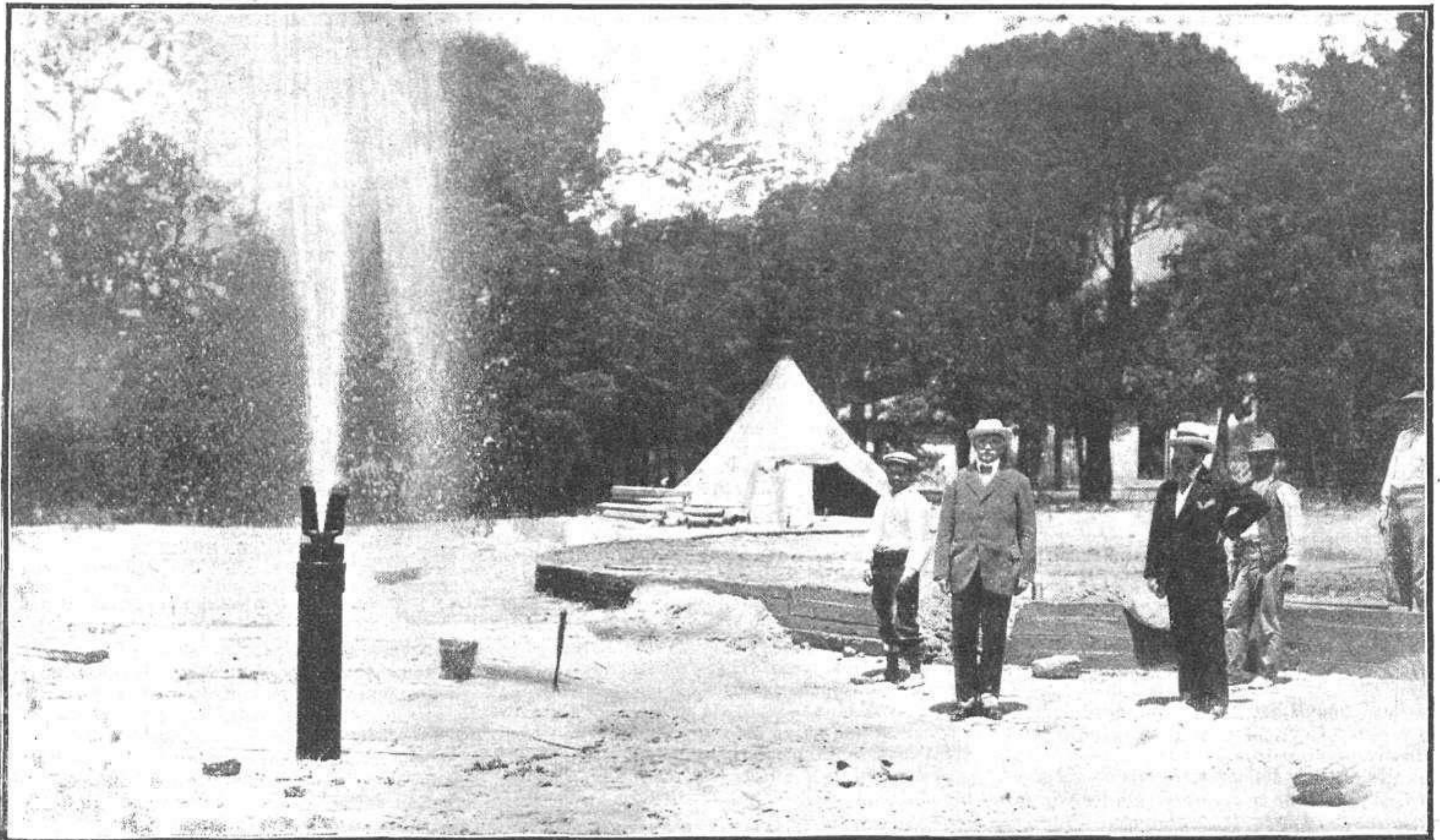
Por lo menos, se evitarán compadrazgos y convenios, se evitará la vergonzosa exhibición de la enseñanza oficial de las Bellas Artes y se evitará el gasto de unos cuantos miles de duros que hacen falta para agricultura. Casi tanta como los brazos de muchos jurados y muchísimos profesores.

José FRANCÉS

PARA SEÑORAS

La notable revista extranjera *Modas y Pasatiempos* es la mejor y más popular de cuantas se publican en Europa y América. La edición española de este precioso periódico cuesta sólo 9 pesetas al año y 4,50 al semestre, importe que se debe enviar anticipadamente, en sellos de correo ó por giro postal ó mutuo, á la Administración: Lauria, 104, Barcelona.

UNA INICIATIVA DE S. M. EL REY

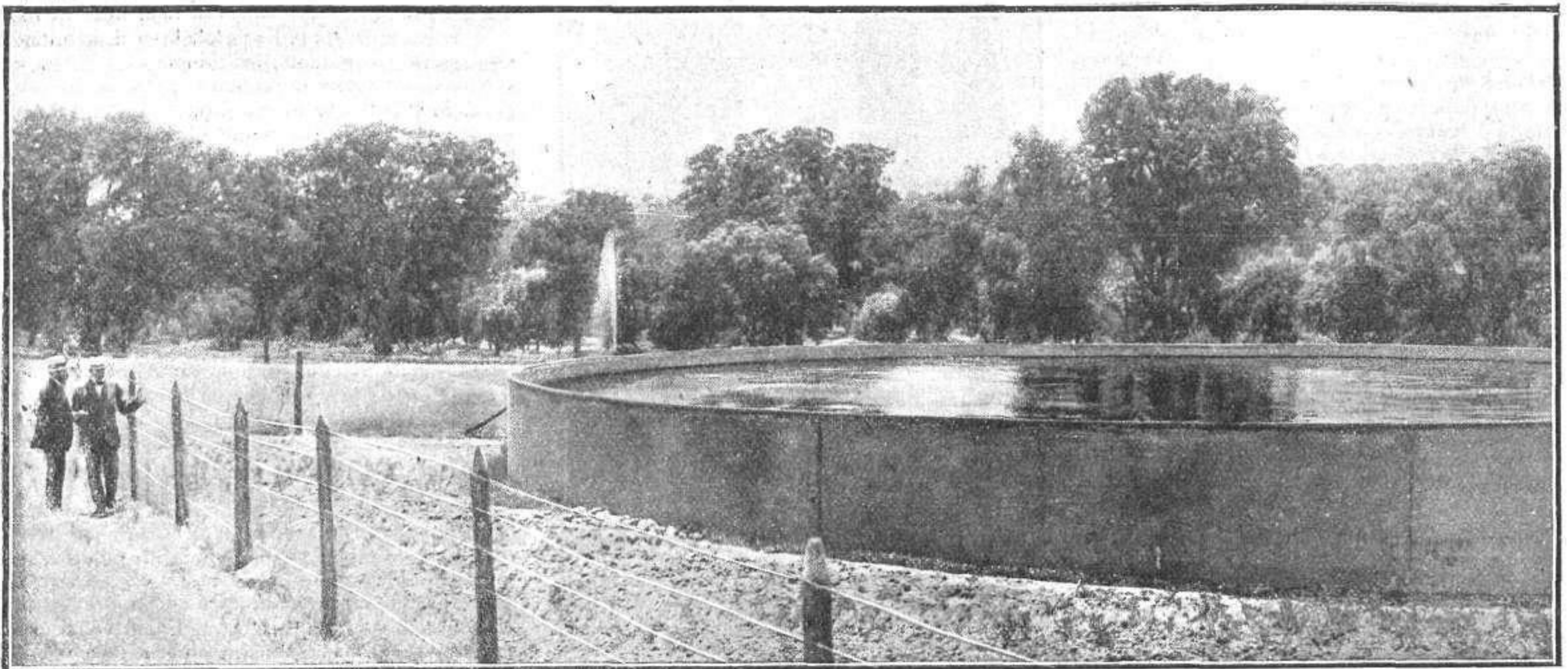


El ilustre general Casanova enseñando al presidente del Sindicato de Riegos del valle inferior del Guadalquivir, Sr. Sanchez Dalp, los pozos artesianos que, por iniciativa de S. M. el Rey, se construyen en El Pardo

Bajo los auspicios y por iniciativa de S. M. el Rey D. Alfonso se construyen en El Pardo una serie de pozos artesianos y grandes depósitos de agua que obrarán el milagro de convertir aquellas incultas zonas de la ribera del Manzanares en campos fértiles y frondosos, enriqueciendo los alrededores de Madrid también áridos y secos, con bellos parajes de grata perspectiva.

Para contemplar estas obras plausibles, acompañó el ilustre general Casanova al prócer sevillano D. Miguel Sánchez Dalp, en quien toda iniciativa que signifique transformación y progreso para el bien de la patria, encuentra un propagandista entusiasta, de poderosa inteligencia y de firme voluntad, empleada siempre en procurar el esplendor de los intereses nacionales, en

los distintos aspectos de la humana actividad. Tanto el general como el personaje sevillano, señor Sánchez Dalp, dedicaron frases de la mayor alabanza a la feliz iniciativa de Don Alfonso, reconociendo la benéfica influencia que ha de ejercer en el clima y en el saneamiento de la zona elegida, hasta hoy hosca, huraña y francamente hostil a la contemplación del visitante.



El general Casanova y el Sr. Sánchez Dalp viendo uno de los grandes depósitos de agua pertenecientes a la sección de pozos artesianos que se construyen en El Pardo

FOTE. «MUNDO GRÁFICO», POR SALAZAR.

CRÓNICAS FESTIVAS

LAS FLORISTAS

En Madrid estamos muy mal de una porción de cosas: pero de floristas ambulantes estamos en las últimas.

Un cronista culto, sapientísimo, de esos que han viajado y *han visto*, podría lucirse, desde este mi lugar, diciendo cómo son las floristas de Venecia y las de París y las de Londres y las de Viena y las de Estocolmo y las de Roma; pero yo, que no sé cómo son las floristas de esas ciudades, ni si hay floristas, ni si hay flores, sé cómo son las floristas de Madrid, y esto es lo que nos importa de momento.

Las floristas madrileñas salen de lo más deplorable de la especie; se trata de verdaderas alimañas sociales. Son viejas, sucias, desastradas ó *demodistadas*, como se quiera, y, por lo general, tienen algún defecto físico de los más ostensibles que padece la Humanidad, además de ser de los más repugnantes. Llevan roña en las manos y las alpargatas rotas. Van despeinadas, no saben hablar y huelen que apestan, á pesar de la fragancia y del aroma de la bella y delicada mercancía que ofrecen al público.

Viendo á las madrileñas vendedoras de flores, se pierde toda idea de que exista un cuerpo, armado y todo, de policía urbana.

En una población donde se consiente que unas viejas, cubiertas de harapos y lacerias, vendan flores, ni hay policía, ni urbanidad, ni olfato.

Ya sabemos que el cuerpo de policía urbana, de infantería, está creado para tratar directamente con verduleras, casqueras, traperas y demás honradas gentes que no se ganan la pitanza haciendo de modelos de Paquin en Longchamp, como sabemos que estos individuos que integran el citado cuerpo, no proceden de caballeros del Santo Sepulcro, ni son santiaguistas; pero así y todo, deben darse cuenta de que estas pobres mujeres atentan contra la urbanidad y el ornato público, en términos que reclaman su intervención.

Se da el caso peregrino—sin bordón, ni conchas, ni calabaza—de que las verduleras y demás mujeres que se ganan la vida en los mercados vendiendo hortalizas, se presentan muy aseadas y repeinadas y hasta acicaladas, en las primeras horas de la mañana, para ofrecer lechugas flamencas, pimientos *coloraos* de asar ó tomates de la tierra.

Las mismas alcachofas, hortaliza de adusta presentación, como ustedes saben, en manos de una de estas verduleras jóvenes, guapas y limpias, parecen dalias verdes, de la misma manera que los nardos en las manos de las floristas parecen rabanitos blancos.

La florista vieja, fea por lo tanto y sucia, no tiene razón de ser á estas alturas de civilización. Si no hay vendedoras ambulantes jóvenes, limpias y guapas, por recato, honestidad, extrema virtud y demás prendas decorativas de toda mujer que se estime, que no las haya. ¿Qué le vamos á hacer! Iremos á comprar las flores á las tiendas ó iremos á cogerlas á los propios jardines; todo, menos consentir que sigan vendiendo flores esos esperpentos que las venden en la actualidad.

Hay que tener en cuenta que se puede ser florista y ser honrada. ¡Ya lo creo! En la calle de Alcalá venden flores dos ó tres muchachas de estas que yo digo, y son todo lo honradas que ellas quieren. Cuando una mujer quiere ser mala, no necesita el canastillo de los clavetes.

Yo sé de dónde podría salir un lucido contingente de floristas presentables, y no tengo inconveniente en revelarlo: de los Salones de *varietés*. El noventa y cinco por ciento de las muchachas que se dedican á bailar y á cantar por esos Salones, podrían ganarse, sin molestar á nadie, su modo de vivir y el de sus señoras madres, y aun el de sus padres y hermanos, vendiendo flores por los cafés, cervecerías, paseos, cines, etc., etc.

Haciendo esto que tan tímidamente propongo, se dignificarían dos profesiones *ipso facto*: la de cupletistas y bailarinas, y la de vendedoras de flores.

Si en este asunto que parece baladí, pusiera el señor Alcalde el rigor y la entereza que ha puesto en derribar casas que estorbaban, merecería el aplauso público unánimemente.

Nada de floristas viejas, feas y sucias; para vender flores hace falta juventud, belleza, gracia, aseo, parroquianos y flores.

Sin todos estos requisitos juntos, no hay florista posible digna de un período de la Historia de la Humanidad, tan glorioso como este que nos cabe la honra de estar desarrollando.

¡Jóvenes y bellas cupletistas, á vender flores!

¡Viejas floristas, á vender verduras!

O, ¡á escardar cebollinos!

FÉLIX MÉNDEZ

NOTA CÓMICA



La paja en el ojo ajeno.—EL.—Ahí va Pérez con su esposa. Fíjale en él. ¡Tanto presumir de elegante y parece un cochero!

ELLA.—Pues, ¡y ella! ¿Has visto qué ridícula va con la faldita entravé?

¿QUIÉN ES USTED?

Una señora que se ha encontrado divorciada sin saber cómo ni cuándo, ha dado ante los tribunales de París más gritos que si la hubieran sacado pequeño un vestido.

Se comprende la indignación de la sorpresa, y si el ejemplo cunde, las mujeres van á estar en un continuo sobresalto, sin saber si tienen derecho á armar bronca al esposo ó si éste las va á salir al paso, diciendo:—No la conozco á usted para nada.

—¿Cómo? Teobaldo, ¿es posible que no te acuerdes de mí ni de este lunar, al que tú llamabas *carrito*, porque decías que era muy sabroso?

El aludido se limitará á decir, tranquilamente:—Nos hemos divorciado esta mañana, mientras tú te quedaste haciendo unas croquetas. Vaya, abur.

Así no hay vida posible, ni familia, ni manera de tener siempre en el mismo sitio los cuellos postizos. Por la mañana es uno casado y por la noche se encuentra más libre que un silbido.

—¡Ah, tunantón! Anoche estaba usted en el cine de Cucharabias, alborotando más que un acreedor, ante los tangos de la Gómez. ¡Si doña Tomasa lo supiese!

—¿Tomasa? El sábado tuve con ella una discusión acerca de si en las natillas deben echarse

ó no ajos y al día siguiente me divorcié. Creo que ella se va á casar con un bolicario, y yo, ahora, me dedico á la película libre ó adobada con molinete.

Y aquel hombre, feliz por haber sacudido su yugo matrimonial, pega dos saltos, se compra un puro de veinte céntimos y echa calle abajo, cantando:

*De la Martinique
Martinique.*

Mientras tanto, á la casa que acaba de abandonar llega el hombre del inquilinato ó del padrón de cédulas y entonces empieza el lío.

—¿Ponemos casada?

La verdad es que no lo sé. La portera de la esquina me ha dicho que mi marido se ha separado de mí judicialmente; así es que, hasta la hora de comer y vea si viene ó no, nada puedo asegurar.

—Dejaremos en blanco la casilla. ¿Qué personas habitan?

—Pues, no puedo asegurar nada tampoco, porque en ese caso, mi cuñada ya no será cuñada, ni mi suegra tendrá nada que ver conmigo. Lo mejor es que deje el padrón y ya veremos qué resulta.

Síntoma de los tiempos, y si el progreso va aumentando, habrá matrimonios que duren dos horas y otros que sólo lo sean durante un rato.

—Avisé usted al señor, que está aquí D. Indalecio, su primo político desde esta mañana á las once.

El interesado saldrá á recibir al nuevo pariente y le dirá, muy fino:—Tengo mucho gusto en conocerte. ¿Tú quién eres?

Vendrán las explicaciones y los nuevos parientes se jurarán eterno cariño... por lo menos mientras dure el parentesco.

—¿Qué tal tu nueva esposa?

—¡Psch!, no está mal, pero el domingo pienso separarme de ella, porque voy á ir con unos amigos á merendar y como no me gusta dejar á nadie en casa, lo mejor será divorciarme.

—Pues, nada, mientras tanto, ya sabes donde tienes un pariente.

—Lo mismo digo.

Esto es una felicidad más redonda que una bola y no tiene más inconveniente que el encontrarse alguna que otra vez con sorpresas desagradables.

¿Quién no se ha tropezado, en los toros, por ejemplo, con un tío antipático que se rasca el oído y chilla amenudo:—¡So mamarracho! ¡Vaya usted al toro!

—Hombre, permítame usted que le diga que el muchacho no puede hacer más.

—Sí, señor; podría dedicarse á la albañilería y no al toreo. Y, además, yo digo lo que me parece ¿estamos?

Claro que estamos... á punto de pegarnos con aquel animal, pero el instinto de conservación y la antipatía á la comisaría nos contiene.

Bueno; pues á los dos días, en virtud de uno de estos divorcios maravillosos que ahora se estilan, necesitamos conocer al padre de la que ha de ser nuestra esposa en cuanto nos terminen un traje que nos están haciendo, y ¡zas! nos encontramos con que el que entra á formar parte de la familia es el tío antipático.

—¡Hombre! Tengo tanto gusto.

—¡Caray! ¿Es usted?

Una vez contraído el matrimonio, el suegro ya puede decir contra los toreros cuanto quiera; pero surge el otro divorcio, y ya no le toleramos los epítetos.

—O se calla usted, ó le tiro al ruedo.

—¿A mí? ¿Al que ha sido tu padre político durante siete días?

—Aquí no hay parentesco que valga. ¡Yo, ni le conozco!

No cabe duda que ha hecho mal en protestar esa señora francesa. ¡Se simplifica tanto la vida llevándola de este modo!

París, Junio 1913.

A. R. BONNAT

NOTAS LITERARIAS

HABLANDO UN RATO

¡Uf, qué calor!

¡Esto está que quema! El padre Febo, implacable, quiere derretirnos los sesos, y pone todo cuanto está de su parte, buenamente, por conseguirlo.

Hace pocos días, el haz de sus rayos se destrenzaba luminoso con los primeros albores de la aurora, y al teñir de oro los pueblos y los campos, nos acariciaba tibia y suavemente y nos envolvía en el tesoro de su luz, con la misma voluptuosidad que pudiera enredarnos entre las mallas sutiles de sus cabellos de seda, la gallarda majestad de una mujer querida.

La paz se adueña entonces de nuestros corazones tiernos, propicios al amor, tranquilos y apacibles como los verdes lagos del encanto, en el seno de cuyas aguas quietas y misteriosas viven las princesas de los cuentos fantásticos, las hadas bellas que dejan entre las conchas y los nenúfares del fondo las perlas de sus lágrimas.

Pero el oro se ha trocado en fuego; la luz, que era suave y blanda brilla hasta cegar y se estrella contra las piedras de la calle en un derroche de coraje y de brío; la dulcedumbre de la caricia grata se torna en un constante angustiar de sofoco, y el corazón sensible se endurece, y la sangre resalta en las venas con nerviosas sacudidas de látigo, y en el pecho se enciende un afán siempre insaciado de lucha y de pelea.

La paz horaciana de que disfrutábamos huyó al conjuro de las pesadas horas asfixiantes, y adonde quiera que se dirige la vista, allá donde la información diaria nos sorprende, nos regala siempre con lo estupendo, con lo extraordinario, con el principio de la absurdidad y el entronizamiento de la anomalía.

¡Mal haya el calor! Por su culpa exclusiva se ha estropeado el éxito del viaje parisino que tan bien le salió al presidente del Consejo. La proyectada *entente* ha comenzado a dar sus frutos en Marruecos a tiro de fusil y golpe de guma. Los moritos se sienten farrucos, y si Alah no lo remedia, nos van a repetir aquellas famosísimas victorias que tanto gusto dieron el año de 1909. ¡Lástima que el nuevo Miziam, organizador de esta flamante jarka no haya comprado otros gemelos para regalárselos al general Luque, todavía ministro de la Guerra, y lo que te rondará, ahora que tan encantador nos resulta pasar el Rubicón de las ideas!

Bien es verdad que nosotros cumpliendo altos deberes de patriotismo, nos hemos llevado desde aquella fecha acá organizando «mías», y tan bien lo hemos hecho, y de tal manera hemos acertado que, mientras hay corderos que comer, pesetas que cobrar y viajes que hacer a Madrid en busca de las huries dejadas por el Profeta en la calle de Mesonero Romanos, las «mías» son completamente de nosotros; pero cuando se barrunta la leña y se advierte que tiran a dar, la «mía» no es mía ni de nadie.

¡Mal haya el calor! A Romanones le fastidia este tiempo, enemigo natural suyo. Su política ágil y desenvuelta, gusta del fresco que es actividad y fortaleza, que tonifica mucho y que no enardece nunca como esta temperatura de hoguera poco propicia a las grandes iniciativas y sólo útil para la incubación de todos los gérmenes, el crecimiento de todas las larvas y el uniforme chirriar de los insectos, y para que en los campos ubérrimos, cargados de mieses, de frutos y de alegría, espigue ó pretenda espigar mucha más gente de la que tiene derecho al laboreo.

¡Mal haya el calor! Romanones tiene en proyecto suprimirlo y piensa para ello en un decreto que dará más que hablar que aquel famoso de la Doctrina Cristiana, bello gesto de independencia que consiguió para el presidente del Consejo un puesto de honor en los negros antros de la de-

magia, donde tiene, desde ese día memorable, la consideración de una fiera corrupta.

Se explica claramente que el ilustre conde abomine del calor, cuando menos en el lapso de tiempo que media entre su aparición y las «imperiosas vacaciones del estío». Y se explica claro porque todo lo que toca le sale mal, equivoca cuanto emprende y cada iniciativa le cuesta un tremendo conflicto insolucionable. ¡Todo se le derrite al excelso político!

La amistad con Montero Ríos está a punto de liquidarse. El pleito de las mancomunidades amenaza con destruir las relaciones cordialísimas que unían a los dos presidentes y al cumplirse esta amenaza, surgirá como consecuencia una gran catástrofe nacional. Montero Ríos promoverá una huelga general de yernos, y como los hijos políticos abandonen sus cargos y renuncien al sacrificio de cobrar, se paralizará instantáneamente la vida del Estado y los ejes consabidos y los engranajes resobados, de la complicada maquinaria oficial quedarán estáticos, silenciosos, muertos, y los Ministerios desolados, y las oficinas vacías y envueltas en un silencio de sepulcro, sólo turbado por los entrecortados sollozos del conde.

Fruto del calor todo esto, y es también lo peor del caso que no está justificada ahora la actitud de D. Alvaro, y que si se llega a declarar la huelga general de yernos, la opinión aplaudirá entusiasmada, y respirará anchamente creyendo llegada la hora de la justicia.

Porque, ¿quién es el valiente que se *mancomuna* ahora con la temperaturita que hace?

Todavía es disculpable que haya republicanos persiguiendo *mancomunarse* ya que por efecto del mismo calor, a la mágica palabra del ideal ansiosamente perseguido, se le ha derretido la R, y lo que les ha quedado, la *evolución*, les obliga a buscar una amalgama conveniente.

¡Pero, fuera de eso, no hay quien se atreva! ¡Montero tiene razón que le sobra, y si se va, hará muy bien!

Entendiéndolo así Weyler, que se ha erigido en sucesor del ilustre canonista, ha recogido ya su vestuario, y la maleta de los Encantes que son «las Américas» de Barcelona, guarda avarienta un par de calcetines, un chaleco y un fagín. ¡No hay que decir que levanta la casa!

Por si al fin se logran sus aspiraciones y viene a la Presidencia del Senado a leer en los ratos de ocio de las sesiones soñolientas su maravillosa obra *Mi mando en Cuba*, bueno es aconsejar a los empresarios del *Paraíso* que no se apuren porque les falte un Adán.

¡Pronto vendrán las imperiosas vacaciones!

ROGELIO PÉREZ OLIVARES

Abatido por el sufrimiento

Una prescripción gratis le ha curado

De un corresponsal: «Hacia dos meses que estaba padeciendo de ciática, cuando un amigo me proporcionó esta prescripción, que me dijo haber recortado de un diario: Pedir al boticario más cercano diez gramos de Kephaldol en forma de 20 pastillas comprimidas. Tomar dos comprimidos en seguida y después una cada hora, hasta que el dolor haya desaparecido.»

Extraño cómo una prescripción tan simple pueda obrar milagros semejantes. Sea lo que fuere, el mismo día se me alivió la ciática y a los pocos días estaba curado. Ahora tengo siempre conmigo esta prescripción, y cuando alguien de mi familia sufre de cualquier dolor: Neuralgia, Reumatismos, Dolores de cabeza, etc..., inmediatamente recurrimos a las pastillas, en la seguridad siempre de un alivio inmediato.

ADVERTENCIA

La Redacción advierte a los señores colaboradores espontáneos que no se retribuyen otros trabajos que los solicitados por la Dirección ni se devuelven los originales.

BAÑOS DE MAR EN PORTUGAL

La Compañía de los Ferrocarriles de Madrid a Cáceres y Portugal y del Oeste de España, acaba de publicar el servicio especial de baños de mar en las playas de Portugal.

En el presente año se mantienen los mismos precios de años anteriores, ó sean: desde Madrid-Delicias a Lisboa, Cascaes, Espinho, Granja Oporto, Caldas da Rainha, Amieira y Figueira da Foz, pesetas 86,45 en primera clase, 50,90 en segunda y 28,55 en tercera clase; para Braga, Barcellos, Pova, Vizella y Guimaraes, pesetas 96,45 en primera clase, 58,15 en segunda y 34,15 en tercera clase; y para Ancora, Caminha y Valença do Minho, pesetas 106,45 en primera clase, 65,90 en segunda y 38,55 en tercera clase.

En la estación de las Delicias y en el Despacho Central de la Compañía, Alcalá, núm. 12, se facilitan prospectos ilustrados con los datos relativos a tan interesante servicio.

PUBLICACIONES RECIBIDAS

MIS CONSEJOS: PREPARACIÓN AL MENTALISMO.—Con tan interesantes títulos acaba de publicar el culto escritor D. José Carreté un tomo en el que se trata de combatir el mal reinante, producto de nuestra moderna civilización, que se conoce con el nombre de *abulia*. De una manera sintética, razonada, con una base sólida de experiencia personal, da tan distinguido autor una infinidad de consejos, que pueden considerarse como ejercicios adecuados a la preparación inicial de una mentalidad robusta y fuerte.

UN VIAJE POR MARRUECOS.—Juan Antonio de Egulíaz.

DESDE ARRIBA.—Poema dramático.—F. de Sorel y Rafael Trullenque.

ANUARIO DEL OBSERVATORIO DE MADRID PARA 1913.

NARANJO EN FLOR.—Novela de F. Maturana.

LEJANA Y PERDIDA.—Novela por Isaac Muñoz.

RESEÑA GEOGRÁFICA Y ESTADÍSTICA DE ESPAÑA, por el Instituto Geográfico y Estadístico.

EL REY GALAOR.—Poema dramático. Traducción de Juan G. Olmedilla.

LAS PEQUEÑAS TRAGEDIAS.—Interesante volumen de novelas cortas de P. Valgañón.

COMENTARIOS A LA LEY DE ENJUICIAMIENTO.

VIOLETAS, poesías, por Cecilio Benítez.—Es este libro modesto y sencillo, el primero con que se lanza al mercado de las vanidades un poeta joven y entusiasta que todavía rima ideas sanas con sentires delicados del corazón. Y así el título es la síntesis de esta obra, que tiene todo el encanto de las primeras violetas...

POEMAS DE ANDALUCIA.—De J. González Olmedilla, con un prólogo de Francisco Villaespesa.

MARRUECOS, EL PUEBLO MORO Y EL JUDÍO.—Eloy Montero. Obra de gran interés en los momentos actuales. Precio: 1,50.

LAS FALTAS DE ORTOGRAFÍA

Y MULTITUD DE BARBARISMOS,

galicismos, etc., que tan mal dicen en personas educadas, se corrigen fácilmente con el hermoso y utilísimo *Método de Ortografía Española*, del doctor Martínez Mier, libro designado por varias Reales órdenes para las escuelas públicas y las militares. Trata hasta los defectos regionales y contiene más de 90 prácticas de escritura correcta, preciosos datos lingüísticos é históricos, y un extenso *Vocabulario de las palabras de escritura dudosa*, para resolver en el acto cualquier duda.—Precio: 3,50 pesetas en las librerías de San Martín, Puerta del Sol, 6, Madrid; Blas Cami, Unión, 26, Barcelona, y en las principales de España y Ultramar. Se manda por correo por 0,50 más.

NOTAS DEPORTIVAS



El "Algeciras Sporting Club", que ha jugado un interesante partido con el "Victoria Ena Club", quedando empatados



El "Victoria Ena Club", de la Línea de la Concepción, que jugó un interesante partido con el "Algeciras Sporting Club"

FOTS. LÓPEZ Y GARCÍA

El foot-ball en Algeciras

La rivalidad existente entre los jugadores de foot-ball algecireños y los de la Línea de la Concepción, ha determinado el interés grandísimo que despertó el anuncio de que ambos equipos iban a jugar un partido en la primera de las citadas poblaciones.

Numeroso público acudió al campo deportivo en que había de dirimirse la contienda y siguió todos los incidentes de la lucha sin perder detalle, aplaudiendo calurosamente a los jugadores.

El partido fué reñidísimo y los dos equipos trabajaron con gran entusiasmo, pero la victoria no se decidió a favorecer a ninguno de los contendientes, que resultaron empatados.

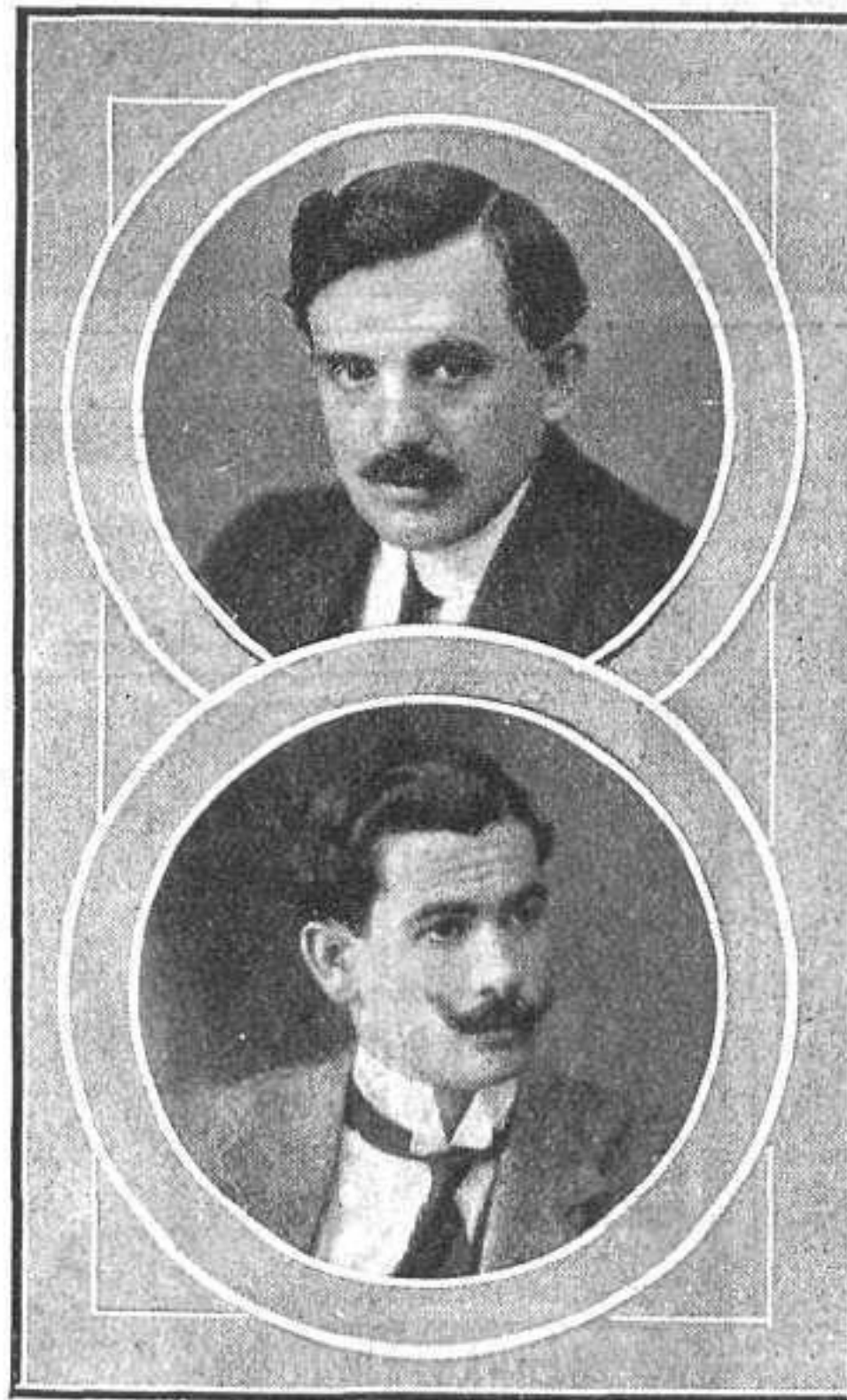
El "raid" Las Palmas-Tenerife

Uno de los asuntos más interesantes que ha ofrecido en España la aviación en estas últimas semanas ha sido el *raid* Las Palmas-Tenerife, efectuado por el famoso aviador Garnier con un pasajero.

El distinguido redactor del diario *La Mañana*, de la primera de las citadas poblaciones, D. Domingo Navarro, solicitó del famoso aviador que le permitiera acompañarle y obtenido el permiso, efectuó varios vuelos preparatorios en compañía de Garnier.

Estos vuelos interesaron extraordinariamente al público que acudió a presenciarlos en gran número, y que, admirando la pericia del aviador y su dominio del aparato, ha admirado también la valentía de su acompañante.

El recorrido, Las Palmas-Tenerife, es de 60 millas y Garnier lo hizo en 30 minutos, acompañado del Sr. Navarro.



El aviador Sr. Garnier y el periodista D. Domingo Navarro, redactor del diario "La Mañana", de Las Palmas, que han efectuado el "raid" Las Palmas-Tenerife, con felicísimo éxito

El foot-ball en Vich

Buen número de jóvenes de Vich, han fundado una agrupación deportiva denominada «C. D. F. Ausa».

Para solemnizar la creación de la Sociedad, organizóse un partido de foot-ball que resultó muy interesante por el entusiasmo que demostraron todos los jugadores que tomaron parte en él.

Numeroso público acudió a presenciar el partido y aplaudió calurosamente a los jóvenes deportistas.

Campeonato de «tennis»

En Huelva jugóse recientemente el campeonato de *tennis* para disputarse la copa de S. M. el Rey.

Teniendo en cuenta lo extendida que está en España la afición a este juego, no es de extrañar que concurrieran a tomar parte en la lucha jugadores de Madrid, Barcelona, Bilbao, Sevilla, Linares y Jerez y que el público se interesara en los partidos que habían de decidir el campeonato.

Fuó muy interesante el espectáculo por el entusiasmo de los jugadores y la distinguida concurrencia que presenció la fiesta.

Resultó vencedor el representante de Bilbao, D. G. M. Meyler.

Carreras de bicicletas

Con motivo de la fiesta Mayor de Lérida, efectuáronse interesantes carreras de bicicletas en aquella población, en las que tomaron parte notables corredores.

Correspondió el triunfo al joven D. Francisco Roure, quien fué muy aplaudido por la distinguida concurrencia que presenció la fiesta.



FRANCISCO ROURE

Distinguido ciclista, vencedor en las carreras de bicicletas efectuadas en Lérida, y que han constituido un interesante número del programa de la Fiesta Mayor



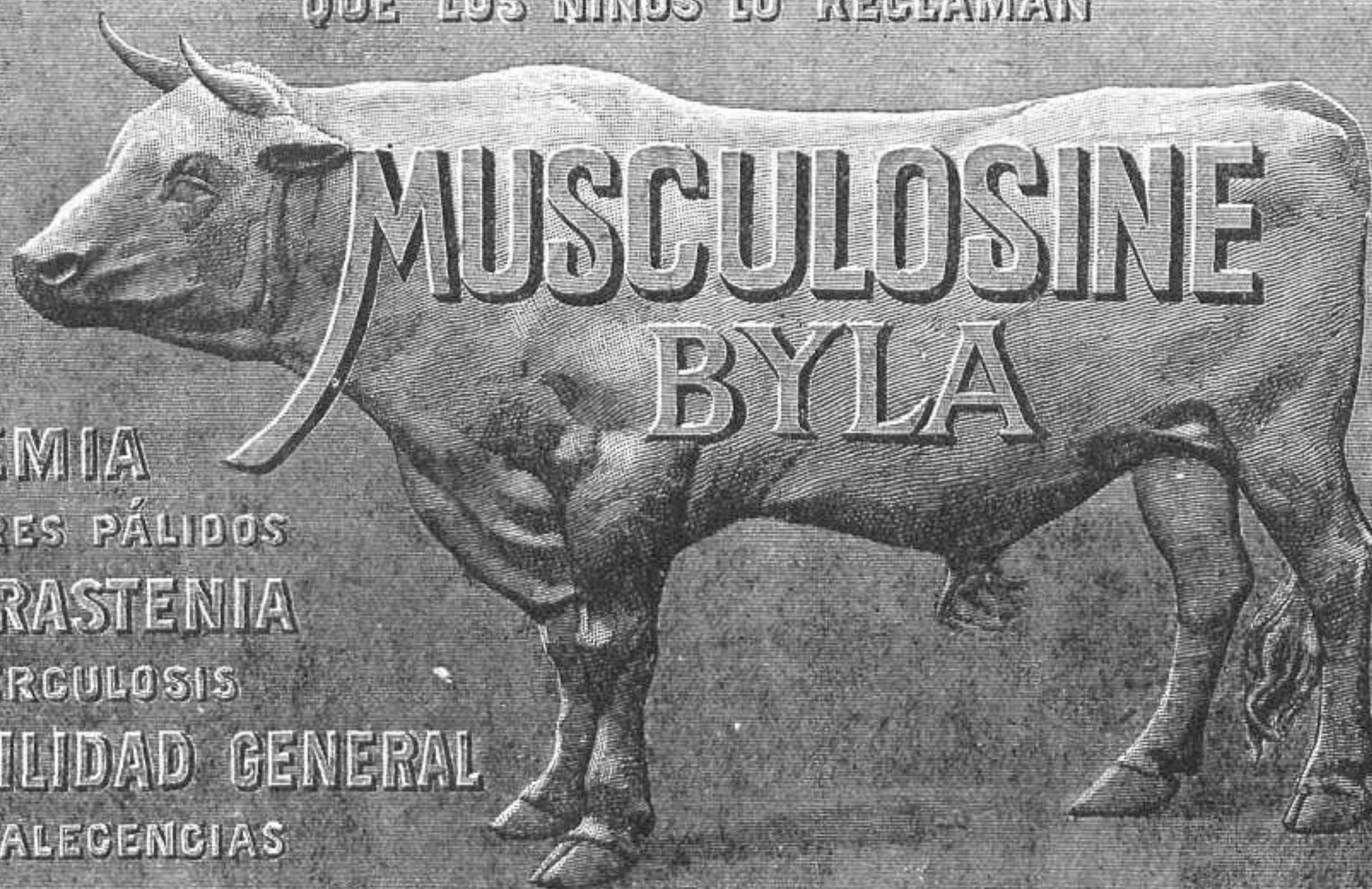
Primer equipo infantil de la Sociedad "Pílar Foot-Ball Club", de Zaragoza, que ha inaugurado su campo con interesantes partidos



G. M. MEYLER

Vencedor en el campeonato de *Tennis*, de Huelva, a cuyos partidos han concurrido jugadores de Madrid, Barcelona, Bilbao, Sevilla, Linares, Jerez y otras poblaciones

JUGO PURO DE CARNE DE BUEY ASOCIADO A LA HEMOGLOBINA
 RECONSTITUYENTE ENÉRGICO Y DE SABOR TAN AGRADABLE,
 QUE LOS NIÑOS LO RECLAMAN



ANEMIA
 COLORES PÁLIDOS
NEURASTENIA
 TUBERCULOSIS
DEBILIDAD GENERAL
 CONVALECENCIAS

DE
 VENTA
 EN
 TODAS
 LAS
 FARMACIAS

AGENTES GENERALES PARA LA ESPAÑA: S^{RES} BASCANS Y G. SALINAS - CLARIS, 111, BARCELONA

PASTILLAS DE STOVAÏNE
BILLON

EL MEJOR Y ÚNICO REMEDIO
 CONTRA LAS
AFECCIONES
 DE LA
GARGANTA

Depositarios: A. RIERA É HIJOS
 Calle Napoles, 136 - BARCELONA
 y en todas las buenas farmacias de España

Papel
 de fumar



PINCEL-BORRADOR MARAVILLOSO. Borra la tinta, lápiz, escritura á máquina é impre-
 sa. Quita las manchas de los metales, y los pule. Depósito: L. Ferrán, Fortuny, 7, Barcelona. Por
 correo certificado, contra envío de pesetas 1'30. Por docenas, pesetas 10. Solicitamos revendedores.
 Catálogo novedades contra sellos 0'30 pesetas.

CONVALECENCIAS

ANÉMIA CLOROSIS
 DEBILIDAD
 AGOTAMIENTO DE LAS FUERZAS
 COLORES PALIDOS.

curadas radicalmente por el

**HIERRO
 BRAVAIS**

Todas Farmacias y Droguerías
 Muestra gratis 130, rue Lafayette, París

NEURASTENIA

CALVACHE
 FOTÓGRAFO

16, Carrera San Jerónimo, 16

Sacos y maletas de viaje
 desde 7 PESETAS. To-
 dos los artículos de viaje á
 precios reducidos. CASA
 THOMAS, Sevilla, 3.

CRONICA MEDICA

Para el uso externo

La piel no es un tejido autónomo, que tenga su vida propia y ais-
 lada del resto del organismo. La verdad es que ella forma parte in-
 tegrante del cuerpo que ella reviste y al que está íntimamente ligada
 por la doble red de nervios y de vasos sanguíneos.

Su salud está, pues, sujeta necesariamente á las vicisitudes del es-
 tado general y, cuando la sangre está envenenada, se envenena ella
 también por su parte inferior. De aquí las arrugas, manchas y livide-
 ces que la estigmatizan y toda la horrible letanía de las dermatosis.

Para que la piel permanezca sana y neta, es preciso que la sangre
 esté pura. Para que la sangre se conserve pura, es preciso vigilar que
 no sea invadida por los residuos de combustiones incompletas ó de-
 fectuosas y, en particular, por el ácido úrico, cuyas indiscretas ello-
 rescencias son la manifestación de la mayor parte de los accidentes
 cutáneos.

De aquí la consecuencia un poco inesperada de que el tocado hi-
 giénico de la piel debe hacerse por debajo de ella, al mismo tiempo
 que el de la sangre. La PIPERACINA MIDY, por ejemplo, es, por pre-
 destinación, un medicamento destinado al uso interno; y, aunque su
 vía de introducción sea la boca, no por eso deja de ser un medica-
 mento de uso externo. Su misión, desempeñada con una puntualidad
 sin igual, ¿no es la de disolver el ácido úrico, es decir neutralizar el
 peor de los enemigos de la piel?

Dr. A. S. ZIMMERMAN

A tomar 2 cucharadas de las de café por día
 DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

JOYERÍA DE MODA

de ALEJANDRO G. ASSIN, 3, CARRETAS, 3
 PULSERAS DE PETICION - CATÁLOGO GRATIS -

HERNIAS

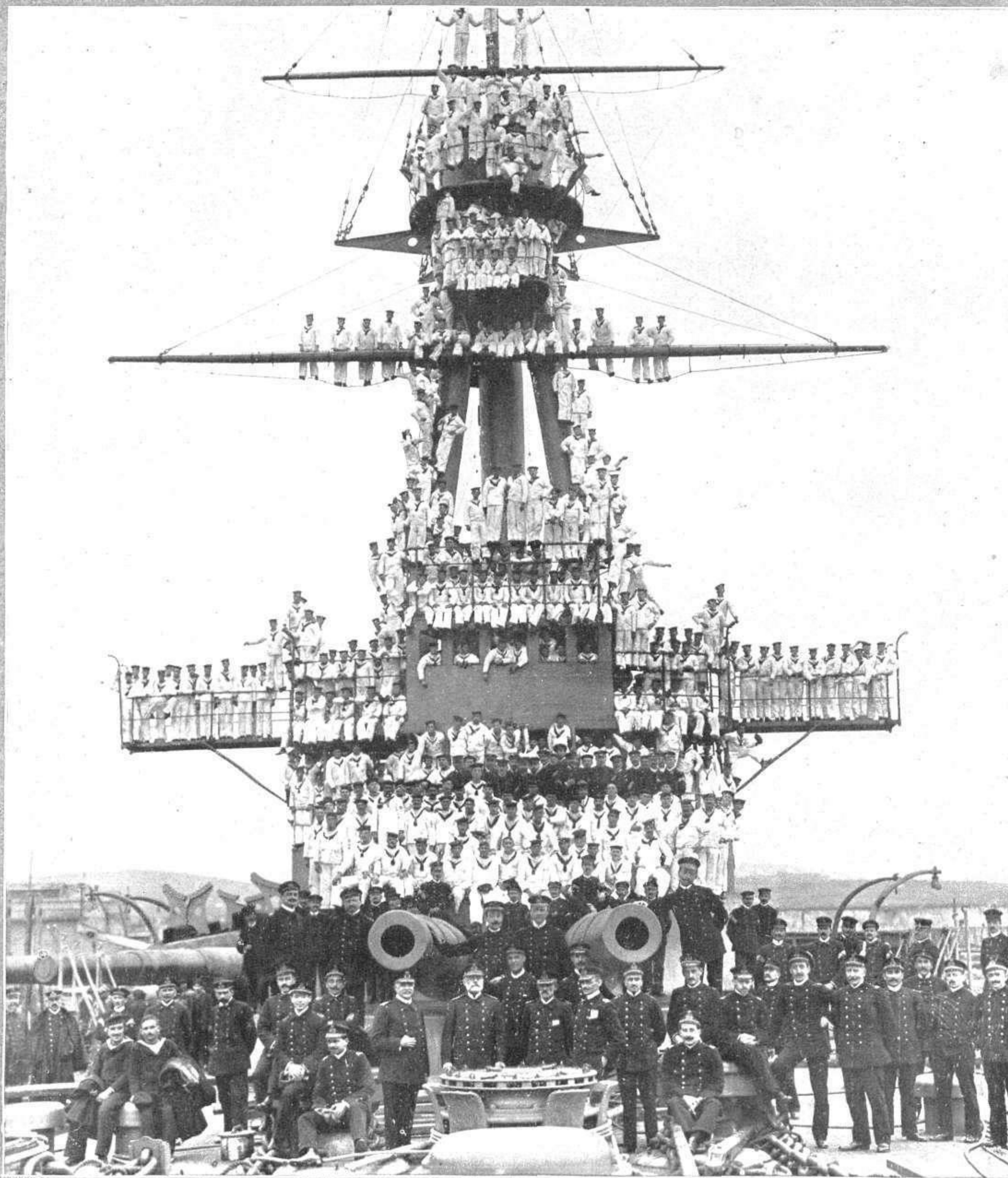
Se CURAN RADICALMENTE, sin braguero ni operación, con el tratamiento "QUEBRA-CURA" (único y patentado),
 del Dr. E. Piña, farmacéutico. Médico director, Dr. Castellví, calle de Salmerón, 42, 1.º, Barcelona. Consultas
 gratis por correo. Pedir folleto. De venta en Madrid: Farmacia Dr. Gayoso

QUEBRADURAS

Abanicos japoneses de
 gusto, desde 50 CÉN-
 TIMOS. Todos agradable-
 mente perfumados. CASA
 THOMAS, Sevilla, 3.

CRÓNICA GRÁFICA

LA DOTACIÓN DEL "ESPAÑA"



Los jefes, oficiales y parte de la dotación del acorazado "España" en uno de los palos del nuevo buque

FOT. PASCUAL REY

ESCENAS Y TIPOS EXÓTICOS



Un curioso aspecto del deporte del "camping" en Inglaterra.—Familia londinense acampando en Epsom, para presenciar las famosas carreras de caballos del Derby

QUIEN sepa el entusiasmo que en todo inglés *pur sang* despierta el *Derby Day*, ó sea el momento emocionante en que los mejores caballos de carreras del mundo se disputan en enconada lucha internacional el valioso premio del *Derby*, no extrañará que medio Londres acuda al Hipódromo de Epsom y tome posiciones para presenciar el brillante espectáculo deportivo que señala el comienzo de la *season*. Familias enteras se instalan en las praderas desde la víspera, y acampan en ellas, ya al aire libre, ya, si el estado de su fortuna se lo permite, en



Pintoresca diputación de notables de Nigeria (Africa Occidental), llegada á Londres para reivindicar el ejercicio de ciertos derechos políticos

FOTS. HUGELMANN

cómodos y hasta suntuosos *roulottes*, como los que presenta una de nuestras ilustraciones.

El *camping* cuenta en Inglaterra, merced al desarrollo adquirido por el automovilismo, con numerosos adeptos.

La otra se refiere á la pintoresca embajada de notables que ha enviado Nigeria al Gobierno de Saint James, para reivindicar el libre ejercicio de determinados derechos políticos, y que, tanto por su indumentaria como por su extraño aspecto étnico, está siendo por el momento la *great attraction* de Londres.

LOS ACCIDENTES DEL SPORT HÍPICO



Los deportes físicos, en general, son propicios por su misma naturaleza a los accidentes, algunas veces de fatales consecuencias. La pericia, la sangre fría y el dominio del caballo, del automóvil ó de la bicicleta, nada son ante ese factor desconocido que se llama la adversidad y que, precisamente, parece elegir sus víctimas entre los más hábiles y más dueños de sí mismos, cual si quisiera burlarse de las pobres previsiones humanas. En las últimas fiestas hípicas de Madrid, hubo que lamentar algunos accidentes, uno de ellos de bastante importancia, notas desagradables que empañaron un tanto la alegría del espectáculo y que recogemos en esta página

FOTS. «MUNDO GRAFICO», POR VILASICA

ACTUALIDADES MADRILEÑAS



El duque de Granada, el marqués de Pidal y el general Weyler al salir de Palacio, después de haberles impuesto S. M. el Rey el Toisón de Oro

LA imposición del collar de la Orden del Toisón de Oro á los nuevos caballeros nombrados, señores duque de Granada, marqués de Pidal y general Weyler, ceremonia que se celebró el

jueves último en Palacio, con asistencia de los infantes D. Fernando, D. Carlos y D. Alfonso, de los capitanes generales Azcárraga y Primo de Rivera, y otras personalidades, y el banquete

ofrecido á la prensa de Madrid por la Comisión de la Exposición Internacional de Industrias Eléctricas, han constituido las dos notas salientes ofrecidas por la actualidad madrileña.



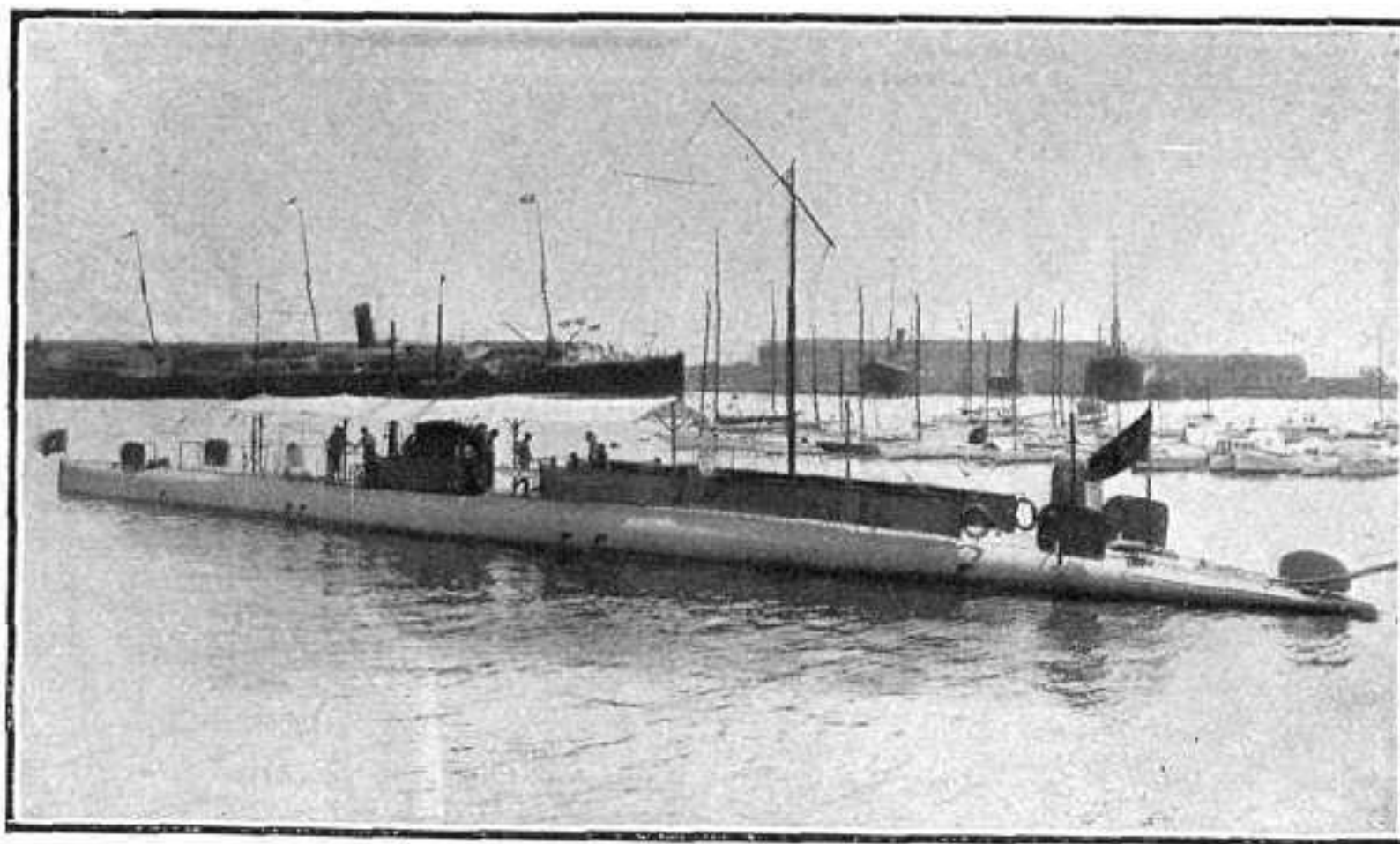
Banquete ofrecido por la Comisión de la Exposición Internacional de Industrias Eléctricas, de Barcelona, á la Prensa de Madrid. La presidencia y algunos de los asistentes á la fiesta

FOTS. «M. G.», POR SALAZAR

ASUNTOS VARIOS DE LA SEMANA



D. Pedro Rodríguez de la Borbolla
Designado recientemente ministro de
Gracia y Justicia



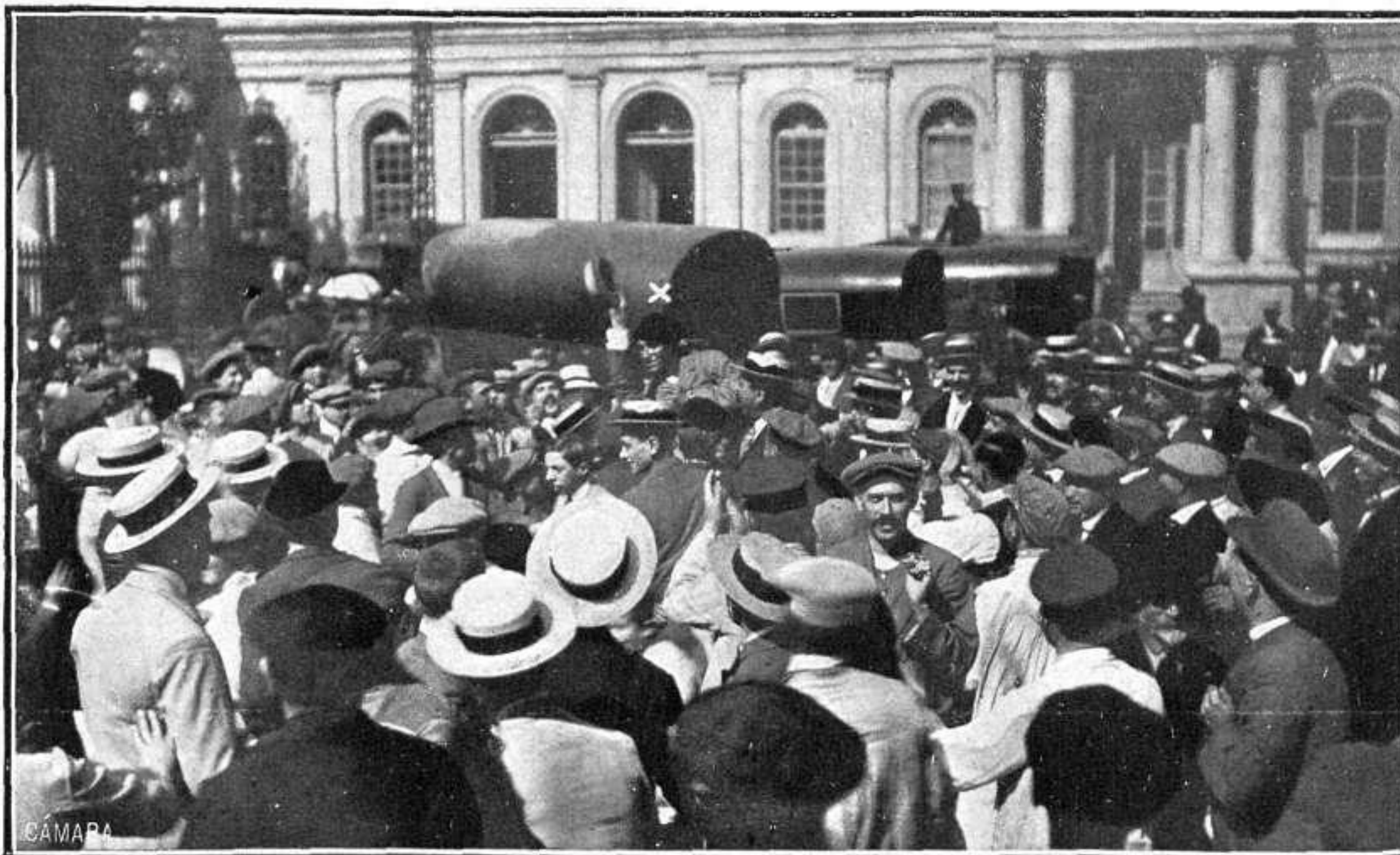
El sumergible portugués "Espadante", que ha visitado el puerto de Barcelona, llamando mucho la atención del público. El buque es de reciente construcción y desplaza 650 toneladas



D. Joaquín Ruiz Jiménez
Nombrado hace pocos días ministro de
Instrucción Pública

Como todo está compensado en el mundo, Portugal podrá seguir en plena perturbación política, agitado por los odios y las ambiciones personales de las facciones diversas, que dan lugar a sucesos tan tristes como los últimos desarrollos en Lisboa; pero, en cambio, tiene un sumergible, el barco *Espadante*, que no hace muchos días ha visitado el puerto de Barcelona, causando la admiración de cuantos han podido examinar sus excelentes condiciones.

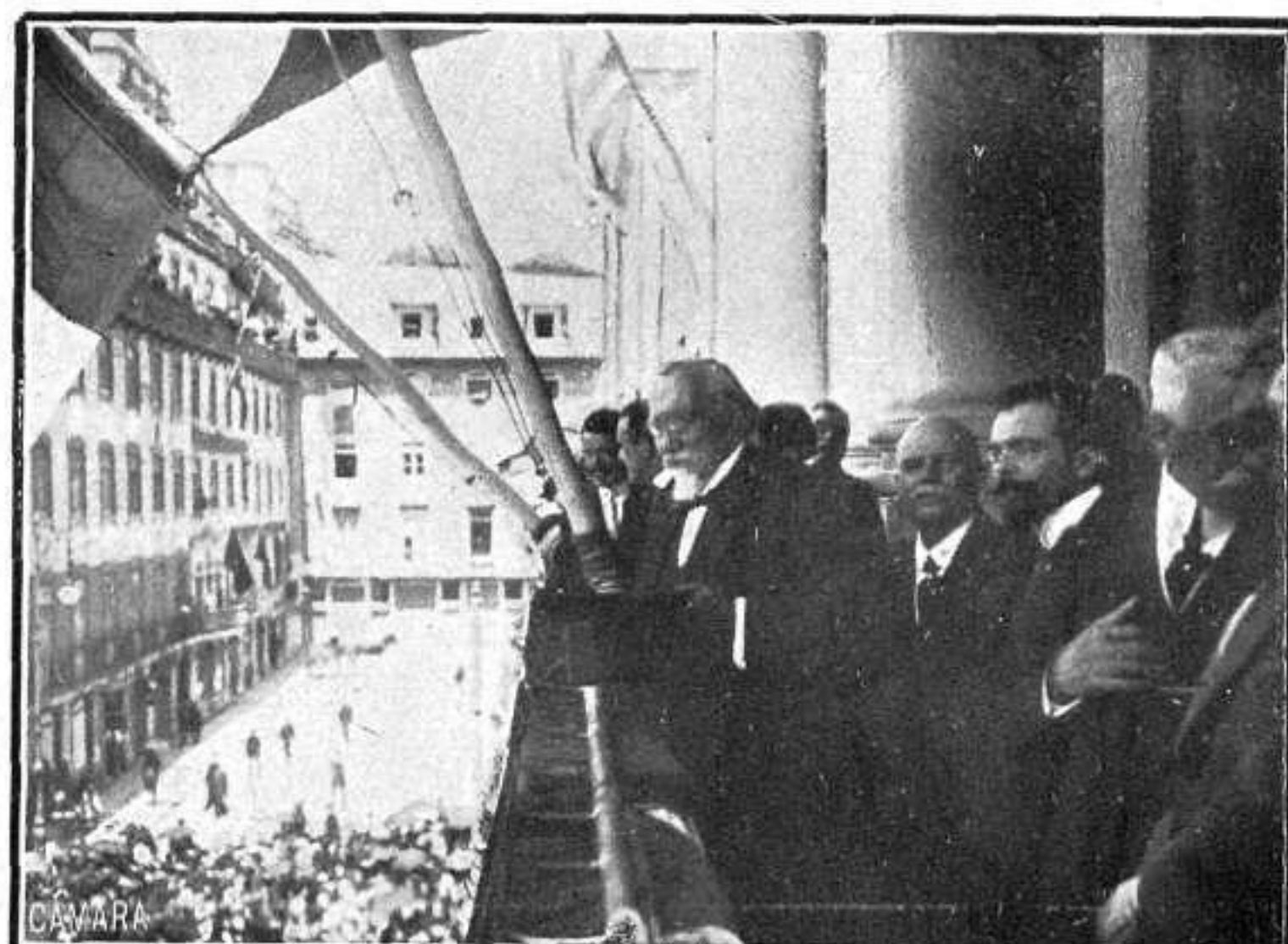
La nueva república lusitana no ha logrado aún, es cierto, reorganizar totalmente su



Manifestación realizada por los aficionados valencianos en honor del diestro Belmonte á la llegada de éste á dicha población, donde toreó días pasados.—El famoso torero (X) conducido en hombros desde la estación á su alojamiento

FOT. GÓMEZ DURAN

quebrantada hacienda, pero puede ufanarse de haber inaugurado la supremacía marítima con su magnífico submarino. De esta curiosa actualidad extranjera, y de otras de interés nacional, insertamos la correspondiente nota gráfica, una de las cuales ofrecerá especial atractivo para los taurófilos: es ella la manifestación de los aficionados de Valencia en honor de Belmonte, que, hace pocos días, hubo de lucir en la ciudad del Turia su majeza y su arte de «fenómeno», dislocador de multitudes y que tantos aplausos le están proporcionando en toda España.

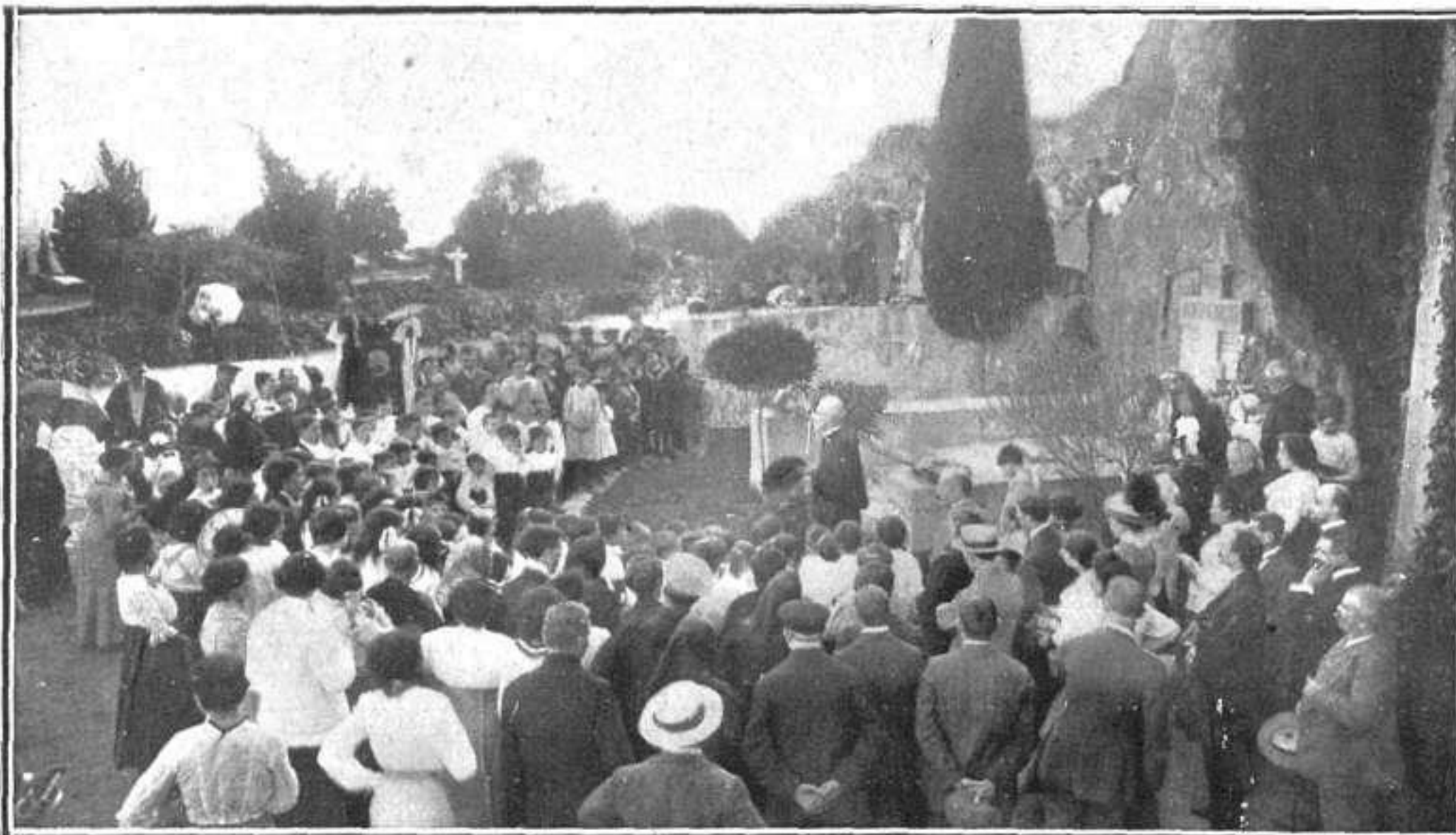


Detalles de los sucesos ocurridos en Lisboa con motivo de las fiestas en honor de Camoens.—La plaza de Don Pedro tomada militarmente después del atentado sindicalista, que costó la vida á dos personas, resultando treinta heridas de gravedad.—El Presidente de la República, D. Manuel Arriaga, en el balcón del Ayuntamiento, antes de la explosión de la bomba

FOTS. BENOLIEL

EL "APLECH" DE LA SARDANA

La pintoresca montaña de Vallvidrera es teatro anualmente de un bello espectáculo cultural: el *aplech* de la sardana, al que concurren millares de espectadores y de danzantes, orfeones, Ateneos obreros y otras entidades cultivadoras del espíritu regional. En la fiesta de este año, séptima de las hasta ahora organizadas, tuvo numerosísima representación el sexo bello, bailándose animadas sardanas, entre ellas la famosa «A Nuria», en la que to-



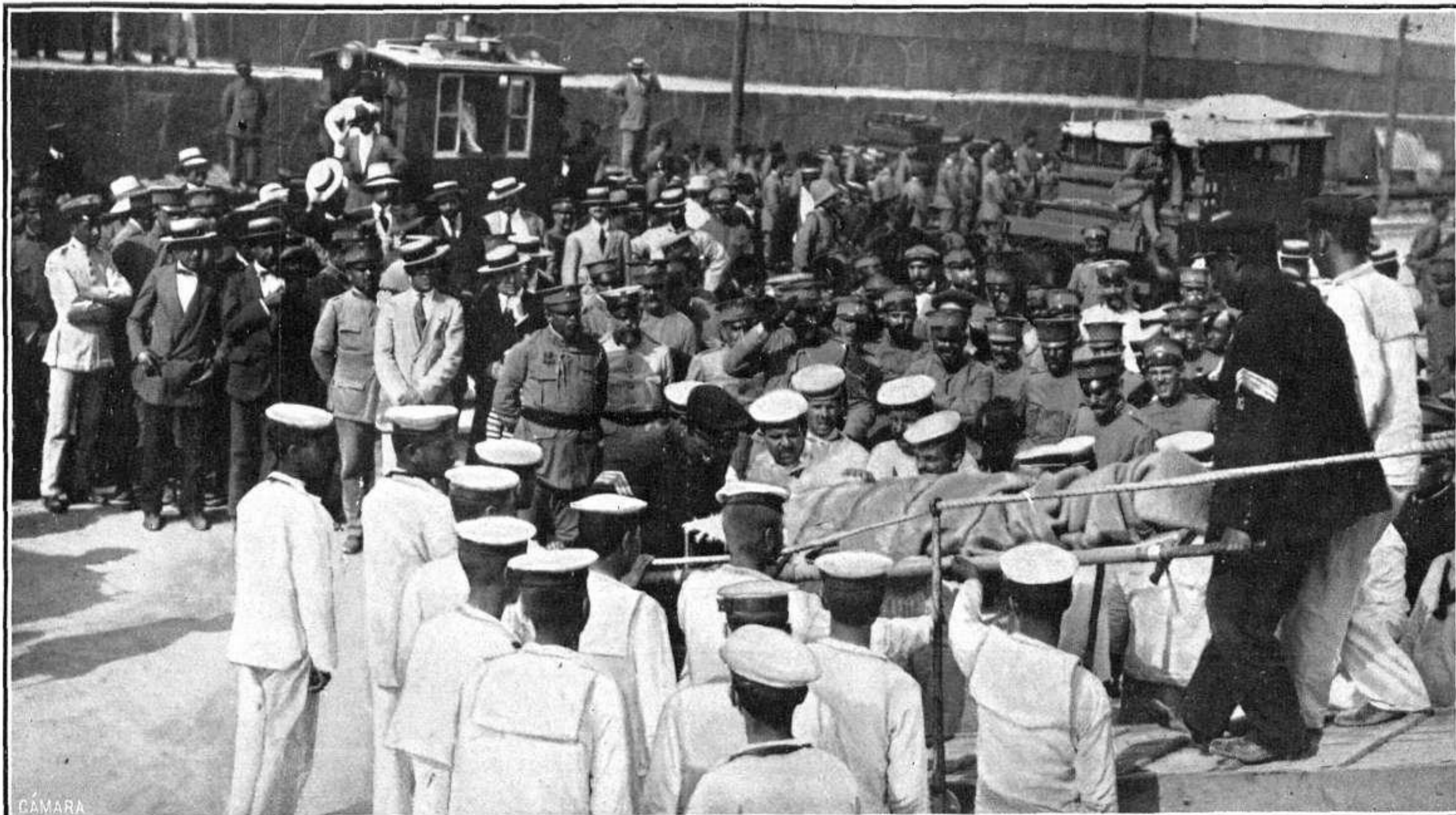
El coro infantil de "Mosen Cinto" depositando coronas y cantando ante la tumba del malogrado e insigne poeta catalán Jacinto Verdaguer, en conmemoración del XI aniversario de su muerte

maron parte hermosas señoritas barcelonesas que lucían la típica barratina. Como de costumbre, el *aplech* comenzó con un sentido acto de homenaje al insigne y llorado poeta catalán, mossén Jacinto Verdaguer, fallecido en Vallvidrera hace once años. El homenaje consistió en una visita a la tumba del gran vate, ante la cual cantaron los niños asistentes al *aplech* inspirados canciones populares y depositaron hermosas coronas conmemorativas.



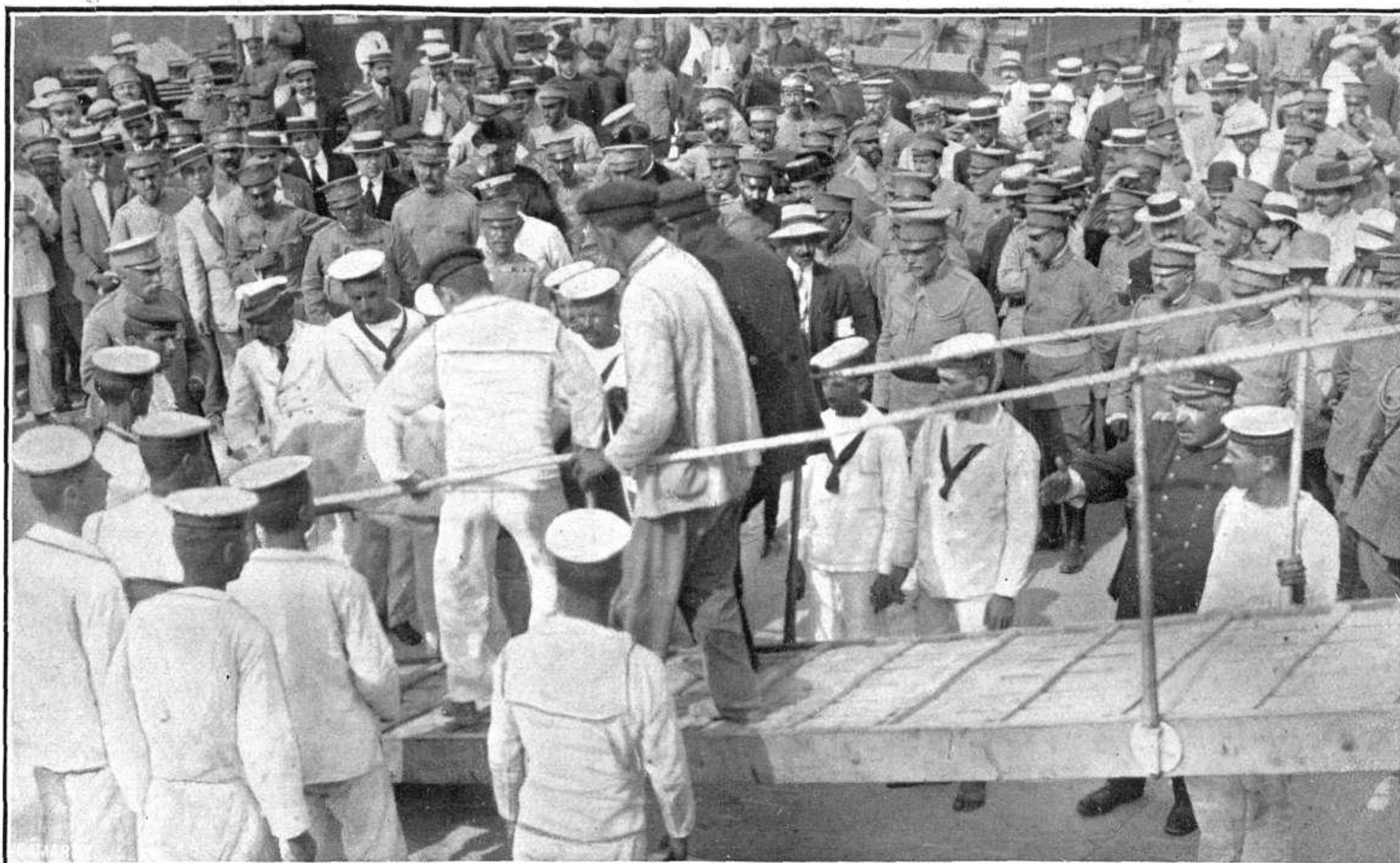
Jóvenes bailando la típica sardana en la plaza de la iglesia de Vallvidrera FOTS. «MUNDO GRÁFICO», POR BALLELL

LOS HERIDOS DEL "GENERAL CONCHA"



Llegada de los marineros supervivientes de la tragedia del "General Concha" al muelle de Melilla.—Desembarque de los heridos en presencia del comandante general de la plaza Sr. Jordana

FOT. A. SILVA

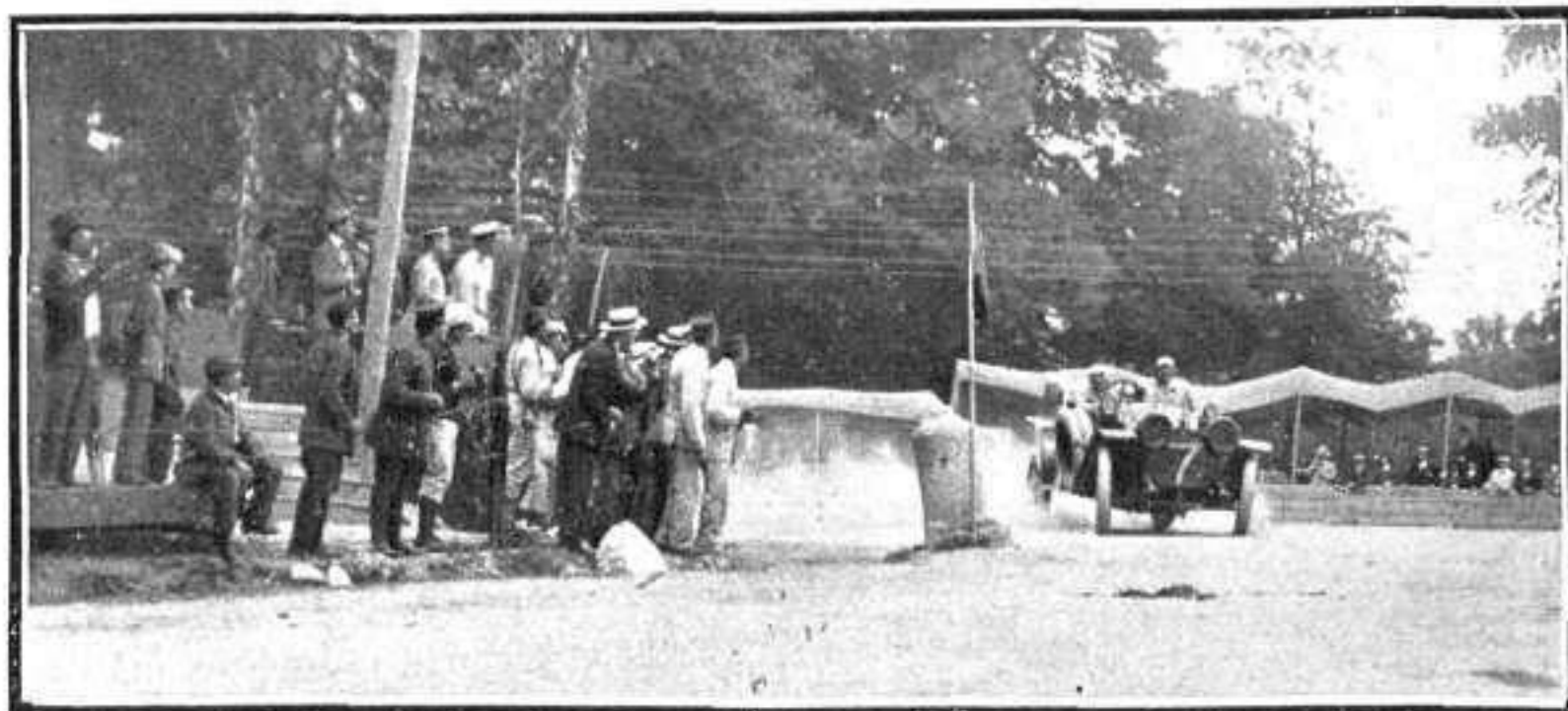


Un detalle del desembarque de los heridos del "General Concha"

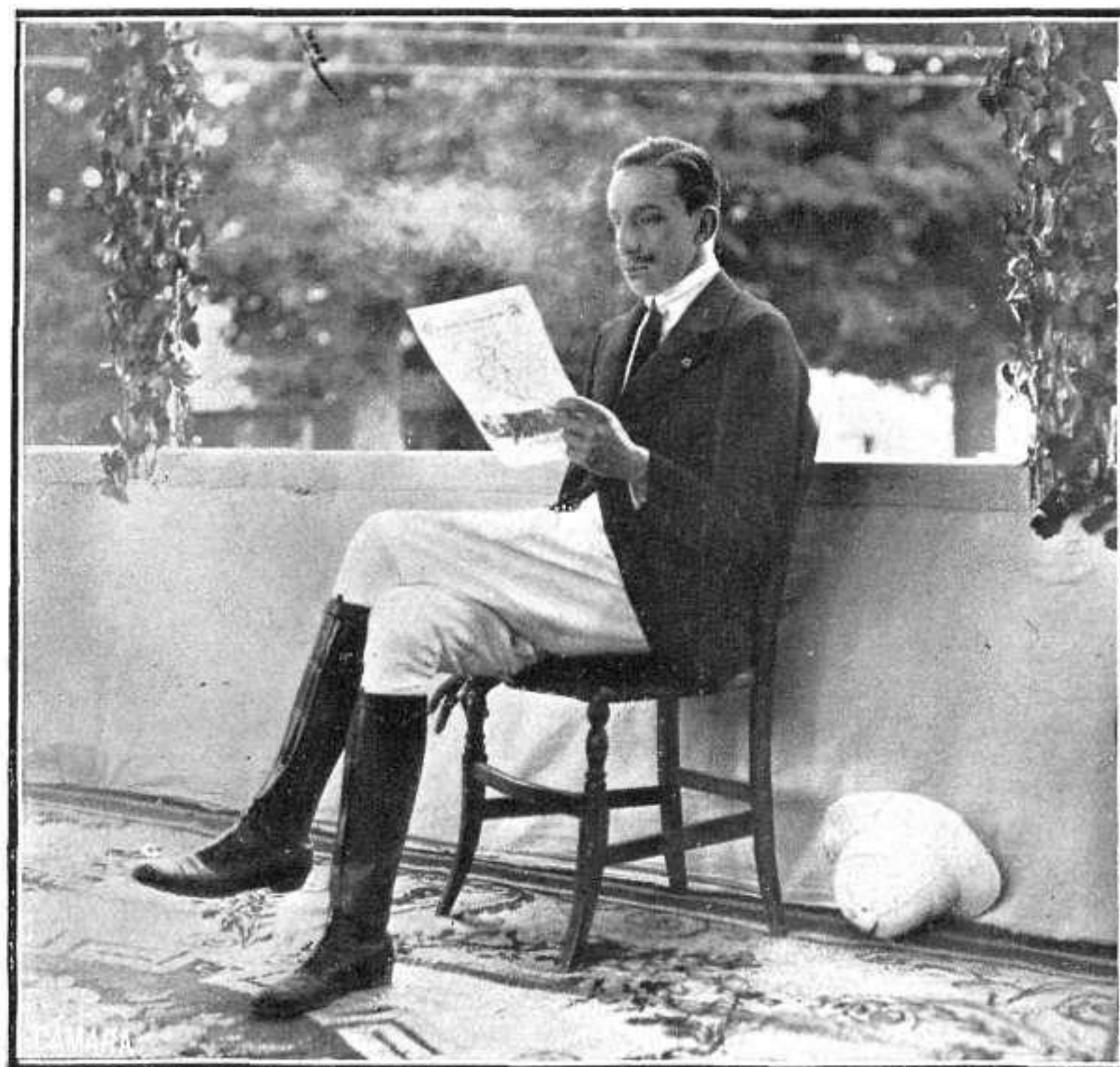
FOT. LÁZARO



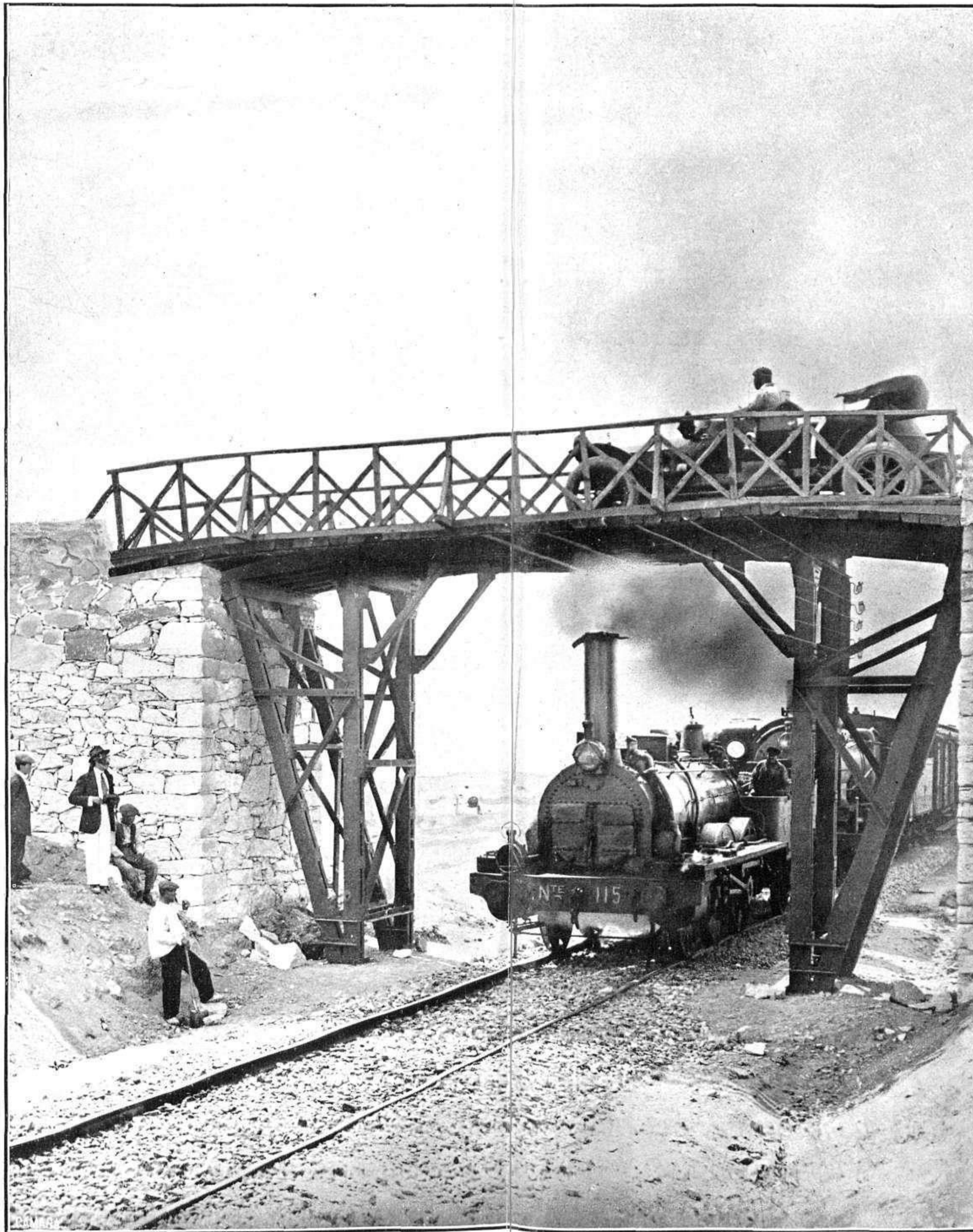
La Reina Doña Victoria y el príncipe de Asturias en la tribuna real levantada en la Granja
FOT. «M. G.», POR CAMPÚA



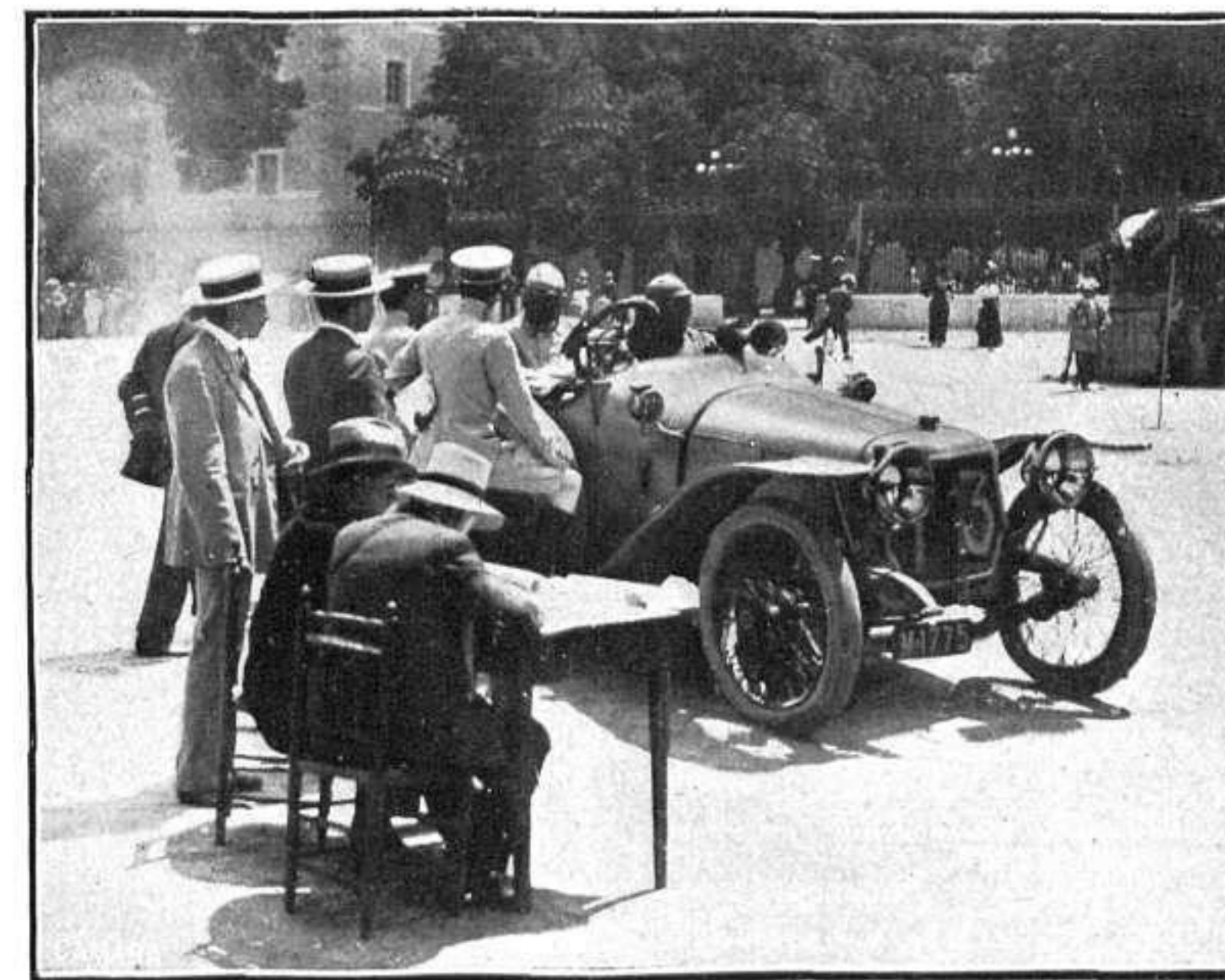
Uno de los coches al hacer un viraje peligroso en la Granja
FOT. «M. G.», POR CAMPÚA



S. M. el Rey en la tribuna desde donde presenció las carreras leyendo el programa de "Mundo Gráfico"
FOT. CAMPÚA



Paso de uno de los automóviles concursantes por el puente construido en Villalba sobre el paso a nivel del ferrocarril
FOT. «MUNDO GRÁFICO», POR SALAZAR



El Jurado y cronometradores dando salida a uno de los automóviles en la Granja
FOT. «M. G.», POR VILASECA



Uno de los automóviles en el Alto del León (Guadarrama)
FOT. «M. G.», POR LEÓN

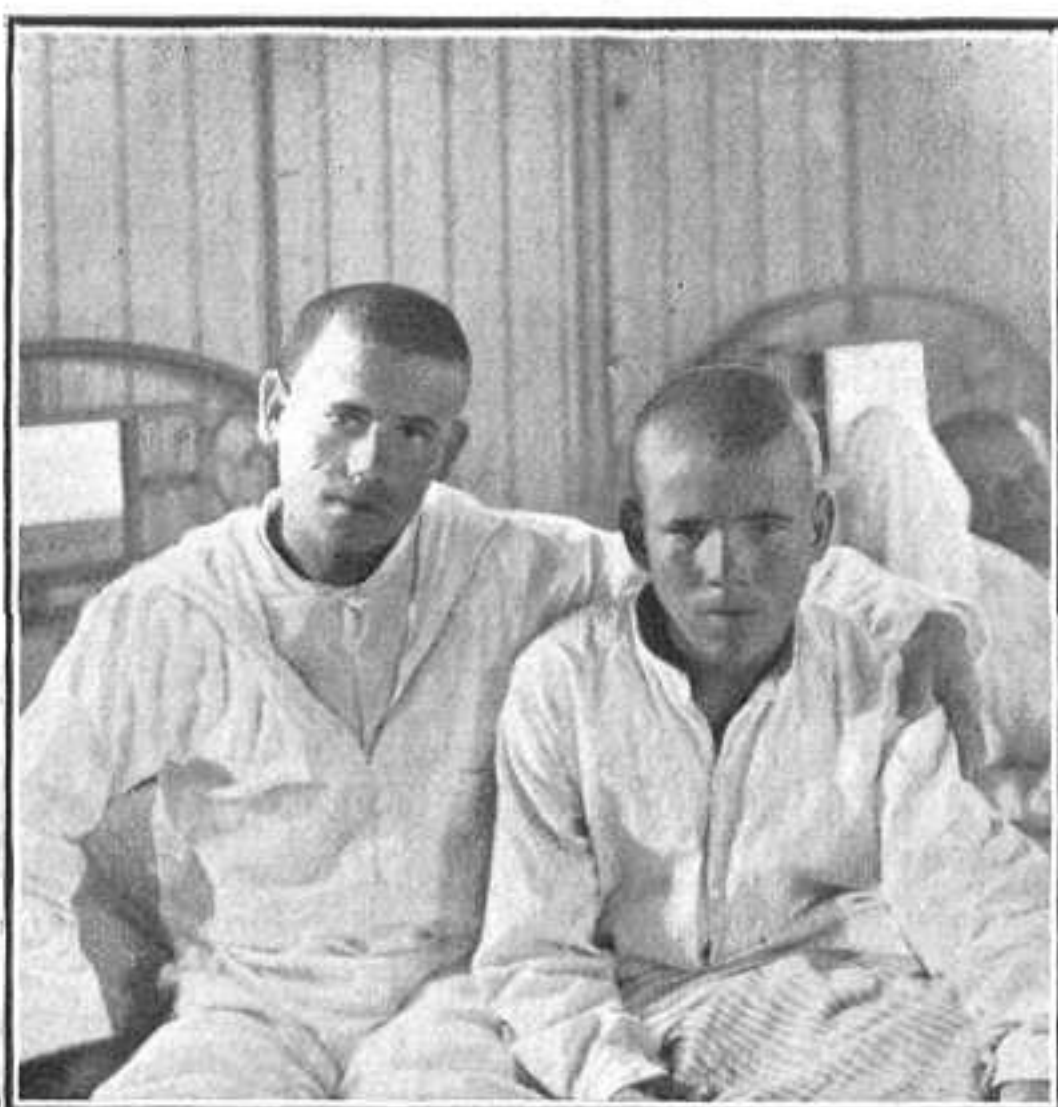


El príncipe de Asturias y la infanta Beatriz en la escalera de la tribuna regia durante las carreras
FOT. CAMPÚA

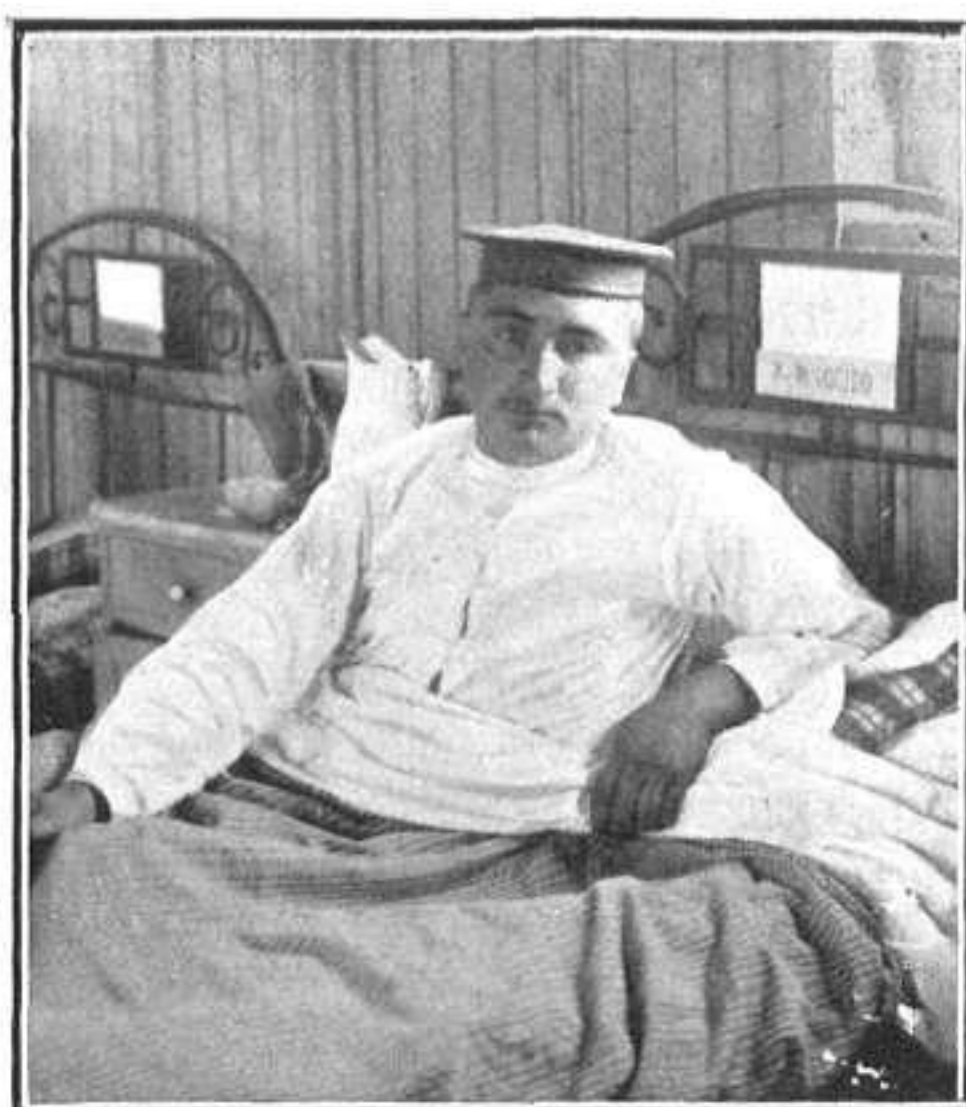
LOS MARINEROS DEL "CONCHA" EN EL HOSPITAL



ANTONIO MESA
Cabo de mar del "General Concha", que en la lucha con los moros que atacaron el barco recibió gravísimas heridas de arma de fuego en la cabeza



ANTONIO CARRILLO y MANUEL BRAVO
Marineros heridos en la lucha. El primero lanzó al agua a dos moros que intentaban asaltar el barco y mató a otro, luchando cuerpo a cuerpo



SECUNDINO AGRASO
Herido en el muslo y brazo derechos por los disparos que hicieron los moros desde tierra, antes de decidirse a asaltar el cañonero



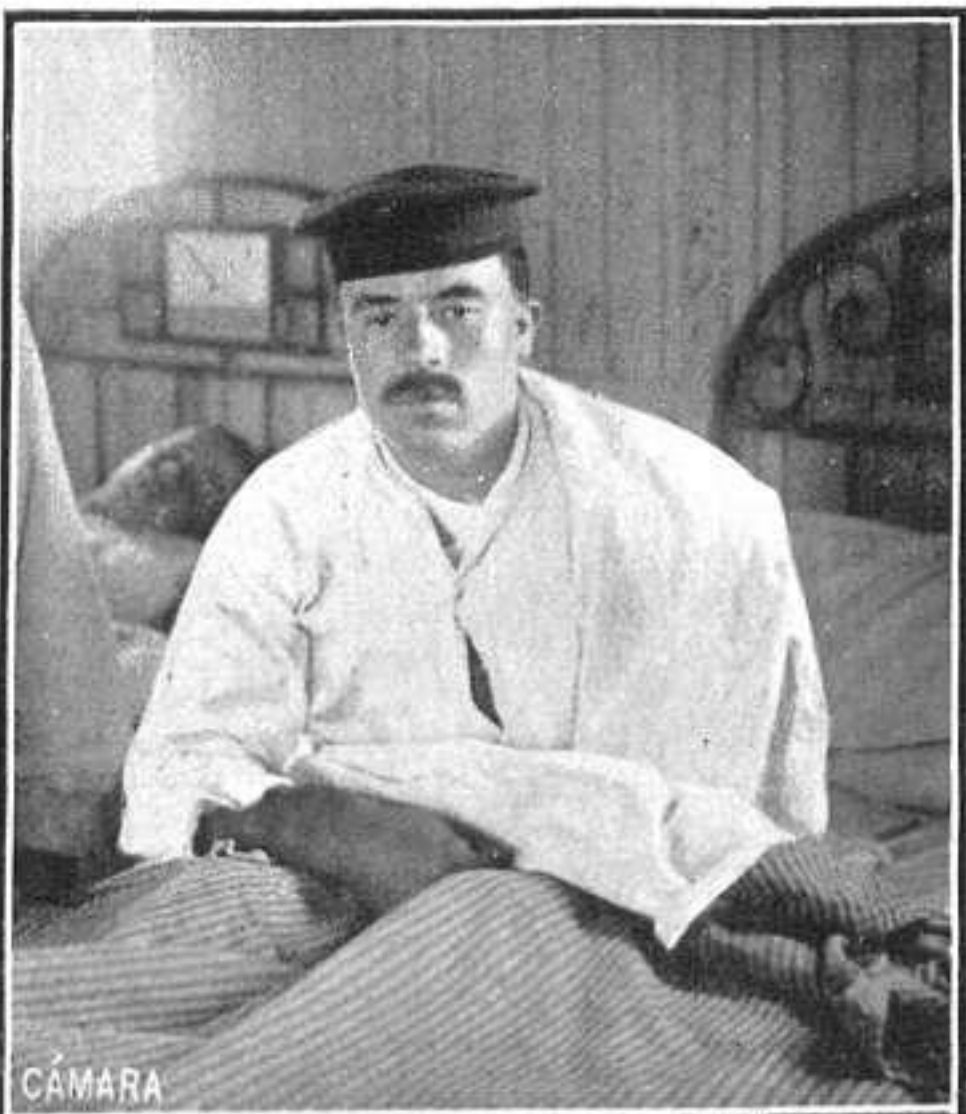
ANTONIO LOPEZ MORENO
Marinero que, encontrándose herido en la cabeza, luchó cuerpo a cuerpo con un moro asaltante dentro del buque, matándolo de un machetazo



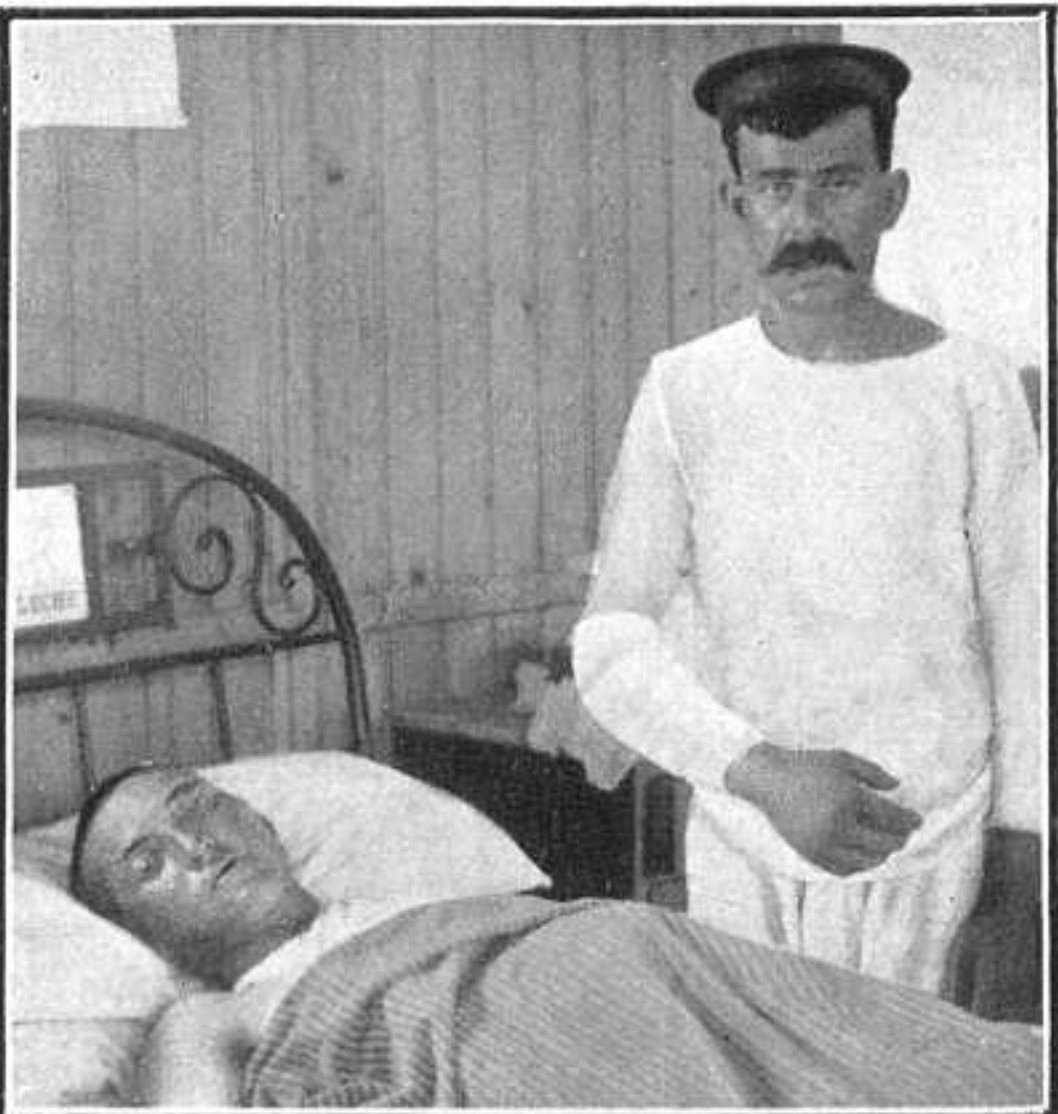
El comandante general Sr. Jordana y los generales Domingo y López Herrero, al desembarcar del vapor "Roda" para recibir a los heridos y muertos que condujo a Melilla el vapor "Sanz"



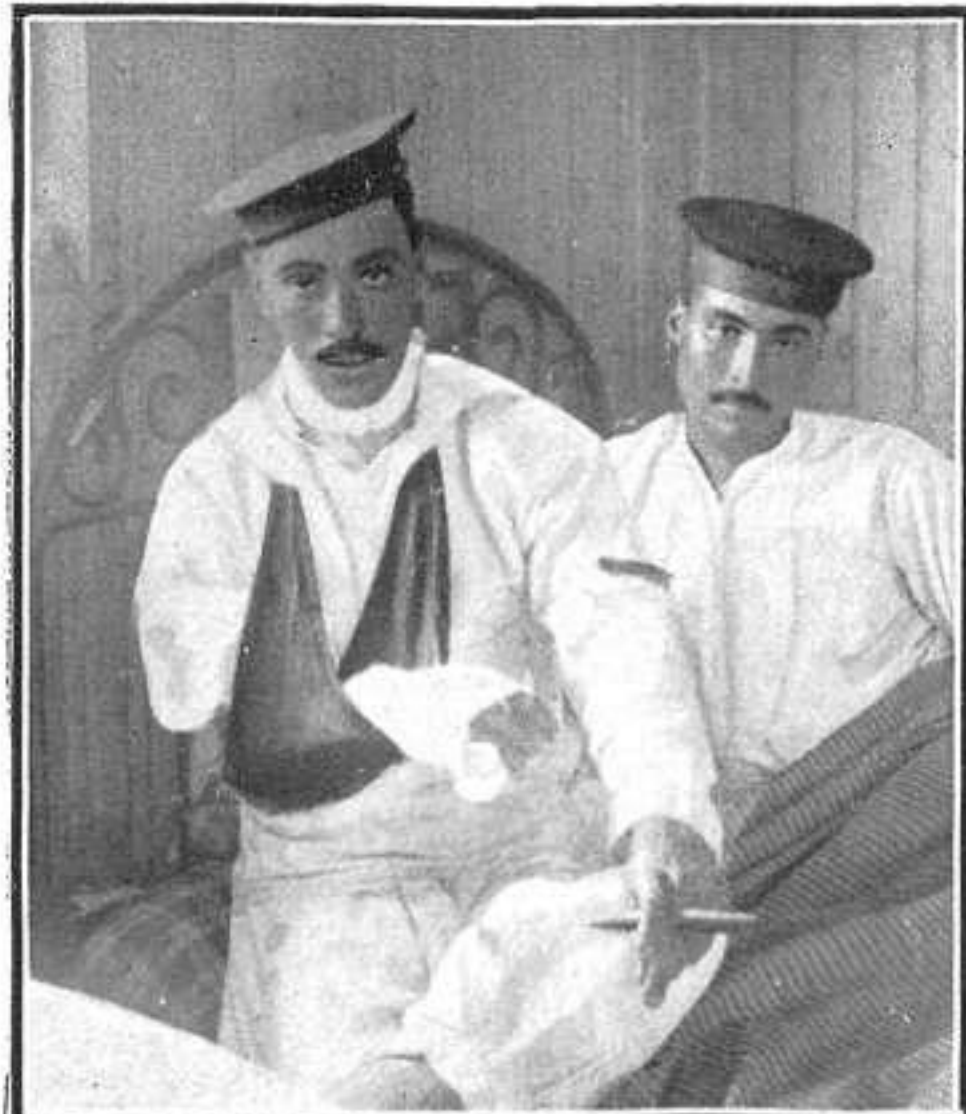
EMILIO VAQUEIRO GUTIERREZ
Marinero que en la lucha heroica que sostuvo cuerpo a cuerpo con los moros recibió heridas de gravedad en el pecho, brazo derecho y mano izquierda



JOSE REAL GONZALEZ
Marinero que en la lucha sostenida a bordo del "General Concha" con los moros recibió una grave herida en el brazo izquierdo

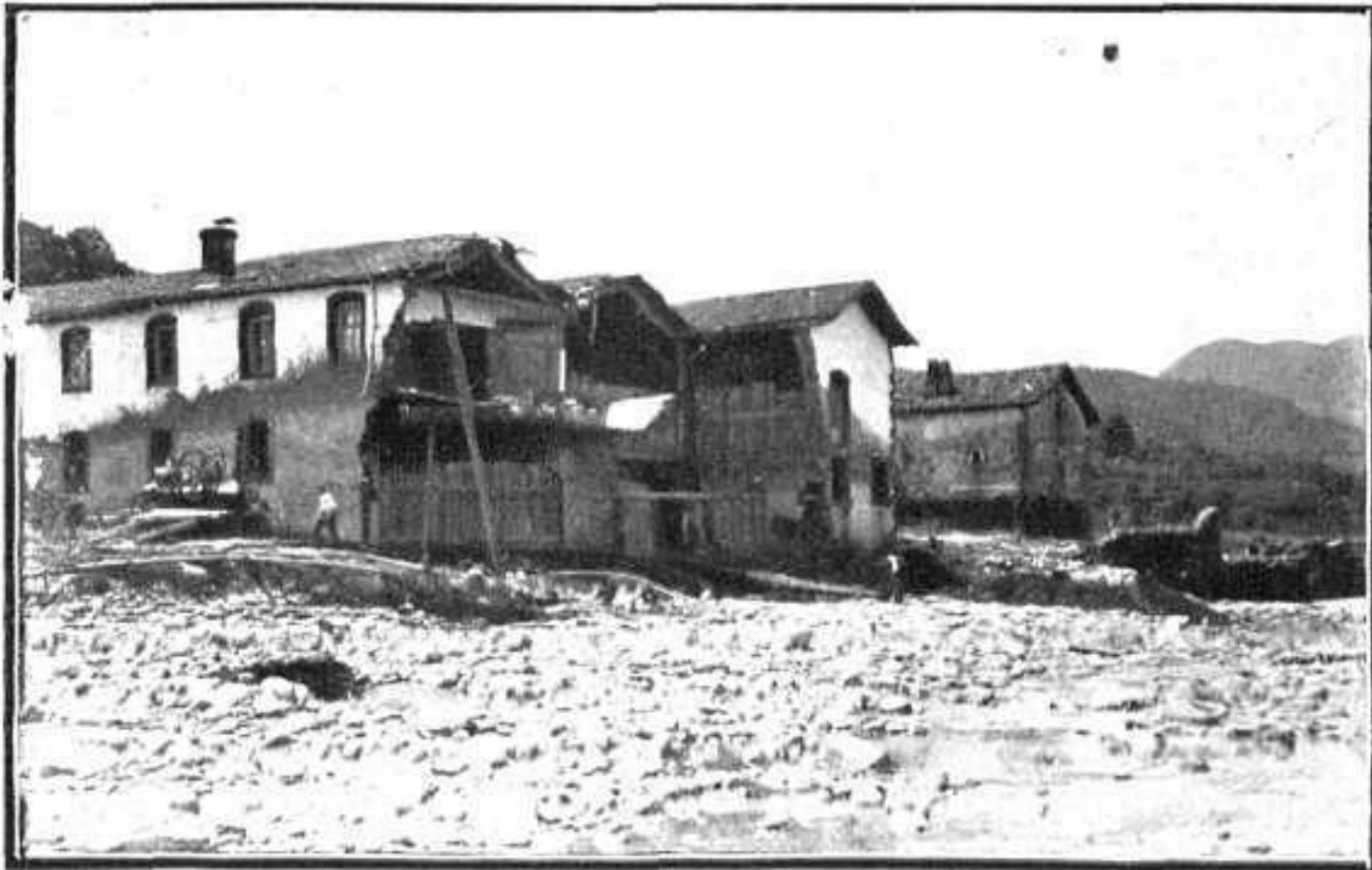


LUIS ESCABERO y FRANCISCO LOPEZ
Marineros heridos en la lucha. El primero, después de sostener un encarnizado combate con varios moros, a los que pudo vencer



F. GARCIA BENEDICTO y VICENTE LOPEZ
Marineros que recibieron heridas graves. El primero en una mano, en el cuello y en un brazo

LAS RIADAS DE ELIZONDO Y ERRAZU



Casas destruidas por la corriente y en cuyas paredes se ve la altura á que llegaron las aguas



Caserío y puente de la carretera de Errazu, que destruyó en gran parte la impetuosa corriente



Una casa de Elizondo derrumbada á consecuencia de la inundación

FOTS. LECUONA



La iglesia de Errazu y otras casas destruidas por la inundación

FOT. LECUONA



Puente de Elvetea, de Elizondo, que ha sufrido grandes daños

FOTS. FÉLIX MENA

VARIAS NOTAS GRAFICAS DE PROVINCIAS



Bilbao.—El jefe del partido conservador D. Antonio Maura rodeado de los correligionarios bilbaínos que fueron á saludarle á la finca del diputado D. Fernando Ibarra, donde ha permanecido algunos días el ilustre político

FOTS. ESPIGA

EL día 11 del actual fué asesinado en Constantinopla el gran visir Mahomed Chefket en el momento en que se dirigía á la Sublime Puerta, acompañado por dos de sus ayudantes. Los asesinos, que se ocultaban en el interior de un automóvil, hicieron varios disparos de revólver, que causaron la muerte del gran visir y de uno de los ayudantes. Se han efectuado algunas detenciones, y se cree que los au-



Jerez.—Bellas señoritas de la buena sociedad jerezana que presidieron la corrida organizada á beneficio de la Cruz Roja

FOT. G. HAGEL

tores de los disparos están detenidos, aunque en los primeros momentos lograron escapar en el coche en que se ocultaban.

De la visita que ha hecho á Bilbao el jefe de los conservadores, D. Antonio Maura, publicamos una fotografía, obtenida en la finca del diputado D. Fernando Ibarra, en la que ha permanecido el ex-presidente del Consejo durante su estancia en aquella población.



El general Mahomed Chefket, gran visir de Turquía, que ha sido asesinado el día 11 del actual en Constantinopla

FOT. DELIUS



Archena.—Pintoresca comparsa titulada "Los armados", que ha tomado parte en los festejos celebrados recientemente

FOT. S. MARTÍNEZ



Srta. Guadalupe de Juan, que ha obtenido el primer premio en el Concurso de belleza organizado en León por el periódico "Letras de Molde"

FOT. WINOCIO

NOTAS GRÁFICAS DE BARCELONA



Concurso de Tiro de Pichón.—El presidente de la Sociedad de Barcelona, D. Melitón Cénarro, entregando al conde de Maceda, que lo es de la de Madrid, la Copa Alfonso XIII, que ha recuperado el equipo de esta Sociedad después de un año

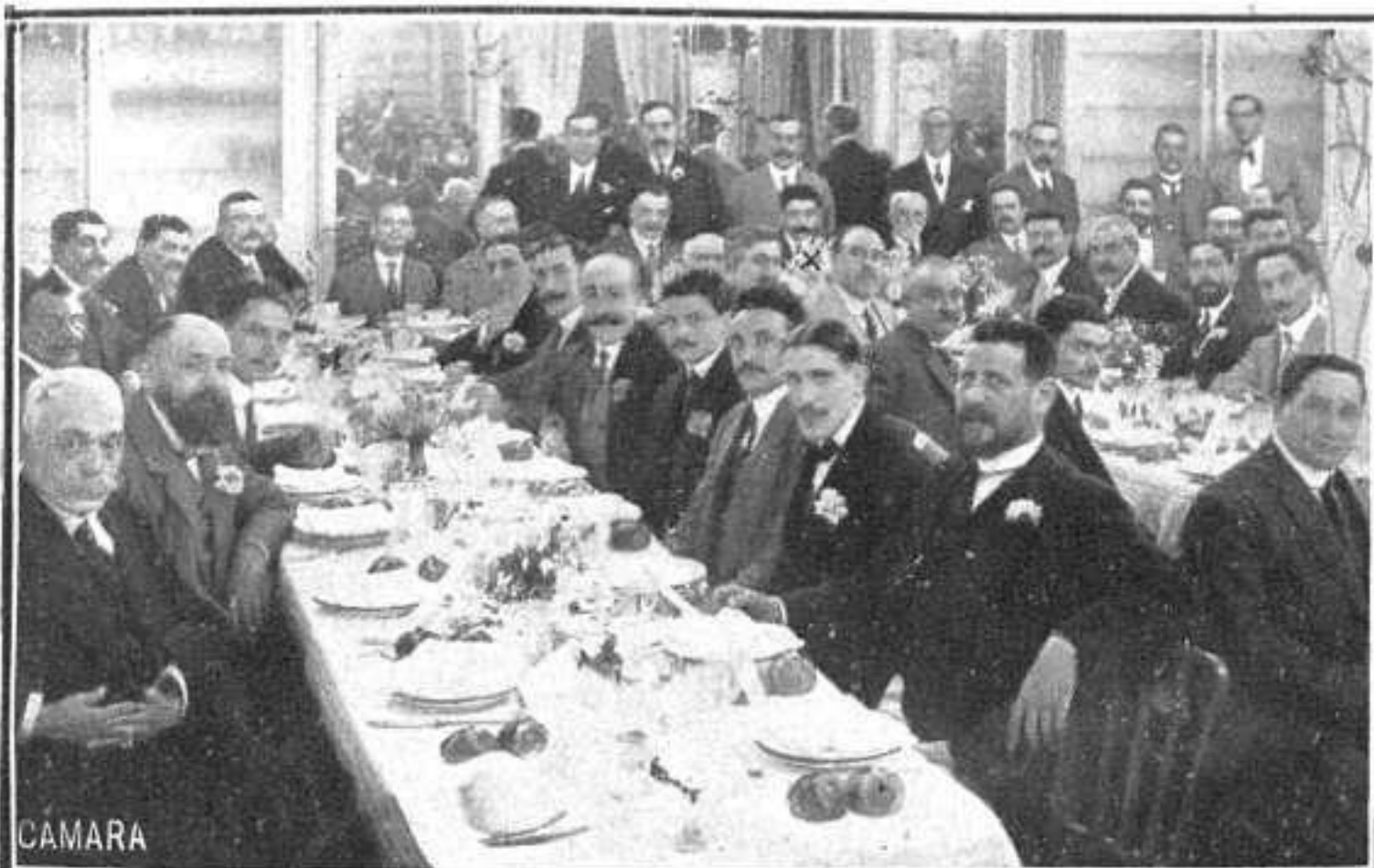
LA Real Asociación de Cazadores de Barcelona ha organizado un concurso de tiro de pichón, en cuyas sesiones se disputó ha pocos días la copa Alfonso XIII. Concurrían a la prueba notables tiradores madrileños, sevillanos, valencianos y barceloneses, obteniendo la victoria los primeros, con lo que recuperaron la copa ganada recientemente



Señoritas que presidieron la corrida de Beneficencia celebrada por el Círculo Ecuestre

por los catalanes. El equipo de Madrid mató 61 pájaros de 75. La fiesta deportiva resultó en extremo brillante.

Otra nota saliente de la vida social barcelonesa, durante la última semana, fué la boda de la bella señorita Ramona Lizama con el distinguido joven D. Rafael Casas, y que hubo de celebrarse en la iglesia de la Merced.



Banquete ofrecido al abogado y diputado Emiliano Iglesias en celebración de sus recientes triunfos en el foro defendiendo a varios obreros



La bella señorita Ramona Lizama y el distinguido joven D. Rafael Casas durante la ceremonia de su boda verificada en la iglesia de la Merced



Solemne sesión inaugural del primer Congreso de Confederación Española efectuado en Buenos Aires, por iniciativa del Club Español y á cuya brillantez é importancia han contribuido los más valiosos elementos argentinos y españoles

FOT. DONOSO



El ministro de España, Sr. Soler Guardiola, leyendo su discurso en la sesión inaugural del Congreso



El poeta Salvador Rueda visitando al ilustre prócer y literato argentino D. Carlos Guido, quien se encuentra paralítico desde hace veintiún años

FOT. CABADA



El director de "El Diario Español" Sr. López de Gomara, hablando en la sesión inaugural del congreso

LA CORRIDA MONSTRUO, DE SANTANDER



"Bombita"

La corrida monstruo organizada en Santander constituye una excepcional actualidad taurina. Un grupo de aficionados entusiastas, amantes del progreso y del buen nombre de la bella capital montañesa, ha organizado una corrida de toros sin precedentes en nuestros tiempos. Bombita, Machaquito, Vicente Pastor, Rafael el Gallo y su hermano Jose-lito, Cocherito de Bilbao y Torquito, matarán diez y ocho toros de las famosas ganaderías de Saltillo, Benjumea y Parladé. El cartel, pues, no podía tener mayores atractivos, tanto por los espadas como por las ganaderías escogidas. La Tierruca—así se denomina la Sociedad organizadora,—ha realizado un esfuerzo colosal, sin reparar en sacrificios, organizando una fiesta que ha de señalarse con piedra blanca en los fastos taurinos. La afición montañesa, poseída del mayor entusiasmo, responde dignamente, estimando en cuanto vale la idea de La Tierruca, y de Madrid y muchas provincias españolas se reciben en Santander

Cartel de la corrida monstruo, de Santander



"Machaquito"

importantes pedidos de localidades. La gran corrida será un éxito y proporcionará a la ciudad del Cantábrico uno de sus días más alegres y bulliciosos. La empresa dispone trenes especiales para la mayor comodidad de los viajeros, y éstos encontrarán en Santander la hospitalidad y el cariño proverbiales en los santanderinos. De Madrid saldrá un tren especial, rápido, a precios económicos, que recogerá viajeros hasta Palencia para Santander. Saldrá el día 25 para regresar el 27, facilitándose mayores detalles de este rápido en el Despacho Central de los Caminos de Hierro del Norte.

La corrida monstruo, como justamente la llaman los aficionados de toda España, es un alarde de sus organizadores y una prueba de las energías montañesas. Con empresas de tal magnitud se demuestra la vitalidad de los pueblos y manifiestan sus buenos hijos cuánto les interesa su buen nombre y su progreso. Los aficionados de La Tierruca lo prueban suficientemente con esta corrida.



Vicente Pastor



"Gallo"



"Cocherito de Bilbao"



"Torquito"



"Gallito III"

UNA
CABELLERA ABUNDANTE
ES EL MEJOR
ADORNO
DE LA MUJER



A. Ehrmann

Petroleo
GAL
lo mejor
para el pelo

VARIEDADES

Para toda la publicidad francesa é inglesa en este periódico, dirigirse á la Agencia Havas, 8, Place de la Bourse, PARIS; 113 Cheapside, LONDON E. C., y Puerta del Sol, 6, MADRID

Encías rosadas como el carmín, y nacarado marfil en la dentadura, se tienen siempre con el mejor antiséptico y el más agradable de los dentífricos, **Licor del Polo.**

A la **Colonia de Orive**—no hay nada que se resista,—cura los granos, perfuma,—limpia y aclara la vista.

CASA F. PONTES **PINTURA**
:: DIBUJO ::

Carmen, 6 y 8, Madrid Catálogos gratis

Soluciones á los pasatiempos insertos en el número 84:

Al salto de caballo:
LORD BYRON, DIJO: LA POESIA ES EL CORAZÓN

A la película:
UN CASAMIENTO AL ESTILO NORTEAMERICANO
Al comprimido: CHATEAUBRIAND.

«VOX POPULI» (Disgregación), por Novejarque

HCUERNOAMÉNNINGUNOEEFELIZ

(Sepárense convenientemente los fragmentos de que se compone el precedente jeroglífico para que se pueda leer el TODO).

TINTAS "BERGER & WIRTH"

Agente general en España: PEDRO CLOSAS
BARCELONA, Unión, 21

La Siroline "ROCHE"

es el regenerador de los pulmones
cura radicalmente :

Catarros
Resfriados
Bronquitis
Tos ferina
Asma
Precave la
Tuberculosis



F. HOFFMANN-LA ROCHE & C.
PARIS. BÂLE

Pajarería LA BOLSA

Actualmente gran surtido de loros, monos, faisanes y pájaros exóticos, etcétera. Catálogo gratis; ilustrado, 2 pesetas.
Isaura y Ferre
- Unión, 15, Barcelona

RAMOS



Peluquero 1.ª casa en bisonés, transformaciones, moños, trenzas novedad y adornos de cabeza: fantasía. Precios convencionales. Casa premiada con diplomas y medallas de oro París y Londres el 1912.—Huertas, 7.

Piperacina MIDY
GOTA . REUMATISMO

PÉRDIDAS BLANCAS
FLUJOS BLANCOS

Curados radicalmente dentro de veinte días por las
Píldoras HÉLÉNIENNES NAUD
de la Farmacia V. MÉROBIAN, Saint-Mandé-PARIS.
Depósito en todas las buenas Farmacias y Droguerías.

DOLOR DE CABEZA

NEURALGIAS Y JAQUECAS desaparecen en cinco minutos con la
HEMICRANINA
del Dr. M. CALDEIRO
3 ptas. Arenal, 15, farmacia

SE VENDEN los clichés usados en esta Revista. Dirigirse á la Administración de MUNDO GRAFICO, Hermosilla, 57

Automovilistas: Comprad Neumáticos Jenatzi

Los que más duran
Gomis y C.ª, San Andrés, 14
Teléfono 1.811. — MADRID

TIFUS

y FIEBRES GÁSTRICAS, las cura completamente en breves días el ANTIFEBRIFUGO **NARTRE** (catarro, tos ferina) y demás toses, por crónicas y rebeldes que sean, se alivian al instante y curan con el **LLANTOL**.

Coqueluche

VENTA. Madrid: San Bernardo, 15.—Valencia: San Vicente, 17, y San Fernando, 34, farmacias.—Bilbao: Sres. Barandiarán y C.ª.—Zaragoza: Sres. Rived y Chóliz.—Tarrasa: Farmacia Sala.—Mataró: M. Pera, C. Amalia, 23.—Barcelona: Casas Segalá, Viuda Alsina, Serra, Vicente Ferrer y Viladot. Los pedidos a S. Laveaga, Plaza Blasco de Garay, farmacia, BARCELONA

GÁRATE ANITUA Y C^{IA}.

EIBAR

Guipúzcoa-España

Fabricantes de armas de fuego

Especialidad en Pistolas Automáticas

"EXPRESS"

CALIBRES 635 Y 765 ♦ GARANTIZADAS

Fabricación de toda clase de revólvers y escopetas

PÍDASE CATÁLOGO

NOTA.—Nuestras armas se hallan de venta en las principales armerías de España y del Extranjero

GASOLINA HOMOGÉNEA

MARCA AUTOMOVILINA

Para automóviles y toda clase de motores

La mejor, la más acreditada y la de mejor resultado en consumo.

D. H.

Exíjase el precinto Se vende en todos los garages Exíjase el precinto

NO MAS VELLO

POLVOS COSMÉTICOS "FRANCH"

DEPILATORIO

NO IRRITA EL CUTIS

QUITA EL PELO EN 2 MINUTOS

MATA LA RAZ

BORRELL Hnos., Asalto, 52, Barcelona

LO REMITE POR CORREO CERTIFICADO ANTICIPANDO 3 PTAS. 50.

DE VENTA en todas las Droguerías y Perfumerías.

LA HIGIÉNICA

Agua Vegetal de Arroyo, premiada en varias Exposiciones científicas con medallas de oro y de plata; la mejor de todas las conocidas hasta el día para restablecer progresivamente los cabellos blancos a su primitivo color; no mancha la piel ni la ropa. Se expende en perfumerías y peluquerías de Madrid y provincias.

Depósito Central: Preciados, 56, principal

EL MEJOR POSTRE

MERMELADAS TREVIJANO

ESCOPETAS FINAS de CAZA y de PRECISIÓN ESPECIALES PARA TIRO de PICHÓN



EIBAR

VICTOR SARASQUETA

Proveedor y fabricante de S. M. el Rey Don Alfonso XIII y de S. A. la infanta D.ª Isabel

Fonógrafo "Sterling"

MODELO 1913

Magnífica obra de arte. — La diversión más moderna dentro de la familia

Sonoridad

Elegancia

Solidez

Crédito hasta 20 meses

Pesetas 196 á plazos 176 al contado

9,80 pesetas al mes



DESCRIPCION

CAJA: Gran lujo de 30 x 30 x 16 cm. imitación caoba.

MECANISMO: De doble resorte. Toca de dos á tres piezas. Se le puede dar cuerda aunque se halle en marcha.

PLATO: De 25 cm. con regulador de velocidad.

DIAFRAGMA: Sonora, de gran potencia y precisión.

BOCINA: Giratoria, de metal, de 45 x 50 c.

BRAZO ACÚSTICO: De metal niquelado.

NOTA. Acompañan al aparato: 1 cajita con 200 agujas de primera calidad y 5 discos de doble cara, de 25 y medio cm. de diámetro, repertorio variado.

Facultad de devolución, dentro de los ocho días, caso de no convenir

Dirigirse á **J. F. ECHEVESTE. — IRÚN** (Guipúzcoa)

EL ABATIMIENTO

producido por las ENFERMEDADES, las FIEBRES las FATIGAS ó los EXCESOS, desaparece en algunos días tomando el

HEMONEUROL COGNET

Remedio por excelencia contra la ANEMIA, la CLOROSIS y la POBREZA de la SANGRE.

PARIS, 43, Rue de Saintonge y EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS.

VOZ

TOS



GARGANTA

BOCA

Cazadores

Pedir catálogo de ESCOPETAS garantizadas á toda prueba, al fabricante **JOAQUIN FERNANDEZ, DE EIBAR.**

Nuevo triunfo y Campeonato en el Tiro de Pichón de Logroño.

Escofina Losada

¡PRIVILEGIO EXCLUSIVO!

Maravilloso y único remedio verdad que hace desaparecer en el acto toda callosidad, ojos de gallo y uñas gordas, sin daño ni exposición alguna. Aquí no cabe engaño; se devuelve su importe á las dos horas de comprarla, si no satisface el resultado. Son á 1, 2, 4 y 6 rs.; éstas son especiales para plantas de los pies. Con las de peseta de raspa fina para callos doloridos, se regala el **Ablanda-Callos-Losada**. Es falsa si no va estampado su nombre. En bazares, zapaterías, limpiabotas de toda España. Único punto de fabricación y venta al por mayor y menor: Valverde, 14, 1.º, Madrid. Viuda de R. Losada.

Buenos Aires - Hotel Restaurant

Bajo la dirección de D. José R. Rey. Situado en la playa, frente al Bañeario del marqués de Argüelles. Hay habitaciones para familias. Servicio esmerado. Dispone de buen cocinero y repostero.

RIBADESELLA (Asturias)

Industria y Comercio de Madrid

Fábrica de Corbatas

12, CAPELLANES, 12
Preciosidades en Camisas, Corbatas, Guantes,
Pañuelos y Géneros de punto
40 por 100 de economía **PRECIO FIJO**

COSMOS LITERARIO LIBRERÍA GENERAL

15, MESONERO ROMANOS, 15
Exportación a Provincias y América de toda clase de obras,
Revistas y Periódicos, al precio de Madrid, con descuentos
para libreros.—PIDANSE CATALOGOS.

Sastrería de V. González

42, CRUZ, 42
Altas novedades del país y extranjeras
Trajes, abrigos é impermeables Ingleses

OZOSTENOL DUCARRE

GRAN REGENERADOR RECONSTITUYENTE

Tónico Poderoso, vigoriza a la Par que devuelve la salud a las personas debilitadas o deprimidas por el exceso de trabajo o físico intelectual ó por enfermedad.
DEPOSITARIO GENERAL EN ESPAÑA:
CEBRIAN Y C^{ta}, 18, Puerta Ferrisa, Barcelona.

Y EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS.

Se envia gratis frasco de muestra a los Señores Doctores que lo soliciten.

En Madrid: Gayoso, Arenal, 2.—En Barcelona: Viuda Alsina, Pasaje Crédito, 4; Segala, Rambla Flores, 4, y en todas las buenas farmacias.
Por mayor: CEBRIAN Y C^{ta}, Puerta Ferrisa, 18, BARCELONA

Víctimas de la desgracia

el que quiera poseer los secretos del amor y que la mala estrella los deje, el ganar en juegos y loterías, el destruir ó echar un hado, el aplastar a sus enemigos, el tener suerte, riqueza, salud, belleza, dicha. Escribase al señor **Moorys's**, núm. 16, rue de l'Echiquier, París, el cual mandará gratis su curioso librito.



BICICLETAS "DÜRKOPP"

¡A 4 ptas. semanales!

Facilidades desconocidas ofrece esta afamada marca, para que todo el mundo pueda disfrutarla. La mayor garantía es el crédito que se concede. Nuevos modelos con sensacionales adelantos. Pedir catálogos gratis mediante franqueo a **OTTO STREIT ERGER**, Apartado 335, BARCELONA.
Agente en Sevilla: **Joaquín Pérez Parra**, Argote de Molina, núm. 7

Nuestros babys son las más finas y expresivas muñecas que se presentan en el mercado. Vestidas con irreprochable gusto, hace que nuestro babys muñecas, resulten una preciosidad. Precios de 9 á 50 PESETAS. **CASA THOMAS**, Sevilla, 3



LA HERNIA CURADA POR 25 PTAS.



Mediante el nuevo y práctico "Vendaje" **Vives**. Este cómodo Vendaje, es el único de los cinco que han concurrido en la Exposición Internacional de Roma, que le ha sido otorgado el gran premio y medalla de oro. Pueden usarlo las personas más delicadas, alivia y cura radicalmente las hernias, siendo su precio de un solo lado, 25 ptas., y de ambos la los, 40 ptas., mandándose por correo certificado y franco de portes a todos los países del mundo. **Herniados**: antes de adoptar ningún otro método de curación, os interesa la lectura del folleto que remite gratis **D. AGUSTIN P. VIVES**, Rambla del Centro, núm. 12, pral., BARCELONA (España).

¿POR QUE VIVIR

con tristeza, miseria, preocupaciones, tormentos, sin amor, sin alegría, y sin felicidad, cuando tan fácil es obtener fortuna, salud, suerte, amor correspondido, ganar en los juegos, en la lotería, en la Bolsa, etc., pidiendo el curioso folleto gratis, al Profesor **YTALO**, Boulevard Bonne-Nouvelle, 35, PARIS.

Dr. Bengué, 47, Rue Blanche, Paris.



¡Sereis bellas!

J.F. Rimerin

Los productos de Belleza **EPIDERMIA** hermosean sin pintar

Bozongles en un minuto da á las uñas el brillo esplendido de la ágata; quita las envidias, se emplea sin pulidor, resiste 8 dias al lavarse, al jabón y al alcohol.

El Secreto de **J.-F. RIMERIN**

Os quita las **PECAS**
RESULTADO GARANTIZADO

KISS-ME, colorete natural para los labios.
Permanece un dia completo.

BELPO —> Polvos de arroz líquidos, insuperables <— **DUVET D'AMOUR**

<— **MOUSSE-PRINTEMPS** —>

Nieve imponderable y divinamente perfumada. Fija los polvos sin formar parches.

De venta en los buenos almacenes de novedades, perfumerías, droguerías, farmacias de España y del Extranjero, en los cuales se hacen aplicaciones y pruebas gratuitas.

Pedid nuestro folleto gratuito: "Sereis bellas", por **J.-F. RIMERIN**

Depositarío en España: **Eug. SARRA**, 7, Ronda de San Pedro, BARCELONA
Depósito general: **EPIDERMIA**, seccion E, 134, Rue Saint-Maur, PARIS

MAGNESIA

DE BISHOP.

El Citrato de Magnesia Granular efervescente **Bishop** es el mejor refrescante que se conoce. Puede tomarse todo el año. Delicioso como bebida matutina, obra con suavidad en el estómago é intestinos.



Inventado en 1857 por **Alfred Bishop**, es insustituible por ser el único preparado puro entre los de su clase. Exigir en los frascos el nombre y señas de **Alfred Bishop, Ltd.**, 48 Spelman Street, London.

DESCONFIAR

DE IMITACIONES

INFALIBLE Y SERIO
Para someter lo mismo a distancia una persona al capricho de vuestra voluntad, pedid al Sr. **M. STEFAN**, Boulevard St-Marcel, 72, Paris, su libro *Fuerzas desconocidas* que os enviará GRATIS.

EL UNICO EL MEJOR EL VERDADERO
PETROLEO PARA EL PELO
ES EL

Petroleo HAHN

CUYA FAMA MONDIAL ESTA CONFIRMADA por 30 AÑOS de EXITO CRECIENTE

DESCONFIAR DE LAS IMITACIONES

DE VENTA EN TODAS PERFUMERIAS Y DROGUERIAS

FABRICANTE **F. VIBERT-LYON** (Francia)

agentes generales para España: **L. LACHAUD Y CAYATTE**

PIANOS

PLEYEL, GAVEAU, A. BORD, y de la inmejorable marca **CONCERTAL** al contado y á plazos, desde 25 pesetas. Pianos casi nuevos, verdadera ocasión, desde 70 duros. Alquileres desde 10 pesetas. Se componen y cambian. Afinaciones y composturas. Pianos mecánicos **CONCERTAL** con Melodán, lo más perfecto en pianos automáticos.

R. ALONSO VALVERDE, 22

LAS LOCIONES

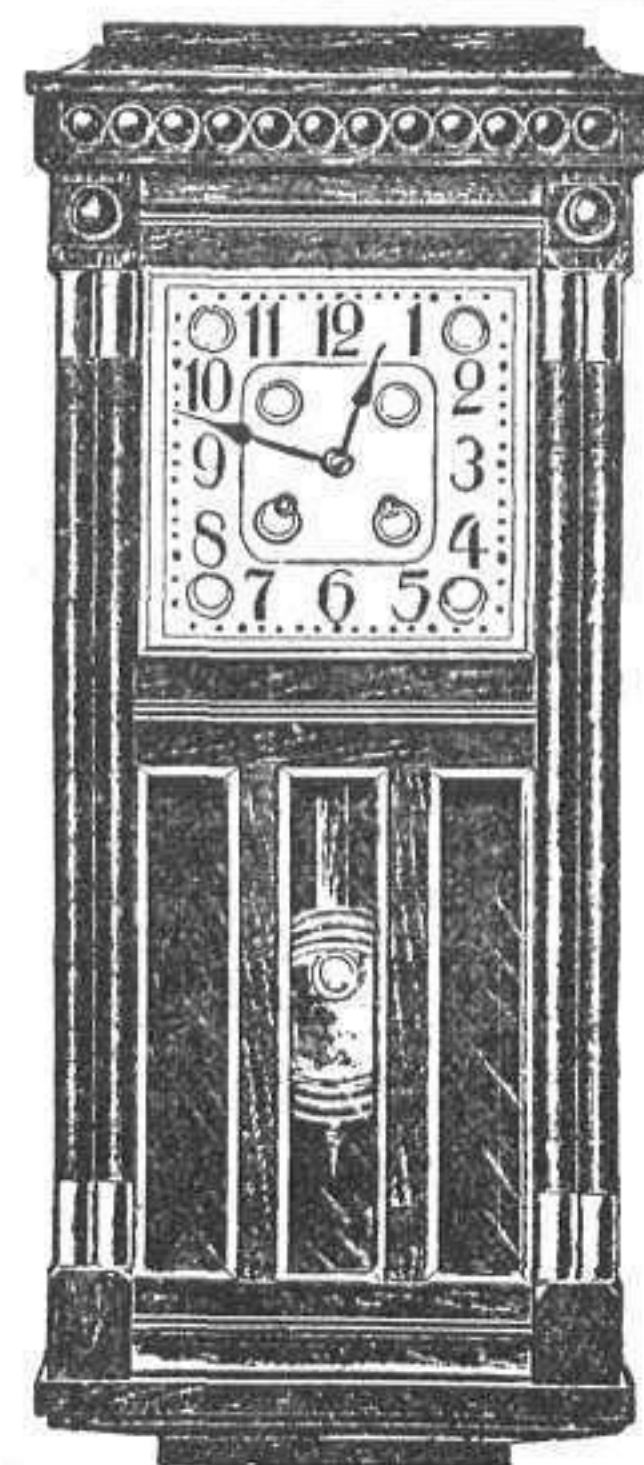
POMPEIA, FLORAMYE
AZUREA, BELEOR
Le Trèfle Incarnat
ESPERIS, SARRANOR
AVENTURINE etc...

DE

OLT. PIVERO

10 Boulevard de Strasbourg
PARIS

son las mas deliciosamente perfumadas.
Ofrecen ademas para el cuidado de la
toilette las mismas ventajas que las
Aguas de Colonia permitiendo asi de
escojer el perfume preferido.



N.º 2619

Ptas. 90; 80 centímetros de altura, roble ó nogal, lunas biseladas, máquina fina de 15 días de cuerda, con campana sobre Gong. El mismo reloj en caoba barnizada, 100 Ptas.

FÁBRICA DE RELOJES
DE
Carlos Coppel

MADRID
Fuencarral, 27

Relojes de pared

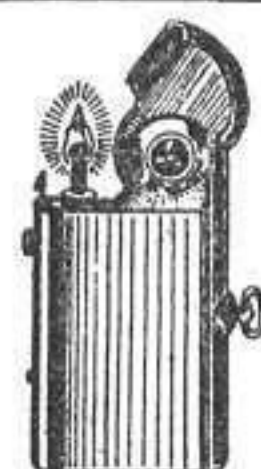
de todas clases

de todos estilos

de todos precios

CERTIFICADO DE GARANTÍA
CON CADA RELOJ

:: Catálogos gratis ::
Remesas á provincias



Leandro Gallardo

Almacén de encendedores, piedras y accesorios. Depositario de las marcas **H. W. Revolt, Komet y Sarastro.**—Venta al por mayor y menor.—Catálogos gratis. Expediciones á provincias.

Carmen, 42, y Plaza del Callao, 2, Madrid

GRAN MANUFACTURA DE ARMAS
F. ARIZMENDI Y GOENAGA
EIBAR (España)



"WALMAN"

PISTOLA AUTOMÁTICA
LA MÁS PERFECTA

Extraordinaria fuerza de penetración
Trabajo mecánico de precisión
DE VENTA EN TODAS LAS BUENAS ARMERÍAS

SELLOS

ALGOCRATINE

de las **ALIVIO INMEDIATO**
JAQUECAS, NEURALGIAS, DOLORS NERVIOSOS
REGLAS DOLOROSAS

De venta en todas Farmacias. LANCOSME, 71, Av. d'Antin, París

AUMENTE SUS INGRESOS

Miles de personas están ganando 1.000 duros cada año sin dejar sus habituales ocupaciones. Pida el **Catálogo y Libro** combinados para la cría con éxito de las Aves de corral, que le indicará de qué manera; es todo lo que usted necesita. Lo remitimos por correo certificado franco de portes, previo el envío de Ptas. 3, á nombre de «Model» Incubator & C.ª, Alfonso, XII, núm. 123, S. G. Barcelona

ACADEMIA MISOL

Preparatoria para Ingenieros
de Caminos, Canales y Puertos

Director: **FELIX ALONSO-MISOL**, Ingeniero de Caminos,
Canales y Puertos.

Pídanse los folletos que contienen instrucciones detalladas, reglamentos y programas

➔ **MAGDALENA, 2, 2.º, MADRID** ➔

DOLOR de CABEZA

Jaquecas y Neuralgias

Se calman con un sello de **KAFERINA PRIETO**

Calma asimismo toda clase de dolores Reumáticos y Nerviosos, ya sean estos últimos de muelas, dientes ú oídos.

En la Gripe y estados febriles sus efectos son muy beneficiosos.

Probad y os convenceréis de los maravillosos efectos de este medicamento, que no produce trastornos en el corazón ni depresión en el organismo, siendo su uso inofensivo y exento de todo peligro.

De venta principales farmacias, Gayoso, Arenal, 2, y en la del autor, Fernando el Santo, 5, Madrid.

Caja, 1,25; tamaño mayor, 3 pesetas. Dirigiéndose al autor las remite certificadas por 1,75 y 3,50 enviándole su importe en sellos de correos ó letras de fácil cobro.

CLÍNICA MATEOS

Patente 1.ª clase. Arenal, 1, Madrid. Consulta gratis de 12 á 1 y por Correo. De 2 tarde á 8 noche, 5 ptas. Prospectos gratis.

IMPOTENCIA

Debilidad genital, pérdidas, relajación sexual por excesos de Venus ó solitarios. Potencia á toda edad sin peligro y por acción externa. **Vigor Sexual Koch.** Venta en boticas. Si se quiere fijar el grado de impotencia pídase el **Gráfico sexual** á esta Clínica y lo recibirán gratis con reserva bajo sobre cerrado.

MAL DE ORINA SALES KOCH

SIN SONDAR NI OPERAR CURAN todos los males de la URETRA, PROSTATA, VEJIGA y RÍONES. Dilatan las ESTRECHECES, expulsan la piedra y arenillas, curan el CATARRO de la VEJIGA, calman al momento los horribles dolores al orinar, disminuyen el deseo frecuente y limpian la orina de posos blancos purulentos ó de sangre. Los flujos crónicos se cortan sin peligro. Las **Sales Koch** no tienen rival y son bien conocidas.

VENEREO SÍFILIS En DOS DIAS

cortan sin peligro las Cápsulas KOCH

los flujos secretores recientes y modifican los crónicos. Las **Cápsulas KOCH** no dañan los riñones y calman el dolor.—**POMADA KOCH** para llagas y males de la piel. **DEPURATIVO KOCH**, limpia la sangre de malos humores. Venta en boticas del mundo.

MATRIZ

CURA SIN OPERAR

Cáncer, tumores, punzadas horribles, flujo sangre, llagas, congestión, irritación con dolor sordo en las caderas y vientre, flujo blanco, deformación y debilidad que ocasionan la esterilidad y la propensión al aborto, descenso, etcétera. Las señoras deben cuidarse del más ligero síntoma en su matriz para evitar graves males; al principio todo se cura fácilmente. Fenómenos del

EMBARAZO

parto y sobrepartos. Aplicación del tratamiento Rohegel, en la

ESTERILIDAD

con resultado positivo en el 98 por 100 de los casos, no habiendo lesión grave irremediable.

Dirigir las cartas á **Doctor Mateos**, Arenal, 1, 1.ª, Madrid.

FLACA DURANTE 35 AÑOS

ESTA MUJER OBTIENE

UN PECHO DE 20 CENTÍMETROS EN TRES SEMANAS

Después que remedios externos tales como ejercicios, masajes, duchas, cortes de madera, ventosas, hubieron todos dejado de producir resultado

Un maravilloso descubrimiento científico hecho por un eminente sabio francés

Toda mujer puede ahora fácilmente hacer desarrollar

sus pechos exactamente en la medida que desee

Llegar á la edad de 35 años con un pecho tan liso como el día de su nacimiento, y á esa época obtener en tres semanas un pecho de 20 centímetros, es la maravillosa aventura ocurrida á una parisiense de la aristocracia. La transformación increíble que ella ha experimentado es el objeto de sorpresa y de conversaciones para todos los que la han conocido vergonzosa y mortificada durante tantos años, sufriendo de este estado delgado, de esta flaqueza y de esta ausencia completa de pecho; hoy, ella está desconocida; no teme ya ponerse vestidos escotados, sin miedo de ser motivo de conmiseración ó de burla. No se pone tampoco pechos de caucho, que ella empleaba con la esperanza de engañar y de hacer creer que ella poseía lo que no tenía. Sin embargo, antes de emplear el remedio tan simple que debía producir en su cuerpo una tal transformación y darle un pecho tan maravilloso en tan poco tiempo, ella había fielmente ensayado píldoras, ejercicios, masajes, duchas y todos los otros procedimientos de que ella había oído hablar, sin obtener el menor resultado; creyendo, por consiguiente, su caso desesperado.

Este método milagroso es el descubrimiento del Profesor R. Muller, del eminente sabio francés. Hace más de treinta años él tuvo la idea de buscar un medio completamente inofensivo, el cual positivamente aumentaría el pecho en la medida deseada, y, además, volvería absolutamente duro. Después de veinte años de trabajos constantes él abandonaba su proyecto, convencido que nada podía encontrar que diera ese resultado. Diez años después, ocupándose de estudiar la conformación del cuerpo humano, súbitamente una idea brilló en su cerebro. En un momento, el Profesor Muller comprendió que él había, por fin, encontrado una combinación enteramente nueva. Perfeccionando esta idea ha establecido un método absolutamente maravilloso para desarrollar el pecho, método completamente diferente de todos los hasta ahora conocidos, y con el fin de demostrar el mérito de su descubrimiento, él lo ha sometido á las pruebas más difíciles; lo ha ensayado en mujeres absolutamente delgadas, y entre tres y cinco semanas ellas obtuvieron los pechos más opulentos. Después, él lo ponía en práctica con muchachas y en ese caso los resultados fueron aún más rápidos; de seguida hizo sus experiencias sobre mujeres entre treinta y cincuenta años que tenían pechos flacos, blandos y vacilantes, y ese método maravilloso, de pronto, reformaba esos pechos sin vigor y los transformaba en verdaderos montes duros y redondos. El Profesor Muller resolvió entonces hacer la prueba, la más decisiva, aplicando su método sobre una mujer de sesenta años (flaca, llana y descarnada) y que, naturalmente, no creía poder jamás obtener un hermoso pecho;

no obstante eso, lo que parecía imposible fué posible, y el buen éxito de todas esas pruebas traspasó en mucho las más altas esperanzas del Profesor Muller. Por último, él demostraba el poder de su método produciendo carne sobre piernas, brazos, espaldas ó toda otra parte del cuerpo sobre la cual el método fué aplicado. El eminente Profesor y todos los médicos que testimonian estas pruebas y demostraciones, fueron sorprendidos al extremo; ellos declararon por unanimidad que ahora había sido encontrado para la mujer el medio de tener un pecho espléndido y un cuerpo maravilloso. El poder de este método es tan grande que no sería prudente servirse de él sobre una parte del cuerpo donde no se desee carne nueva. Una vez que el desarrollo ha sido obtenido, él es permanente, no se puede reducir ó hacerle desaparecer, ni transformarse si se encuentra que el desarrollo es excesivo. Pero desde que el pecho ha alcanzado la medida y la firmeza que deseaba, debe suspenderse el tratamiento y el desarrollo se suspenderá inmediatamente.

Nota.—En beneficio de nuestras lectoras hemos hecho un arreglo, por el cual les será posible obtener durante algún tiempo las informaciones más completas sobre el descubrimiento del Profesor Muller y sobre el medio de obtener un pecho opulento y duro absolutamente gratuito. Si usted quiere disfrutar de este arreglo excepcional, corte el cupón y envíelo hoy mismo con su nombre y su dirección á la **Académie NEUZON.C** (oficina 119 B), Jules Bonnafous, farmacéutico de primera clase, 20, rue des 3 Frères, Paris, con un sello de correo de 25 céntimos para cubrir parte de los gastos de franqueo.

mera clase, 20, rue des 3 Frères, Paris, con un sello de correo de 25 céntimos para cubrir parte de los gastos de franqueo.

Cupón especial gratuito para nuestras lectoras

Manera de aumentar sus pechos y volverlos absolutamente firmes en tres semanas

Cortar este cupón y enviarlo con su nombre y dirección, agregando un sello de correo de 25 céntimos á la **Académie Neuzonnic**, (oficina 119 B), Jules Bonnafous, farmacéutico de primera clase, 20, rue des 3 Frères, Paris, y se recibirán las más completas informaciones sobre el científico descubrimiento del Profesor Muller para desarrollar el pecho, á vuelta de correo, en carpeta sellada, sin marca exterior. (Franquear la carta con 25 céntimos).

Nombre
Calle
País

Garantizado por Pedro Viñas, farmacéutico español

VERDADEROS
GRANOS de SALUD
PURGATIVOS del DOCTOR FRANK DEPURATIVOS
Exíjase el Rótulo adjunto en 4 colores.
Contra el **ESTREÑIMIENTO**
EN TODAS LAS FARMACIAS

Gane Ud. de \$2000 á \$4000 oro al año
10,000 A 20,000 PESETAS

Una magnífica oportunidad para cualquiera persona que desee emprender en un negocio nuevo que puede darle libre Ps. 100 diarias (ó sea \$20 oro), con nuestras últimas invenciones en **Fotografía**, haciendo retratos directamente sobre Tarjetas Postales ó Botones, sin tener que hacer uso de Negativas, Placas, Películas ó Cuarto Oscuro. No se necesita tener experiencia en **Fotografía**. Usted puede hacer mucho dinero con sólo la inversión de una pequeña suma. Esta es una buena oportunidad para que Ud. pueda hacerse empezando un negocio que puede darle buenas ganancias. Escribanos hoy por Catálogo Gratis y Lista de Precios.

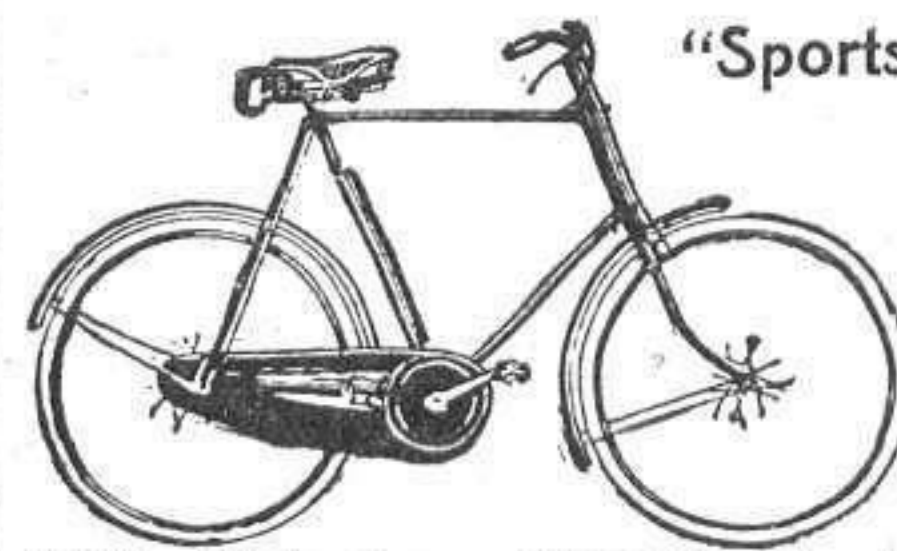
NEW YORK FERROTYPE CO.

168 DELANCEY STREET, Box 216 NEW YORK, E. U. A.



UNA SOLIDEZ Á TODA PRUEBA tal es el carácter distintivo de la bicicleta RALEIGH

toda en acero y que, montada sobre neumáticos Dunlop, con sillín Brooks, cubo 3 velocidades Sturmey-Archer, y los mejores de todos los accesorios, se garantiza indefinidamente. Precio al alcance de todos. Escribid para tener "La Brochure de la Raleigh", que se envía franco.



"Sports", Arrieta, 9 MADRID

Raleigh Cycle Co.
NOTTINGHAM
Inglaterra

VIGO: Alfredo Novoa.—BILBAO: "The Cycle", Castro Urdiales, Santander.—BARCELONA: José Notario, Bruch, 91.

**LOS CALVOS
DESAPARECERAN
USANDO**

AMERICANO

CAPILAR

**TRATAMIENTO CIENTIFICO
UNICO Y EXCLUSIVO**

Éxito grandioso contra la calvicie, caída del cabello y dolor de cabeza. Limpio, agradable, energético, inofensivo

ÚNICO EN EL
MUNDO que

SE APLICA GRATIS

en garantía de
sus resultados

en la "AMERICAN CLÍNICA", Ronda de San Antonio, 102, Barcelona.

Nada de contratos ni engaños.—Deshauciados por otros específicos usad éste.

1.000 pesetas se apuestan

á que sale el cabello.—Más de mil certificados de sus éxitos á disposición

de quien los pida.—Informes por escrito si remiten sello

á JUAN G. BRAVO.—6 pesetas frasco en establecimientos y 7 por correo.

LOS PEDIDOS AL POR MAYOR EN LAS RESPECTIVAS PROVINCIAS DIRÍJANLOS A LOS REPRESENTANTES SIGUIENTES:

Madrid, Isidoro Ruiz, Carretas, 37.—Bilbao, Antonio Díaz, Tendería, 39.—Sevilla, Joaquín Arias, Menéndez Pelayo, 34.—Zaragoza, Ventura Giménez, Coso, 26.—Palamós (Gerona), Francisco Conghs.—Melilla, J. Arza de Castro, P. Lerchundi, 51.—Valencia, Verdú y Alepúz, Santa Teresa, 8.—Granada, Diego J. Cuenca, Gran Vía, 31.—Y para Santander, Asturias, León, Palencia, Valladolid, Zamora, Salamanca, Badajoz, Córdoba, Huelva, Cadiz y Málaga, á Francisco Suárez Álvarez, Paseo de Begoña, 1, Gijón.—Se ceden más provincias á quien las solicite con sello y referencias



¿Está Ud. Débil?

HE AQUI LA FUERZA Y LA SALUD

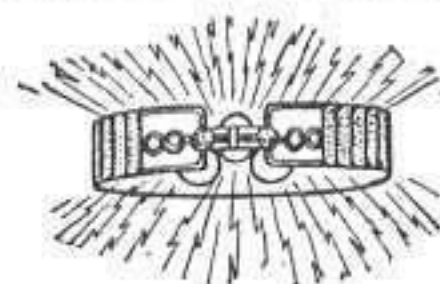
**¿Sufre Ud. de Debilidad Nerviosa, del Estómago,
los Riñones, Reumatismos, DEBILIDAD SEXUAL, etc.?**

No desespere, al contrario, confíe en curar y ponga todas sus esperanzas en el magnífico **Cinturón Eléctrico ELECTRO-MART**, pues á mí

ME HA CURADO Y A UD. LE CURARÁ

La electricidad cura todos los casos citados, y el Cinturón Eléctrico cura porque produce corriente en condiciones excepcionales y porque se aplica en el **momento propicio**; es decir, **durante el sueño**. La electricidad os curará y os hará fuertes y sanos. ¿Quién ha visto á un coloso, á un atleta, que esté enfermo? Nadie. Porque la enfermedad no puede vivir ni anidar en donde hay vigor y salud.

GRATIS enviaré á todo aquel que lo pida, enviando su nombre y dirección completa y clara, al **Gabinete Mart, Boulevard de Picpus, 49, PARIS**, el folleto de 1913-1914 ilustrado, en el cual constan los **últimos modelos perfeccionados de Cinturones**.



GABINETE MART
Boulevard de Picpus, 49
PARIS

TODAS
JOVENES
Y BELLAS
USANDO

AGUA BELDAD

Única incolora é inodora. Aprobada por eminencias médicas. Rejuvenecimiento total de ambos sexos. Embellece sin pintar rostro, brazos y busto. Evita el envejecimiento prematuro por el uso de la pintura. Quita arrugas, cuerdas, volantes, etc.
Principales perfumerías.—Fascos: 4 y 6 pesetas

SEÑORAS

Aparatos higiénicos y otros artículos. Gratis catálogo ilustrado. "La Inglesa" 35, Montera, 35

PISTOLA "BAYARD"

**de repetición automática, mecanismo especial
y dimensiones reducidas (85 mm. x 120 mm. x 24 mm.)**

Nuestro mecanismo amortizador patentizado nos permite emplear con éxito una munición potente como es la de calibre 9 y 7,65 mm. en una pistola que, por su tamaño, es verdaderamente de bolsillo

Para más detalles, dirigirse á los

ANCIENS ETABLISSEMENTS PIEPER

S. c. Anón. Sucesores de H. Pieper, casa fundada en 1866, Herstal-Lieja (Bélgica). Correspondencia en castellano.

PROVEEDORES DE LOS GOBIERNOS ESPAÑOL Y DANÉS

Pídase catálogos de lujo, núms. 52 y 54, gratis y franco

Esta PISTOLA DE BOLSILLO, de calibre 9 mlr. 7,65 mm., es la sola que puede descargarse con el disparador en seguro.



Precio de venta: 55 pts.

En venta en las buenas armerías • No vendemos directamente á los particulares.



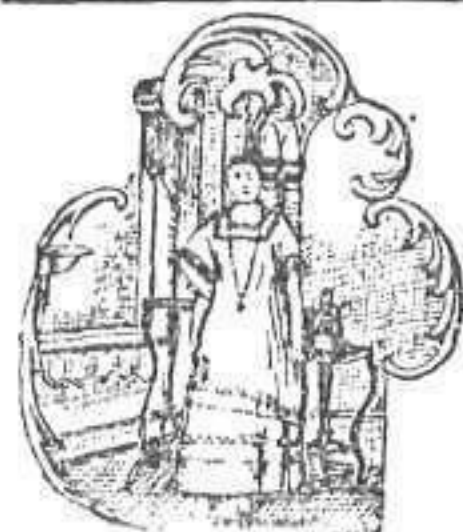
La palidez del rostro

La palidez de las jóvenes que tienen trastornos de la menstruación, flujo blanco, dolor de cabeza, pereza física é intelectual, mucho

sueño, que cansan al menor ejercicio y se asustan por cualquiera impresión nerviosa, palpitaciones de corazón, cara triste, palidez cérea, inapetencia, síntomas de la **Clorosis**, de la **Anemia**, falta de hierro y glóbulos rojos en la sangre, elementos indispensables para las funciones de la vida, y si éstas se hacen mal falta la agilidad, la alegría, que es inseparable compañera de una salud perfecta. El Jarabe de **Hipofosfitos Salud** en pocas semanas domina todos aquellos síntomas, devuelve el color á las mejillas y regulariza todas las funciones. Pídase en todas las farmacias **Hipofosfitos Salud**, aprobado por la Real Academia de Medicina.—De venta en farmacias y droguerías.—Veintidós años de maravillosos resultados.—Si se ofrece algún similar rechácese; la oferta es interesada.

IDEAL BOUQUET

Fémmina, polvos de arroz para cutis delicados. Especialidad en aguas de colonia. Últimas novedades nacionales y extranjeras. PERFUMERIA BIEN SURTIDA, 15, PRINCIPE, 15, MADRID



CANAS

Desaparecerán usando el **ACEITE VEGETAL MEXICANO**. Premiado *Grand Prix, Cruces y Medallas de oro*. Único en el mundo que se usa como cualquier aceite de tocador y devuelve á los cabellos el color natural de la juventud, hayan sido rubios, castaños ó negros, con toda naturalidad, suavidad y brillantez. Véndese en las principales perfumerías y droguerías de España. —En la población ó pueblo que no lo hallasen, escriban al autor. F. Beltrami — Apartado 216 — Barcelona

SOLITARIA
CURACION CIERTA en DOS HORAS con los
GLÓBULOS SECRETAN
REMEDIO INFALIBLE Adoptado en los Hospitales de PARIS
Depósito: 17, rue Cadet, París y princip. Farmacias.

JARABE VERDÚ

El mejor depurativo. Cura sífilis, herpes, llagas piernas y garganta, caspa, granos, escrófula, grietas en las manos, almorranas, dolor de huesos, eczemas, manchas, sabañones.—Depósito: **ESCUILLERS 22, BARCELONA**.—En farmacias y droguerías. Madrid: Gavoso.

SANATORIO LLURIA

en **SOTOMAYOR (ARCADE)**

Provincia de PONTEVEDRA

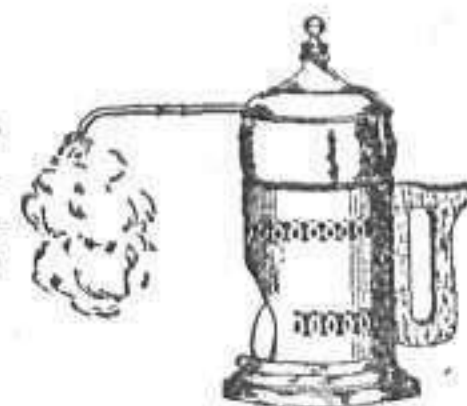
Clínica especial para las enfermedades de la **orina, artritis** en general, **convalecientes, neurastenia, fatiga cerebral**, curas de aire, luz y reposo. **No se admiten tuberculosos ni enfermedades contagiosas.**

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: **LLURIA-REDONDELA**
DATOS POR CORREO

NUEVO INVENTO

Consiguiendo en 10 minutos lo que no han conseguido en años **Vaporizador insecticida «Pou»**. Patentado en España y en extranjero, número de la patente 54.941. **Aparato chinchicida**. Infalible destructor de chinches, pulgas, mosquitos, etc., etc.—No hay necesidad de desarmar las camas. No quema, no mancha, no lleva veneno, no es corrosivo.

De venta: **Barcelona, Pou y Soms, Tallers, 48**
y en Madrid, **Isidro Orueta, Peligros, 6**



ESCUELAS INTERNACIONALES POR CORRESPONDENCIA "INSTITUCIÓN CERVERA" VALENCIA (ESPAÑA)

ESCUELAS LIBRES DE

Ingenieros Electricistas, Ingenieros Mecánicos, Ingenieros Mecánico-Electricistas, Ingenieros Agrícolas, Electroterapéuticos, Arquitectos constructores, Telegrafistas Navales

IDIOMAS CON PRIVILEGIO EXCLUSIVO POR 20 AÑOS
::: :::: :::: PATENTE NÚMERO 48.482 :::: :::: ::::

Estas Escuelas se hallan establecidas al amparo de la Ley. El documento oficial que las autoriza se halla en el despacho del Director á disposición del público, y se remite copia de dicho documento, legalizado ante notario, á todo el que se dirige á las Escuelas pidiendo datos y reglamentos.

Son las Escuelas más importantes de Europa en su clase
Su nombre y fama son universales

Tiene numerosos alumnos en España, los tiene en Alemania, en Inglaterra, en Francia, en Portugal, en Bélgica, en casi todas las repúblicas americanas: en México, en Perú, en Colombia, en la Argentina, en Uruguay, en Salvador, en Cuba, en Brasil, en Chile, en Ecuador.

Su crédito es debido á la seriedad y fama de su culto, inteligente y numeroso profesorado, y al nombre conocidísimo de su Director, Don Julio Cervera Baviera, fundador en el año 1903, en España, de las primeras Escuelas libres de Ingenieros y del sistema por correspondencia.

EL DIRECTOR

D. Julio Cervera Baviera

Ingeniero militar retirado, Ex Comisario Regio Director de la Escuela Superior de Artes é Industrias de Madrid, Condecorado por el Estado, Miembro honorario de la Real Sociedad Geográfica Española, Ex Diputado á Cortes por Valencia, Member of the «American School of Correspondence», Miembro del Congreso Nacional de Viticultura, etc., etc.

Para más informes, detalles y matrículas, dirigirse siempre de la siguiente manera:

(ESPAÑA)
Sr. D. Julio Cervera Baviera
INGENIERO
VALENCIA



En estas Escuelas pueden cursarse todas las carreras arriba indicadas, por correspondencia, sin que el alumno tenga que salir del lugar de su residencia ni abandonar su hogar

QUINCE PALABRAS, 2 PESETAS

SECCIÓN DE ANUNCIOS TELEGRÁFICOS

CADA PALABRA MÁS, 20 CÉNTIMOS

Advertimos á nuestros anunciantes, que las órdenes de publicidad han de estar en nuestro poder con ocho días de anticipación. No siendo así se retrasará la inserción hasta el número inmediato. Todo anuncio satisfará además de su importe, ptas. 0,10 de impuesto del timbre por inserción.

A COMPRAR BARATO, fotografías; una peseta sobre de papel; 175 placas 9 por 12. Photo-Hall. Plaza del Angel, 20.

A PRECIOS baratísimos hace trabajos de positivas y ampliaciones la Casa Marciano. Montera, 41. Madrid.

A CREDITADAS INCUBADORAS «Riera». Primer premio último Concurso incubación. Aves, huevos, conejos raza. Catálogos, Granja Riera, Badalona.

A DORADA: Ganó carreras llevando Radiador Corominas; entusiasmado con él desde que le puse. Tu P. P.

A FICIONADOS Y FOTOGRAFOS Pedid siempre placas y papeles. Greishaber. Precios de fábrica. Jardines, 36, Madrid.

A GUA DE VILAJUIGA, deliciosa para mesa, cura el artitismo, diabetes, gota y mal de piedra.

A MPLIACIONES gratis á los parroquianos de artículos fotográficos de Photo-Hall. Plaza del Angel, 20.

A ARGENTINO Negro. Brillante. Piedra de moda. Pedirla en todas las buenas joyerías

A TENCION!! Piedras metal Auer para encendedores mecánicos. Redonda, 3 por 4, á 17,50 ptas. millar; cuadrada, 2 por 3 por 5, á 17 ptas. millar; redonda grande, 3 por 5, á 20 ptas. millar. Se remiten á provincias. Pedidos á Guillermo Mata, Plaza de San Ildefonso, 1, Madrid.

A VICULTORES: Incubadoras automáticas para Gas, Petróleo, Carbón, Catálogos ilustrados gratis. Granja Melina. Nápoles, 101. Barcelona.

B RILLANTE ARGENTINO Negro. Última novedad; gran brillo; precioso efecto. Todos los buenos joyeros tienen montados.

C ALVOS. Pedid detalles, que se envían gratis, de «El único remedio infalible para el tratamiento de la Calviex». Discreción absoluta. Aparatos especiales para señoras. Único representante para la venta en España: Vives, Rambla del Centro, 12, principal, Barcelona.

C ASAMIENTO. Soltero joven, con carrera y 4.000 pesetas seguras de renta, pediría relaciones á señora ó viuda joven, sin hijos, de igual renta anual. Admito señora intermediaria. Lista Correos, postal 6.225.

C ATARRO. TOS. Jarabe de Heroína (benzo-cinámico) del Dr. Madariaga. Agradable é insuperable remedio pectoral.

C INEMATÓGRAFOS á 100 pesetas. Ureña, Prim, 1.

C OMPRIMIDOS GÁMIR LAXANTES composición idéntica al Purgen, Purgil, Laxin. Precio de 20 comprimidos, «una» peseta. Gayoso, Madrid. Gámir, Valencia.

C ONOCIENDO el Brillante Negro Argentino, no admitirá nadie otras piedras para sus joyas. Última moda.

C ONSUELO: Mi novio está entusiasmado desaparición pecas de mi cara con «Crema Angelical Cutis». Purita.

D IRIGIÉNDOSE á Don Luis Viola, Montera, 7, pral. Madrid, podrán obtener los joyeros Brillante Negro.

D OY INSTRUCCIONES escritas para fabricar en casa Jabones, Vinos, Licores, Legías, Vinagres, Perfumería, Gaseosas, Refrescos. Dirigirse con sello, para contestar, Francisco Castillo Ruiz. San Mateo Gallego (Zaragoza).

D ueño snillallo visitádome esperanzándome mejoraráse asuntos, esto aplaza dedollasloylo decidida. Caidos dojosudo velase closlo ¿vianddedo guasuya? Tnilonlosden noticias disgustadn. Raquel.

E L ANAGLYPTA, novísimo producto decorativo hecho con fibra de algodón. Depósito, Arenal, 22. Papeles pintados.

E L BARQUERO, pasodoble torero de Bretón y «Tus sueños», vals de Schumann. Grandes éxitos.

E MPLEO en su casa para señorita, callero. 150 pesetas mensuales. Sociedad Franco-Italiana «Oporto» (Portugal).

E S SEGURO obtener cariño pasional, regalando joyas con la piedra de moda. Brillante Negro Argentino.

E SMALTES fotográficos vitrificados al fuego, artísticos, económicos. Pídate tarifa de precios á Escolá, fotógrafo. Zaragoza.

F UEGO Y LUZ. Novísimo aparato metal niquelado, bolsillo chaleco, manejo seguro. Envío directo certificado, recibiendo 2 pesetas sellos correo. «Joseph Kaufmann. Berlin. S. 59».

G ALLINAS castellanas, negras, Prat, leonadas pura raza. Ponedoras extraordinarias. Incubadoras económicas. Catálogos, Vilches-Castañer. Málaga.

G LOBOS pequeños, aeroplanos. Novedades para fiestas. Pídanse prospectos. Director Oficinas Publicidad, Pelayo, 42, Barcelona.

J ulio: Dime fecha hora pasarás por mi calle para verte y donde quieres hablemos. B.

I SIDORO DIEGO & Comp.^a. Importadores. Representaciones. Comisiones. Rua da Alfandega, 19. S. Paulo (Brasil).

L IBROS ANTIGUOS y modernos. No comprar ni vender ninguno sin conocer precios de la casa mejor surtida de España. «Librería Universal de Ocasión». Desengaño, 29. Teléfono, 3.720. Madrid.

L OS DISCOS del Gramophone cantados por la Goya, han tenido un gran éxito en la Casa Ureña.

L OS GRAMOPHONE sólo los vende en Madrid Ureña, Prim, 1 (Catálogo gratis).

L UISA PEÑASCO, ofrece á las señoras últimos modelos en sombreros señoras y niñas. Precios moderados.

L UISA PEÑASCO, ofrece á las señoras un casco nuevo, al precio de un arreglo.

L UISA PEÑASCO, teniendo gran surtido en boas, pluma, gasa, los rebaja á mitad de su precio.

L UISA PEÑASCO, por el gran surtido recibido en guantes señora, niñas y caballero, hace rebajas.

L UISA PEÑASCO, ofrece á su clientela su nueva casa, calle Manuel Fernández y González, 7, tienda (antes Visitación).

M ARCIANO. Montera, 41. Es el que más barato vende artículos fotográficos y óptica. Arregla aparatos.

M AQUINAS de escribir, Densmore, á 400 pesetas. Remington, á 450. Ureña, Prim, 1.

M AQUINAS de escribir, Sholes, á 350 pesetas. Oliver, á 450; Torpedo, á 900. Ureña, Prim, 1.

M AQUINAS de escribir, Fay Sholes, á 350 pesetas. Bennett, á 150. Ureña, Prim, 1, Madrid.

M AQUINAS de calcular, Dactyle, á 625 pesetas, las vende Ureña, Prim, 1, Madrid.

M EMORIA extraordinaria obtiéndose rápidamente. Método natural, adoptado por Seminarios, Jesuitas, Agustinos. Curso por correspondencia gratuito. Academia Mnemónica, Mar, 105, Valencia.

M ENTOCORINA DARW. Maravilloso medicamento. Pulverizaciones enfermedades nariz, garganta, pecho. Farmacia Bonald. Núñez de Arce, 17.

M i hermosa viajera: Tengo, para cuando quieras, lo que prometí. La otra noche esperé media hora inútilmente; me desespero pensando que no nos podemos ver hasta el invierno. Una vez como te dije. ¿No? Pepe.

N ena mía queridísima: ¡Qué temporada estoy pasando! Cuanto te diga es poco, pero comprendo que no nos queda otro remedio si queremos conservar lo poco que ya nos queda; deseo con toda el alma que pase el tiempo y llegue la época en que podamos comunicarnos con más seguridad y por lo menos tener esperanzas de realizar nuestra deseada excursión. Si te parece, de tarde en tarde me puedes poner unos renglones, para que sepa que no me olvidas y darme noticias de todas mis cosas, las que supongo cuidarás como te encargué, con toda clase de mimos. Ya sabes, pichona mía, que no vivo más que para quererte, que no te olvido un momento y que te abraza con toda su alma tu enamorado Bebé.

N EOPLASINA ALCOBILLA. Cura los tumores inoperables y evita la reproducción de los operados. 3 pesetas.

P ARA HACER fotografías artísticas, indispensable buenos papeles Barnet y placas Photo-Hall. Plaza del Angel, 20.

P ARA HACERSE AMAR LOCAMENTE Sólo con la mirada dominaréis á los hombres y conquistaréis á las mujeres. Librito curiosísimo. Mandándonos veinte céntimos en sellos españoles, lo enviamos en sobre cerrado. Dirección: Librería Pons, Buenavista, 11, Barcelona.

P ASTILLAS JEBA. Curación de las enfermedades del estómago é intestinos,

vómitos, erupciones ácidas, dolores gástricos.

P ECHOS: desarrollo, belleza, endurecimiento en dos meses. «Píldoras Circasianas», Doctor Brun. Farmacia Gayoso, Madrid.

P ECHOS. Nada como «Píldoras Circasianas». Mandando 6'50 pesetas sellos, Pons Archer, Marqués Duero, 84, Barcelona, remítase certificado.

P ECHOS PÍLDORAS CIRCASIANAS. ¡21 años éxito! constituye indiscutible reclamo. Desconfiad imitaciones, pomposos anuncios, cartas supuestas y ofertas gratis.

P ICHONCITA: Quiérote apasionadamente desde que quitaste los pelos de tu cara con «Depilatorio Victoria». Federico.

P OLICIA PARTICULAR. Vigilancia personal; corresponsales en todo el mundo. Bolsa, 6, principal (antes Sol, 3).

P OLICIA SECRETA particular. Servicio internacional. Única casa con adherencias oficiales. American Office. Gijón, 3, Barcelona.

P OSTALES. Continuamente novedades bromuros, brillo, mate, fantasías. Ernesto Ramos, Plaza del Duque de Alba, núm. 2. Madrid. Pídate catálogo.

P OSTALES. Grandes novedades y precios especiales. Clemente Zurita. Miguel Iscar, 26, Valladolid.

P OSTALES. La más importante fábrica de España. Ediciones propias y de encargo en bromuro, mate y brillo; precios sin competencia; ampliaciones, reproducciones y toda clase de trabajos fotográficos. G. H. Alsina, Jesús y María, 6, Madrid. Previo envío de una peseta en sellos de correo, se remite catálogo y muestras.

P URGAR DE LOS REYES. «Bombones Sanix». Caja 2 pesetas en Farmacias.

S AGI BARBA ha impresionado «Los Cadetes de la Reina» para el Gramophone que vende Ureña.

S ELLOS: Gratis notas precios, colecciones, sobres, series, artículos filatélicos. Catálogo, «España & Colonias». Francisco del Torre. Consejo Ciento, 343, Barcelona.

S ultara mía: Anormales circunstancias, aunque momentáneamente, favorecen poco causa traslado. Frecuentes excursiones llevándote siempre corazón, pensamiento... Cariño, sin límites, aumenta con distancia, lo mismo que sentimiento. ¡Cada momento te quiero más... tu recuerdo más me enamora! Envíote alma. Chaldy.

T ARJETAS POSTALES, Esmaltes, Bromuros, Fantasías. Semanalmente novedades. Tirajes de encargo para Editores y Almacenistas. Alfonso López y Compañía, Valladolid.

T ARJETAS-POSTALES. Grandes novedades en Bromuros. Sepias y Fantasías. Precios únicos. Sección especial para América. Clemente Zurita, Valladolid.

T OS-TOS curala radicalmente «Elixir Guayaol Gomenolado Giner». «Calmantina» «Giner» cálmala instantáneamente. Venta buenas farmacias.

Motores CROSSLEY

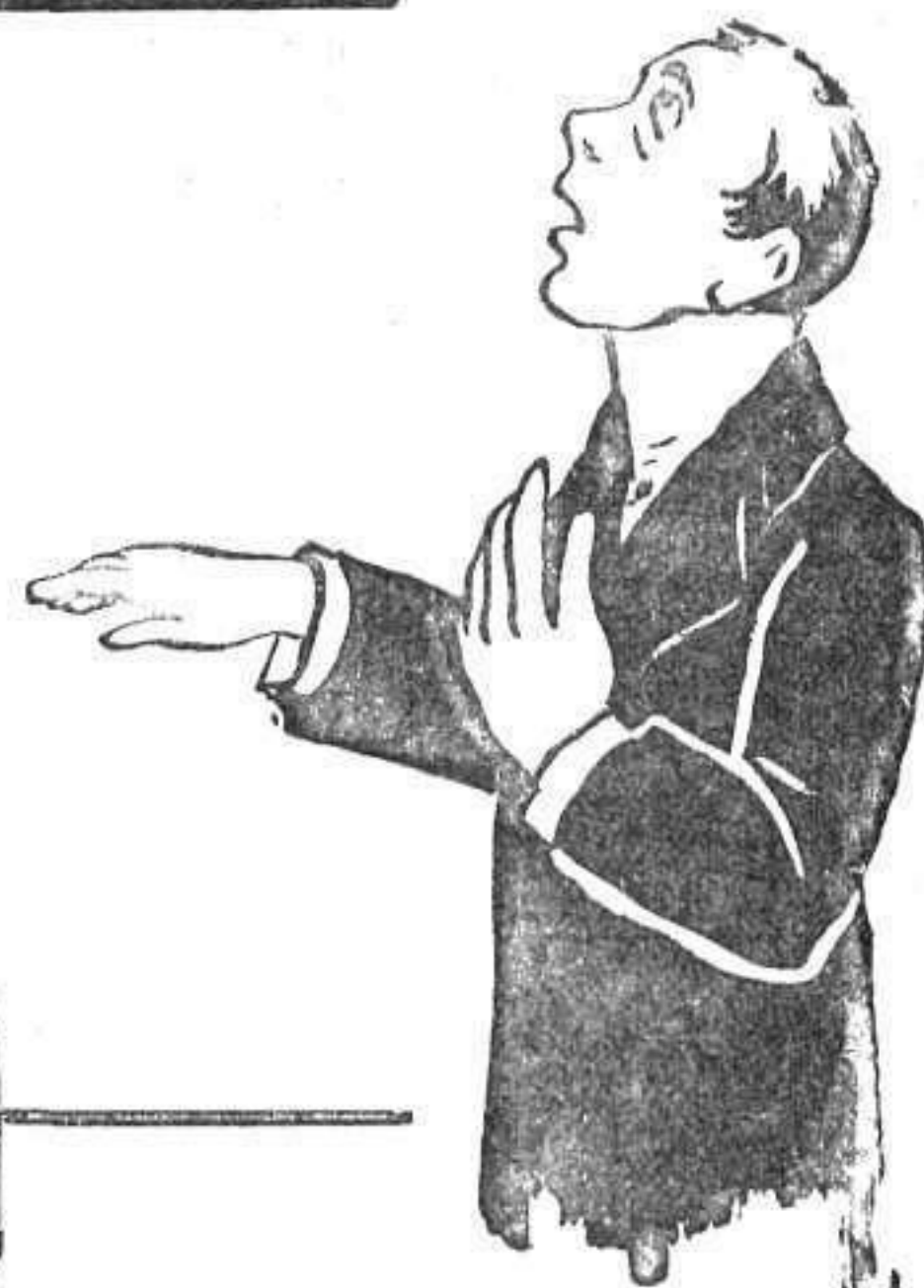
Dotados de todos los perfeccionamientos más modernos en motores de combustión interna. Más de 2.600 motores funcionando en España

Para detalles de motores á gas, aceites refinados y crudos, creosotas, etc., y gasógenos para toda clase de combustibles, fabricados en nuestros talleres de Manchester (Inglaterra) dirigirse á **CROSSLEY & ROTHERS LIMITED, Fuencarral, 6, MADRID**

El Neumático Continental

3 Nervaduras

dura mas para costar menos



1 En todas las grandes carreras automovilistas 1912 :
Copa de España, Copa del Rey, Targa Florio, Gran Premio de
Belgica, Gran Premio del Automovil Club de Francia, Copa
de la Sarthe
sobre
Neumáticos Continental



Comprad los Bordados
Schweizer

francos de porte y de derechos á domicilio,
directamente de Suiza.

Trajes desde Ptas. 17,90 **Blusas** desde Ptas. 6,95

Trajes para Niños
desde Ptas. 7,95

del mejor bordado suizo, sobre batista,
vuela, tul, crespón, *marquiselette*, lana
y sobre sedas novedad.

Pedid muestras y figurines franco

Nuestros trajes bordados se venden sin
confeccionar, pero enviamos, á quien lo
desea, los patrones cortados para todos
nuestros modelos y en todas las medidas.

Schweizer & Co.
Lucerna A 80 (Suiza)

SE VENDEN los clichés usados en
esta Revista. Dirigirse á la Admi-
nistración de MUNDO GRAFICO,
Hermosilla, 57



—¿Cuánto nos llevará usted
por trasladar un juego de come-
dor á la calle de Alcalá, 80?

—Si un quien haya hecho los
muebles.

—¡Hombre!... ¿y qué tiene que
ver eso?

—Sí, señora; si son de APO-
LINAR llevo más caro, porque
como están hechos á conciencia,
pesan como diablitos.

Y es verdad; los muebles de
AI OLINAR, son fabricados con
las maderas más sólidas.

Infantas, 1 duplicado, tien-
da y entresuelo.

ESTÓMAGO

Curación del 98 por 100 de las
enfermedades del estómago é in-
testinos con el Elixir Estomacal
de Saiz de Carlos. Lo recetan
los médicos de las cinco partes del
mundo. Tonifica, ayuda á las
digestiones, abre el apetito,
quita el dolor y cura la

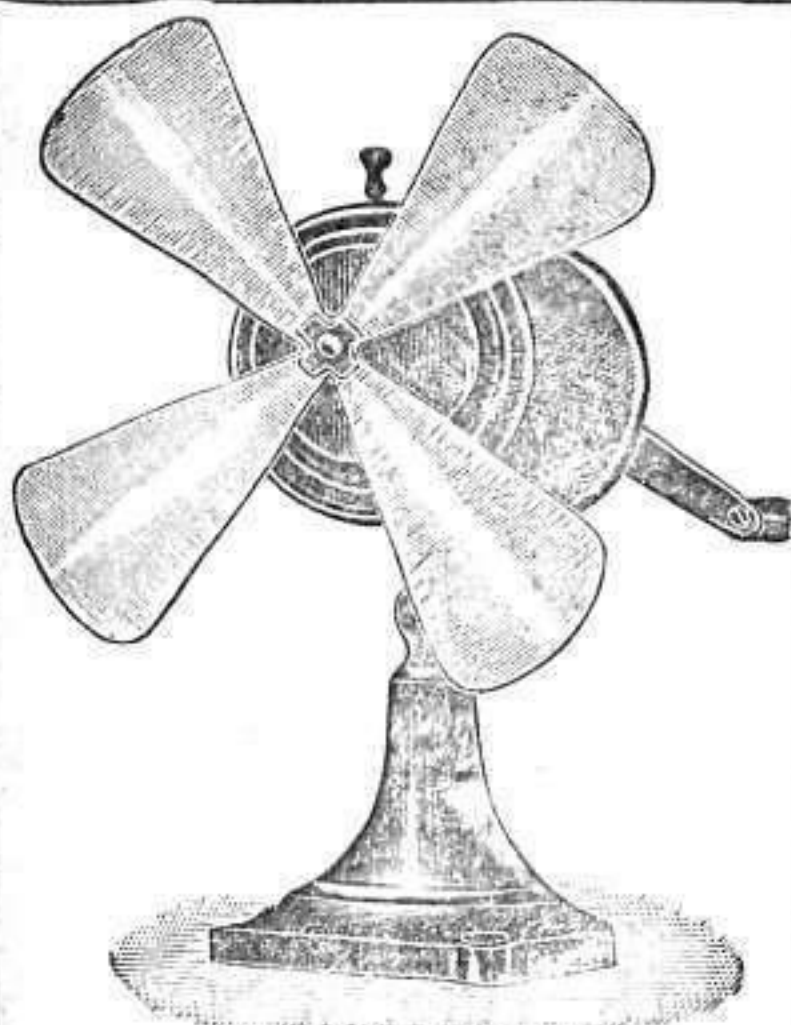
DISPEPSIA

las acedias, vómitos, vértigo es-
tomacal, indigestión, flatulen-
cias, dilatación y úlcera del
estómago, hipercloridria, neu-
rastenia gástrica, anemia y
clorosis con dispepsia: suprime
los cólicos, quita la diarrea y
disentería, la fetidez de las de-
posiciones y es antiséptico. Vigi-
niza el estómago é intestinos,
el enfermo come más, digiere mejor
y se nutre. Cura las diarreas de
los niños en todas sus edades.

De venta en las principales farmacias
del mundo y Serrano, 30, MADRID
Se remite folleto á quien lo pida.

PARA CASAS DE CAMPO

Adoptar el alumbrado incandescente por gasolina. Es el
mejor, por ser el más limpio é higiénico hoy conocido. Lámparas
de 10 á 500 bujías.—La Orden y Compañía.—Atocha, 43, Ma-
drid.—Catálogo gratis.



VENTILADORES

eléctricos, mecánicos y para colocar
en **mecedoras**, desde 25 ptas.

1.ª CASA EN ESPAÑA

UREÑA-PRIM, 1, MADRID
(CATÁLOGOS GRATIS)

CARPETA CÉSAR
Patente núm. 44.508

DIRIGID PEDIDOS Á
VIUDA DE CÉSAR A. LÓPEZ
SAN HERMENEGILDO, 15 dup.º, 2.º izd.ª
MADRID

CREMA SAFFO

La mejor CREMA conocida para el cutis

... Higiénica, antiséptica y finamente perfumada ...

Úsala las señoras elegantes. — Venta: Perfumerías y Droguerías. — Inventores: CORTÉS HERMANOS, Barcelona

Quita arrugas, cura gra-
nos, hermosa y suavi-
za la piel, comunicándole
blancura y diaphanidad.

DE DION-BOUTON

EN EL CONCURSO AGRÍCOLA



"Stand" de los motores DE DION-BOUTON

Los motores DE DION-BOUTON

El Jurado del Concurso de Ganados y Maquinaria Agrícola ha confirmado, con una honrosa recompensa, los elogios que habían merecido los motores expuestos por la Sociedad Anónima Española DE DION-BOUTON.

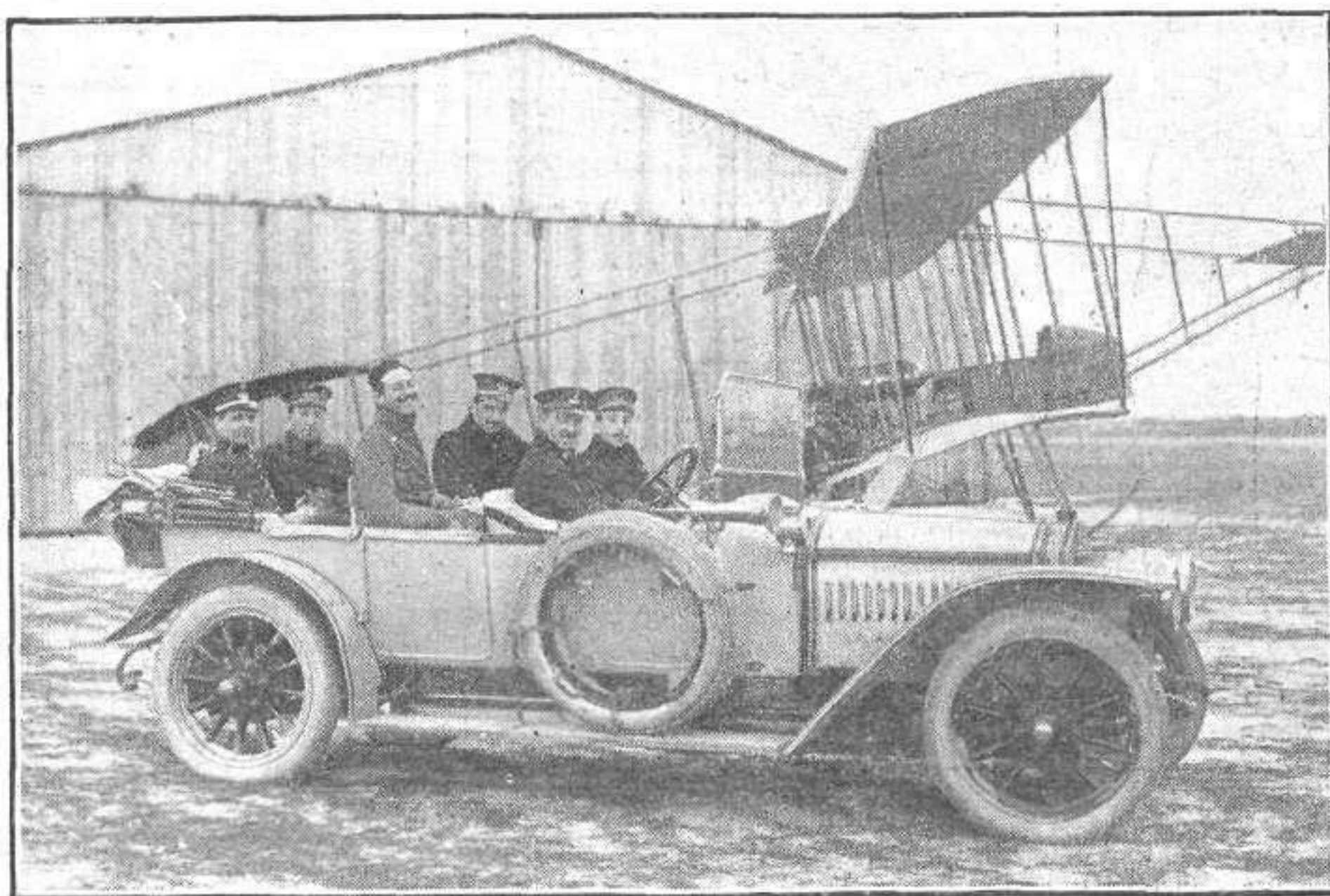
Es sabido que en todos los Concursos y Exposiciones en que se presenta la famosa marca obtiene siempre éxitos envidiables y la más alta recompensa.

En el reparto de premios, verificado ayer, la Sociedad Anónima Española DE DION-BOUTON ha obtenido la mayor recompensa de la sección 7.ª, Motores, ó sea el diploma de honor por su exposición del Grupo Electrógeno y Motor Agrícola.

El brillante triunfo es una nueva prueba del crédito mundial de aquella marca.

EN LA AVIACIÓN

En el Aeródromo de Cuatro Vientos, haciendo el servicio de los Pilotos militares Aviadores, también es la marca DE DION-BOUTON la que está en éxito con un soberbio Torpedo, 8 cilindros, de 20 caballos, y con seis camiones de la misma marca DE DION-BOUTON para el transporte de los aeroplanos y material.



DE DION-BOUTON, 20 HP., 8 cilindros, Torpedo

EN EL GRAN PREMIO

DEL

REAL AUTOMÓVIL CLUB DE ESPAÑA

N.º 17.-35 HP., 8 cilindros, DE DION-BOUTON

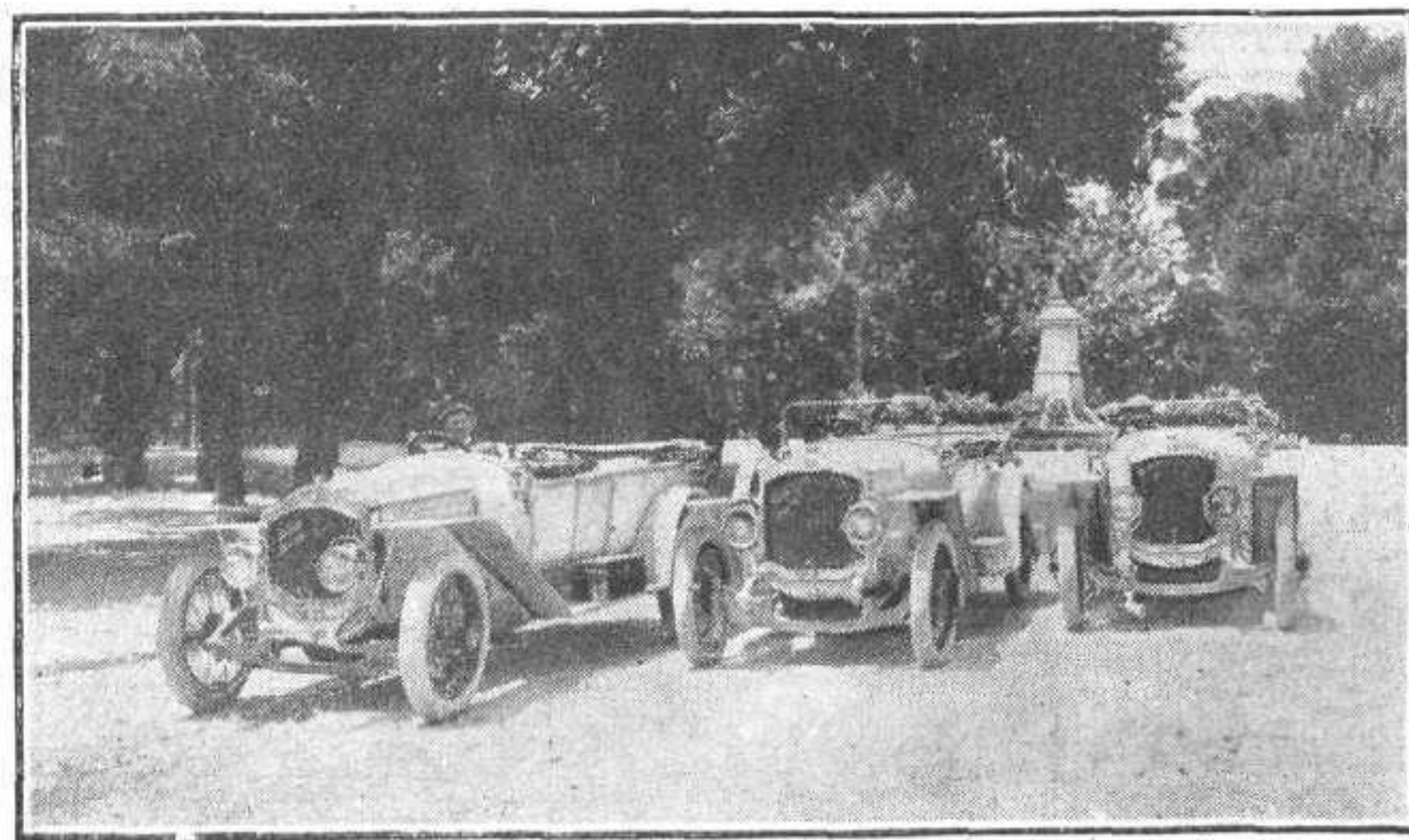
Conducido por el Marqués d'Avaray.

N.º 18.-20 HP., 8 cilindros, DE DION-BOUTON

Conducido por el Marqués de San Carlos.

N.º 19.-20 HP., 4 cilindros, DE DION-BOUTON

Conducido por D. Juan de Pombo.



Los 3 coches del Gran Premio del R. A. C. E., que defenderán la marca DE DION-BOUTON

47, Paseo de la Castellana MADRID 47, Paseo de la Castellana